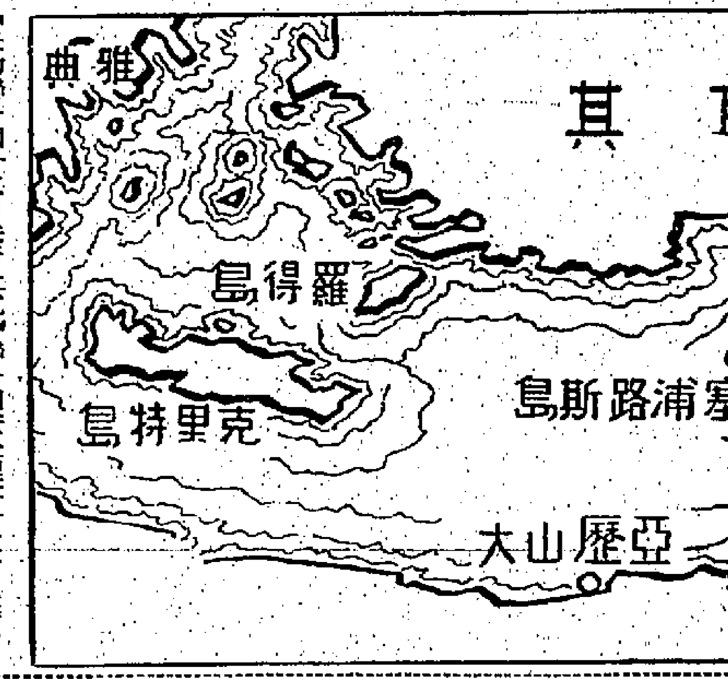
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張

本報1963年下半年在港平均每日淨銷數 五四、四六三份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會證明

安理會今日舉行緊急會議
塞島爆炸性局勢
英宣佈撤退塞浦路斯婦孺



【紐約聯合國十五日法新社電】聯合國安全理事會主席之辦公處於今晚宣佈：因塞浦路斯問題而召開之安理會會議，原則上經已定於星期一日格林威治時間下午八時舉行。但該辦公處又謂：安理會經已準備，如果認為有必要時，則可能比上述日期提前開會。

【華盛頓十五日合衆國際社電】美國國務院於今晚表示，希望聯合國安全理事會，討論該爆炸性之塞浦路斯問題時，可以「引致改善在該紛亂海島維持治安之安排」。

美國國務院稱：美國充份支持英國請安全理事會研究該項問題所採之行動。美國國務院表示，希望聯合國之會議，將可「使直接有關方面進行更多談判」。

美國國務院新聞官菲臘斯稱：英國在採取此項行動之前，曾經與美國磋商。渠謂：一般人相信，英國決定採取此種步驟，乃希望安全理事會之研究此事，將有一種「緩和作用」。

【倫敦十六日法新社電】英國國防部於今日宣佈：在塞浦路斯現時約有一千二百名英國婦孺，將於日內乘搭飛機返英。該等行將返英者，為在塞島之服役期尚有不足三個月之英國軍人，以及平民之眷屬。

該項英國國防部之公報又稱：「近數星期來，前往塞浦路斯之生力軍，使塞島文官負擔沉重之行政工作」。

該公報稱：「此項遣返回國之事，將分批於數日內完成，並將用飛機運載。據估計，將有一千二百名婦孺，用此辦法遣返回國」。

【倫敦十六日路透社電】塞浦路斯外長凱布里安努，於今日在此間稱：塞島局勢嚴重之一種事實，可以阻嚇各人。渠謂：塞島將請聯合國安全理事會提出一項「保護塞浦路斯領土完整」之議案。凱布里安努乃在聯邦關係部會議後，答覆記者之詢問者。

渠與英國聯邦大臣桑德斯會談後，記者問渠是否認為塞島局勢現時更有希望，渠即表示「難下斷語，但可肯定之事實，則為安全理事會將應邀求而討論塞島局勢，此事將可嚇阻各人採取行動」。問渠對最新之發展是否感到高興時，凱布里安努答稱：「吾人必定與英國政府意見一致，即安全理事會提早舉行會議，乃屬必要者」。

詢及塞島政府對英國在塞島之行動，有何意見時，渠表示「吾人尚未確實知道英國政府將有何建議」。

該位塞島外長，於今日又與駐該紛爭之地中海島塞浦路斯之英國高級專員克拉克，在聯邦關係部內分別會談。凱布里安努稱：「由於明日安全理事會開會，吾人乃對整個局勢，作一般性之交換意見」。

塞島緊張聲中
不明國籍機飛越希臘境
美地中海艦隊奉令戒警

【雅典十六日路透社電】希臘國防部長巴巴尼科洛普洛斯於今日稱：自兩架來歷不明之外國飛機，於昨日飛越希臘領空以後，希臘空軍之例行邊境偵察，經已加強。渠謂：希臘戰鬥機曾升空截擊該兩架出現於克里特島與此間東北之北比亞半島上空之飛機，但兩機卒告遁逸去無踪。

自上星期五日一架土耳其飛機在克里特島上空掠過之後，此為同類事件之第二次。記者詢問關於報導希臘海軍在多得喀尼斯島遊弋與武裝部隊戒備之消息時，希臘國防部長表示：「對於希臘皇家海軍之調遣，以及希臘部隊各單位之戒備狀態之報導，並不由奇。」

【巴黎十五日路透社電】巴黎報紙今日稱：地中海之美國第六艦隊，因塞島局勢之故，已奉令警備。巴黎日報稱：該第六艦隊「準備阻止任何有可能發生之登陸塞島行動。」並稱：美國國務卿波爾，已警告希臘及土耳其兩國之政府，謂第六艦隊可能採取阻止武裝干涉塞島之行動。世界日報引述雅典外交方面報導美國此項警告之消息。法蘭西晚報稱：土耳其軍隊在易斯肯德林港移動之消息傳出後，今早已採取將第六艦隊置於警備狀態下之決定。

【華盛頓十五日美聯社電】美國本日支持英國所提出由聯合國安全理事會召開一次緊急會議，俾商討塞浦路斯危機之要求，並表示希望此舉將導致「由直接有關方面，進一步談判」，俾獲得一項維持和平之解決辦法。據美國官員宣稱：英美兩國對於成立一枝一萬人國際維持和平部隊之建議，并未有予以放棄。但鑒於塞浦路斯總統反對一枝并非係由聯合國所派出維持和平部隊之故，英國顯已採取主動，將此案向安理會提出。美國該項聲明，顯示希望安理會將該項問題交回與有關方面處理，因而使到彼等簽獲機會，俾擬定一項協定，藉以阻止在塞島發生嚴重行動。

希土艦隊紛紛出動

【雅典十六日合衆國際社電】消息靈通人士昨日稱：希臘艦隊之艦艇若干艘與載運軍隊之船隻現正在土耳其海岸線外之多得喀尼斯島海面巡邏。因塞浦路斯局勢惡化之故，希臘武裝部隊正在準備當中。（安卡拉之消息稱：土耳其海軍單位現亦在距塞島一百哩之易斯肯德林港集合）。希臘國際部長巴巴尼科洛普洛斯與總理巴拉斯基伏普洛斯會議後對記者稱：「局勢繼續嚴重，且今後廿四小時內未能預見之發展亦有發生之可能。」（土耳其之易斯肯德林港不許市民來往。土耳其國防部稱：此乃一種例行演習。安卡拉人士稱：土耳其似無實際進攻塞島模樣）。

桑吉巴奇怪法律
與丈夫離婚者要打六十五鞭

【坦干伊喀三蘭港十六日美聯社電】革命領袖約翰．奧基盧，已告知桑吉巴婦女們：任何人與其丈夫離婚，將受到六十五鞭。該島之人民以為該「自成一派」之領袖啟謂，他自從去月之流血事件後，該島人民對此警告，已可能嚴重視之。

吉田茂訪華日程
我外交部已認可
廿三日抵台廿七飛返東京

【東京十六日中央社專電】日前首相吉田茂，預定本月廿三日上午乘日本航空公司班機前往台北。吉田茂將在台停留五天，與中國政府領袖會談，然後于本月廿七日返回東京。據悉：中華民國外交部已認可日外務省經由日本駐華大使館所提出的吉田茂訪華日程。

這位日本元老政治家，此次純以私人身份訪華，并無任何日本政府官員隨行，不過預料他將携帶日本首相池田勇人致蔣總統的私函一封。同時，他雖以私人性質訪華，但日本報界對他此次訪問以及他與中華民國領袖會談所獲結果，將極為關懷。

此間財經界人士對于吉田茂早日達成台北與東京關係和好所作的鋪路工作寄望甚殷，此間一般預料，不久日本外相大平正芳，或其他政府高級官員，將繼吉田茂之後，前往台北，與中華民國政府就中日有關事宜，舉行會談。

同時一個由八名日本記者所組成的採訪團，將前往台北，採訪吉田茂訪華活動，這一採訪團的團員，由日本各大報及廣播公司派員組成，其中「朝日新聞」與「東京新聞」記者，將於本月十九日先行赴台，以便熟悉情況。預料記者團在吉田茂訪華結束後，并將在台停留一週。

赴波蘭爭取生意
英代表團

【倫敦十六日合衆國際社電】倫敦商會於星期六日稱：一個「工作代表團」，將於星期日離開倫敦前往波蘭，作為期十天之爭取貿易活動。該代表團乃倫敦商會在世界各地作一連串活動之最近一次。去年，曾有代表團前往蘇聯，阿剌伯之國家，香港，日本及匈牙利。前往波蘭之代表團，將包括馬達機械、銀行、化學工廠，紡織廠及印刷廠等工業之代表。

美國勞盟產職聯合會
指政府售麥與蘇是愚蠢危險計劃
呼籲起卸工人勿搬運售蘇小麥

【佛羅里達州巴爾港十六日合衆國際社電】「勞盟．產職聯合會」於星期六日指摘美國，將小麥售與蘇聯，並呼籲詹森總統停止此項「愚蠢及危險」之計劃。國際起卸工人工會會長基里亞遜稱：渠將於星期一日，命令大西洋海岸該會之會員勿搬運往蘇聯之小麥。該海運工會之各領袖，在一個非正式會議席上，同意猛烈抨擊美、蘇小麥交易協定之議案。基里亞遜稱：此項議案，將於星期一日「勞盟．產職聯合會」在邁亞密舉行冬季中期會議時，正式通過。

澳航機師停止罷工
客機將儘速復航

【墨爾砵十六日路透社電】澳洲海外航空公司之飛行員，於昨日午夜時結束彼等為期三日之罷工行動。該航空公司一位發言人表示，因罷工而滯留於機場上之「波音七〇七」式噴射客機，將儘速恢復飛行。

巴拿馬大學生
昨舉行示威

【巴拿馬市十六日合衆國際社電】約有四十個巴拿馬大學生，於星期六日在巴拿馬市美國管制之巴拿馬運河區…希爾頓酒店門口，發起一次非暴力之示威，致阻延美國軍方前往拉丁美洲之啓程時間逾一小時以上。該群學生終受勸告離開，而在數分鐘後美國南方聯合司令部首長與梅拉中將，在美國國務院特別代表馬丁陪同之下，離開該酒店。
自一月間巴拿馬事件發生以來，今日為巴拿馬與美國兩國之首次爆開談判關係。

錫漢諾克揚言
要與越共建交
南越未有反應

【西貢十六日合衆國際社電】南越當局對錫漢諾克親王所作可能與北越共產黨一個新關係一事之反應，尚無即時之警告，謂若美國不接納柬埔寨於五月成為中立之計劃，則該國將與北越及中共簽訂軍事條約。柬埔寨目前與南越有外交關係。

阻共黨滲東南亞
羅斯克重申美決心支持越馬
所謂南越中立主張完全是赤化陰謀

圖：羅斯克

【華盛頓十五日路透社電】美國務卿羅斯克本日在電視問答中說：「我們定將予南越以充分支持。我們決心使東南亞不為共黨所接管」。

他並謂：他日前與英首相荷姆會談時，曾重申美國支持馬來西亞。

【華盛頓十五日法新社電】美國務卿羅斯克電視問答中，謂「現時世界嚴重事端最可能發生地區在東南亞，這由于北越與中共不讓其鄰國好自為之，和不與其鄰國和平相處。」並謂：「我們和英國及許多其他大國，都很關懷東南亞和平。若干時來，東南亞安全即受到來自北方的威脅。該等壓力是直接違反日內瓦會議（一九五四年和一九六二年）關于該地區的兩項協定的。」

他表示希望南越移會能保証其獨立，因為「我們決心不讓共黨奪取東南亞。」

他說：美國不反對中立，如果所謂中立是不加盟，不參加北大西洋集團或共產集團的話。但現時所說的南越中立，其真正意義是要美國退出南越。北越不會中立的，將仍在共產集團中。「故如果任何人主張南越中立，只意味美國人離開南越，讓共受北方來的接管則這將是不容許的。」

他說到馬來西亞，謂該國為東南亞一重要國家，美國決支持英國對馬來西亞的政策。

【華盛頓十六日合衆國際社電】美國務卿羅斯克，本日在電視問答（美國之音播出）中說：法國承認中共，無疑使中共的好戰政策獲得鼓勵，法國與中共建立關係，乃意味中共「再走向更險的局勢，致該地區前途更難以預料。」

他說到爆炸性的塞島局勢，謂該問題不久將在聯合國安全理事會討論，惟美國覺得直接關係各方「談判解決」將迅速得多。」

他並謂：塞島總統馬卡里奧斯已拒絕英美關于設國際軍維持塞島和平的建議，並提出若干反建議，則考慮次一步驟將主要為英、希、土（保証該島獨立的三國）的事。

【華盛頓十五日法新社電】美國務卿羅斯克說：美國並不打算抵制與古巴貿易的國家的貨物輸入美國。但美國消費者，可能對于該等貨物有所反應。

【華盛頓十四日路透社電】羅斯克表示：美國人民可能抵制與古巴貿易的英國公司的貨物。

美洲國家組織委員會委員，於二月十五日在巴拿馬城內特伏里酒店附近，視察在燈柱內之彈穴。該美洲國家組織小組刻正設法解決美國與巴拿馬間之爭執。（合衆國際社無線電傳真）

澳洲議員休斯指出
印尼將對沙撈越發動大規模進侵

【雪梨十六日美聯社電】澳洲國會議員及前自由黨內閣部長休斯，在東南亞作六週旅行，本日回返此間時宣稱：渠相信印尼刻正利用其與馬來西亞之停火協議，俾在沙撈越境內發動一次大規模叛亂行動。渠並指摘「印尼共黨刻正訓練及以裝備供給婆羅洲民族主義分子，以及在邊境地區指揮共本身之游擊部隊」。渠并謂：「大概將有游擊隊撤退之行動，但於破壞停火時，將在沙撈越境內發生大規模叛亂行動。」

伍佰 利市·利市 500
恭賀新禧
派利市
凡於農曆正月份期內介紹購買本公司任何樓宇乙層者每層酬奉利市「港幣伍佰元」決不延期此啓
地產有限公司謹啓

灣仔軒尼詩道二九〇至二九六號 樂華大廈 灣仔最旺中心 正面向海 電梯兩部 地下二樓 均為商店 分層租售
灣仔軒尼詩道二六九至二七三號 光華大廈 德華大廈對面 正面向南 接近碼頭 二樓地下 商店舖位 租購從速
灣仔洛克道二八五至二九五號 高華大廈 超級唐樓 正面向南 鄰近碼頭 廳房寬潤 分層租售 經已完成
西環卑路乍街二十號B至D 懋華大廈 特大唐樓 一梯兩伙 背山面海 環境優美 通天特大 經已完成
舊山頂道三號 錦園大廈 驅便巴士站口·面向兵頭花園 可即入伙·尚餘數伙
北角英皇道·皇都戲院側面 五洲大廈 建築完成 經已入伙 電梯將快 只餘數伙 三樓天台 廣告位招租
裕華大廈 南面官塘道·對正大會堂·分層出售 特價發售
九龍旺角彌敦道二五三至二九號 彌華大廈 正面向南 地段最旺 材料上乘 設備完善 年期最長 經已完成
洽購處：大生銀行有限公司地產部：文咸西街五十號·電話：四四五〇一一至六·北角分行：英皇道

白露仙 止咳療肺露
丹杜蓮 皮膚水·膏·粉
香港中華大藥房出品 總經售

九龍紅磡機利士道二十七至三十七號
機利士大廈
119年期
已有入伙紙
即買即住
四面单边·面海向南·環境最好
分層租售·已售八成·餘樓無多
欲購從速·歡迎參觀
洽購處：協成行·錦華置業有限公司

投資移民巴西好消息
本公司售賣巴西農田凡購買該農田者本公司代為依照移民法申請全家永久移居巴西之証件
農田為平原在巴西新首都附近每單位約一百二十萬平方尺售價港幣五千元正一切詳細情形請至
九龍漆咸道廿三號十二樓統營公司面談
電話：六六四二七八

鴻恩 英專招生
㈠英文部 ㈡中文中小學幼稚園 ㈢英專夜校各級新生 ㈣報名即日起額滿即止
校址：㈠筲箕灣道七十四號 ㈡西灣河大石街廿五號—廿七號
聘中英文及幼稚園教師

飢民半生死 將軍猶黷武
爪哇大飢荒 百萬人將餓死
萬餘人棄家逃三寶壟行乞過活 每月五百人成餓殍

【三寶壟十六日合衆國際社電】西貢記者本日在此間接獲消息稱：飢荒刻正威脅據估計有一百萬人之生命。該等人民正在爪哇中部人口稠密之地區受到飢餓。約有一萬二千人均在充滿病人之醫院及印尼政府所設立之緊急收容所，因營養不良正受到治療。以千計之難民，在出售或變賣其所有物件獲得糧食之後，刻正由最受打擊地區湧入爪哇中部人口衆多之城鎮。據衛生官員宣稱：據悉有五十人在治療期間經已死去。官方對於因糧食缺乏所造成死亡數字之估計，每月高至五百人之多。合衆國際社記者及另一個西方記者在爪哇中部之四天旅行，顯示此次已迅速來臨之飢荒程度，被認爲係印尼獨立歷史上最嚴重之一次。此間及該地區當地政府官員，創造成此次飢荒之真正原因，係長期苦旱及鼠患。各官員坦率承認：政府對於撲滅鼠疫所作之努力，經已證明失敗，各項水利設備，亦不足以解除旱災。

【三寶壟十六日路透社電】在人口稠密之中爪哇地區受到一般記憶中最長期亢旱與嚴重鼠患之後，有一百萬人正在面臨飢餓。據中爪哇副總督蘇約諾宣稱：一萬五千名農民及其家人經已拋棄其在偏僻地區之荒蕪稻田，俾在中爪哇首府三寶壟淪爲乞丐，設法乞求糧食。除非於日間打破此次久旱，及由其他各省運抵各項穀米及其他糧食緊急救濟品，否則在北海岸及南海岸地區之家庭，其命運將岌岌可危。

【中爪哇，溫奴金利城十六日路透社電】據此間村民本日宣稱：在中爪哇南部飽受鼠患之荒蕪山區內，每日均有兩人至五人因饑餓而死。該個山區，經被現時侵襲中爪哇殺爲嚴重饑荒之打擊。中爪哇曾經被認爲世界最肥沃地區之一。由於雨季經已延期三個月，對該地區六十萬人之糧食情況，經已異常嚴重。據官方人士宣稱：中央政府現計劃於本年三月開始，將南部山岩之農民遷往別處，其數額爲每年一萬五千人。

專論

對「反共建國聯盟」的私見

·南蠻·

蔣總統在國民黨九全大會所建議經過的籌組「中華民國反共建國聯盟」一案，引起國人的重視，本報社論，曾有論及。茲以國際局勢，更形惡劣，國事更見艱虞，則這一工作，尤應刻及展及，速底於成。爰就個人所見，略貢一得。

一、事前的幾個問題

茲先就有關這一案的原始資料，提出一些問題。

一、蔣總統對提案理由：「現一切反攻準備，既已接近就緒，而在復國建國整個過程中，尤復經緯萬端，非舉國意志更加集中，才智更加發揮，行動更加一致，不足以迅赴事功，加速勝利。九全大會允應掌握時機，恢宏襟抱，以與海內外仁人志士才智賢俊，推誠合作。」

二、蔣總統所提六要點：「一、中華民國反共建國聯盟，以集中海內外意志與力量，提供反共建國大計，爭取勝利爲主旨。二、中華民國反共建國聯盟爲在現行憲政體制下之全民性結合。三、中華民國反共建國聯盟以個人爲主體。由各民族、各黨派、各宗教、各社團、各僑團、各經濟團體、各學術文化團體、各婦女及青年團體——特別是敵後組織，具有聲望、成就與代表性之人士參加之。四、擬具反共建國共同行動綱領草案，融會各方意見，提出聯盟會議，以爲今後共同行動之準據。五、中華民國反共建國聯盟會議決議事項，其屬於政府職權者，經由政府有關方面採擇施行。六、責成九屆中央委員會根據上項原則，研議具體方案，付之實施，並望於最短期內達成此一任務。」

三、據國民黨常中會正在對此案加緊進行研議，務於最短期內達成。並聞此一聯盟成員，內擬爲三百名，開會後，立常設機構，推定常務人員。

從這些尚欠具體的資料看來，我們所需要了解的，可有如下幾點：

一、「聯盟」一詞，是含有各個單位平等合作的意義，則在「現行憲政體制下」，這一組織自祇能對國家直接負責，成爲最高的政治決策機構，而非現有同類機構中的附屬品。——亦即等於多黨的政治協商的性質。顧名思義，這組織是否即有這一性質，是於憲政機系下而有「特創」與「非常」的性質？

二、共被邀的「個人」，如蔣總統所提要點第三點，如何才可以達到「全民」代表性？政府所預定邀請的「個人」，以何者爲主要對象？

三、是由政府遴定名單，召開會議，即算成立，抑由會議來產生這個組織？

四、該組織自與現有立法院的「小組」有別，亦自與「光復大陸設計委員會」性質不同，但用什麼來分別對上述這兩個機構的性質？

五、按現有「國民代表大會」、立法院、共黨義即已負起蔣總統所提要點之一、二、三點的責任，亦與四、五兩點有關，那麼，爲什麼要在「國民代表大會」、「立法院」之外，再有此一組織，是否有其不同的權力和作用？其不同何在？

根據上述五點，我首先感到蔣總統之提出此案，是有其重大的用意，而含有「新創」、「開拓」、「實事求是」的意義。顯然，這一創設，是暗示着現有的不夠，而另尋一個較有力、有效而更切實的「國家工具」。

二、原則的看法

我的原則的看法是：如果把這個會議和組織，作爲一種團結和安慰幾個人的作法，那是了無意義的組織。團結也需要有實質，僅僅一個會議和組織形式，不會有多大作用。

這是說，這個會議的地位，決議，應具有相當的重量，如其不能於憲法程序上有好的運用，則參加者不及一名立法委員，不及一名國大代表以負實，則實際就等於光復大陸設計委員會的一個小組，也等於過去兩次的陽明山座談會——過去抗戰時期的廬山會議、國民參政會，是在未有憲法時期的產物，當有不同，有了憲法的今日，如何使這個會議和組織，在憲法體制下，發生比國民參政會更大的作用呢？我以爲這一點是「個癥結問題」。這關係到各方的參加與癥結問題，號召問題，而也屬於實質問題。這個形式是好的，但我們尤需要實質。

我們深信，政府這一個召集，必然以較高分量的人物爲對象，照蔣總統提出的原意，這些被邀人物，屬於「才智賢俊」，比之現在在職當局爲特出，那麼，至少在主觀上不甘屈於某些黨派委員，也就不想等於一個國大代表、一個立法小組委員、一個光復大陸設計委員會委員。

我們也知道蔣總統所云「集中意志」、「恢宏襟抱」、「推誠合作」，即是僅最有的「反對」者，那自然不是一個普通的會議和組織所能達到「合作」的願望。

我們也看到過有關這一案的反對方面言論，他們有兩點論據：一、製造「假團結」；二、提相的「御用工具」。我們對這兩點指摘，在未有事實之前，抱此成見，殊非對國事的誠意，而表示自外，不會爲國人所同情，但政府方面，也應一本蔣總統的指示，儘可能以事實來洞解這些攻訐，是必要的。

蔣總統這一提出，是完全根據當前的需要，謀求增加國家的新力量，滿含「革命」的意義，誰也不應有所懷疑。也許一些不明白的人，卻自以爲「我們可以負責」、「有了我們，何必另起爐灶」、「加強我們的組織便夠了」的人，會抱有疑惑，認爲多餘，但我們可以論他們檢討十五年來的經過，應不應有所更張？這局面，誰也不能包辦，在今日，人才難出，尤應讓大家來共同負責。

三、一些意見

我覺得國事到了今天，應該有新的作法，過去的規制、法理觀念等等，非拿出勇氣——革命精神來對待不可。所以，蔣總統所提出這一着，正是國事轉軸的關鍵。故對於此事，事先應以「勇」、「慎」兩字來負好它的基礎，才會順利地發展，達成預期的任務。

綜合上述各問題，個人的見解（也許是過分的想法）認爲值得商榷的，有如下各點：

一、這個會議和組織，是一個非常時的特別性質，它是具有革命意義的，應付當前國家大問題而表現其智慧權力的。

二、爲了表示政府的大公精神，爲國延攬各方面賢才，包括「反對派」在內（如不願參加的，不必勉強）。

三、這個會議和組織，以政治性爲主，故其參加成員，自以政治性人物爲主。

四、爲了表現政府的民主精神和隆重其事，先用種種方式，徵詢各方意見，先舉行會議，由會議產生組織。

五、儘可能使這個會議和組織對國際和國人起着政治影響的作用。

六、我們更希望，根據當前國家實際處境，實行憲法附錄的「動員戡亂時期臨時條款」，暫行凍結不急的措施，使國家行動趨於機械，而這個會議和組織，成爲一個「戰鬥體」內的骨幹。

這幾點，似乎頗合於總統所提出的「革新、動員、戰鬥」的三大號召。

春天來了，我們第一個希望，就是「反共建國聯盟」的早日出現！

春節第一天於香港

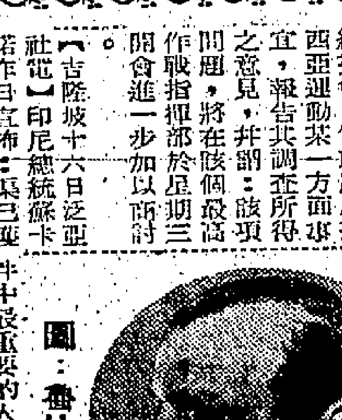
蘇卡諾領導經濟作戰指揮部 加緊反大馬行動

【耶加達十六日美聯社電】蘇卡諾總統所領導之最高經濟作戰指揮部，本日召開一次特別會議，俾商討在經濟方面加緊進行印尼反馬來西亞運動之各項辦法。該會議在茂物總統府舉行之後，並未有宣佈獲致若何決定。副總理李紋納曾告知各報記者，謂星期四在情報部長阿拉爾干尼領導下所設立之一個特別小組委員會，曾就反馬來西亞運動某一方面事宜，報告其調查所得之意見，並謂：該項問題，將在該個最高作戰指揮部於星期三開會進一步加以研討。

【吉隆坡十六日泛亞社電】印尼總統蘇卡諾昨日宣佈：渠已獲得「絕不容辯駁之證據」，証明英國建立馬來西亞之用意，在於

年九月間印尼方面發生反英行動時，被印尼所閲獲者。惟渠並未說明「証據」之內容。蘇卡諾稱：上次馬、菲、印尼三外長在曼谷舉行會議時，印尼曾將該「証據」之一部份內容提出報告。

魯比案今日開審
檢察官認爲魯比應判坐電椅
辯護律師力謂重要係精神檢驗的証明



圖：魯比

【達拉斯十五日美聯社電】當魯比於星期一步入法庭時，他將成爲是在美國謀殺案件中最重要的人物。另外兩個使法庭和觀審者所記憶者，爲故總統甘迺迪和刺殺他的疑兇奧斯華德。

魯比的首席律師貝利今日表示：他可能調查一切有關甘迺迪被謀殺的證據，以爲替魯比辯護的主要部分。

拜利在本週內舉行發表談話稱：「這是一個具有歷史性的案件，最重要的方面是精神檢驗的証明。」每一個人都曾見到（通過電視）魯比槍殺奧斯華德，但沒有人能見到他的心理狀態。若陪審員認爲五十二歲的魯比，係有短暫時期的精神錯亂，則可判無罪釋放。

檢察官韋特曾表示，魯比無神經病，他宣稱：魯比爲有罪者，應坐電椅。德薩斯州曾將魯比送交精神病學家檢驗，所得之結果，似與辯護律師所講的醫生檢驗結果相反。

戴高樂接見駐中共代辦

【巴黎十五日路透社電】戴高樂將軍今日接見法國駐中共首任代辦沙艾爾。查沙氏將於下星期二前往北平。此前法國駐阿爾及利亞與倫總領事沙艾爾辦術於三個月內互派大使事宜。渠將於星期二由巴黎乘坐飛機，取道東京、香港、廣州前往北平，並於二月廿三日抵達中共首都。據外交方面消息，預計中共代辦宋之光（譯音）於本週末抵達巴黎。

社論

中日兩國「和解」之道
——這要決定於日本自身的抉擇

中日兩國最近失和，日本政界元老吉田茂，定於本月下旬訪問台北，與蔣總統和其他中國高級官員舉行「和解會談」，以謀打開目前中日兩國關係的僵局。日本國會議員大竹平八郎已在吉田行程之前，抵達台灣，現正分別拜訪我官方人士，進行所謂「和平試探」。我們於此，謹以誠坦的心情，對日本朝野談談有關中日兩國的「和解」之道。

這次中日關係的惡化，我們始終認定，那是由池田政府一手所造成，中國政府祇係處於被動、被迫的地位。故要謀使兩國衝突的「和解」，自亦先要日本人士對中日關係有一清楚的認識。我們暫時撇開中日兩國文化歷史等等的淵源不談，僅以中共政權崛起大陸一事論，那就毫無疑問是間接出自日本軍閥之所賜。如果說，今天中共的擴張野心和暴力主義已經威脅了亞洲，也威脅了日本，則這一大錯的鑄成，正是由於當年日本軍閥對中國沒有正確的認識。因爲過去的事實指出：如果不是日本軍閥存心獨霸亞洲而侵略中國，那便不會激起中國八年的抗戰，而中國若非經過八年抗戰的犧牲，便原有社會組織備受破壞，公私各方都遭到慘重損失，則亦可肯定中共決不會有今日。如所週知，當中國對日抗戰的前夕，中共勢力由江西流竄到延安，事實已經奄奄不振，中國有過蘇俄近百年來不斷侵略我東北、蒙古、新疆的教訓，深知中共暴力不除，一定是中國乃至亞洲的嚴重禍患，故雖在日本軍閥向中國猖着進犯中，中國政府仍然隱忍持重，並明示「安內先於攘外」的政策，以期日本軍閥認識此一共同利害，對侵略中國適可而止。但不料，日本軍閥竟都患了自大狂，不僅毫不了解中國這種委曲求全的苦心，而且還以中國有共黨內亂爲藉口，企圖乘人之危而一舉把中國征服。如此一來，日本軍閥便救了勢窮力蹙的毛澤東，使他假借了「抗日」宣傳而代替共產的馬列主義。今天許多中日人士都會記得，當七七事變之前的中國共黨和左派，都以「抗日救國」幌子來掩飾他們的非法活動，他們儘可能的不談共產主義，但對「抗日宣傳」則極力表示高度的熱情。就是這樣，中國共黨便儼然以「救國黨派」自居，中國政府對他們陰謀活動有所取締，他們就到處奔走呼號的指摘政府「壓迫愛國分子」。當年上海親共人物鄒韜奮、沈鈞儒、史良等人的被捕，結果贏了「七君子」美名，便是中共「抗日宣傳」策略運用的成功，也是日本軍閥教了毛澤東的明証。後來，日本便藉日惡，中國在最後關頭起而抗戰，毛澤東便立即有了翻身的機會。而中國抗戰的結果，中國是「慘勝」，日本是慘敗，但在這中日兩國元氣大傷中，中共卻得其所哉的坐收漁人之利了。因此，儘管日本軍閥都因好戰闖禍而以身抵罪，但倫共造成中共今天地位這一點，還是百死不足以蔽其辜的。

根據這一頁中日現代史，可知今天中國大陸和亞洲局勢的劇變，這都是日本軍閥犯了侵華錯誤之所致。即使我們不把中國共禍諉予日本以應有的責任，日本人在這歷史面前，還是不能不承認非貨，和應該有所內疚和自務的。而現在我們必須提醒日本朝野人士的一點，就是日本慘敗於侵華的覆轍，在痛定思痛之餘，不再崇拜「軍國主義」，也漸漸沒有忠君思想，唯知致力於和平建設，發展工業，因而獲得今天經濟復興的成就，這對日本來說，當然是不幸之中還有幸。但以目前日本在遠東所處的地位，它是時刻暴露在蘇俄和中共的勢力包圍下，本身沒有真正安全的屏障，比較可以作爲日本屏障的，卻是堅強抗共的南韓與自由中國。且亦可以說，日本在這十幾年來，能夠在和平安定中享其休養生息的厚福，微中、韓兩國的從旁庇護不及此。可是，中共儘管不能在正面侵害日本，日本卻仍無力防止它從事內部顛覆的種種活動。原因是日本戰後成長的青年，向共產主義的人很不少，這些爲數衆多的左派分子，因日本法律給予他們以活動自由，無形之中就成了中共的「第五縱隊」，替中共執行其赤化日本的任務。中共所以前此激烈反日，而現在則一反常態的對日本多方拉攏，即係避免正面刺激日本人民，以便其進行內部顛覆於爲力的緣故。而我們此刻所以需要有所告於日本人士的，即是他們必須在自由主義與共產主義之間作一抉擇。如果他們選擇前者，那祇要認識共黨陰謀，不再給予中共以任何增長聲勢的機會，則對中華民國「和解」便將如習斯應，不會有甚麼不可克服的障礙。但如他們選擇後者，那是日本將自己命運作賭博，我們當然愛莫能助，而「和解」與否，已不是我們重視的問題。吉田茂此次訪華有無良好結果，其成敗關鍵就在於此，我們願拭目以觀其後。

菲南暴雨成災 十個城鎮盡成澤國

【馬尼剌十六日泛亞社電】菲南部民答那峨島達佛省（譯納卯）以北一帶之十個城鎮，昨日起盡成澤國，蒙關瑞市之市府大廈，有一半已沒入水中，許多民房則連屋頂亦已不見。此爲菲國南部地區連續暴雨三天後所造成之災害。達佛省長杜德第今日急電菲總統撥款救災，至於災民若干，是否有人傷亡，則無隻字報告。

英轟炸機司令下週抵星訪問

【新加坡十六日泛亞社電】英皇家空軍轟炸機隊司令格蘭第空軍元帥，定二十日抵此作四天訪問，渠將自架轟炸機一架到達，藉以明瞭當地之乘行情況。格蘭第元帥將與此間英方軍事首長晤談。此次爲全球性之旅行性質。

本年度華埠小姐選出 梁雁玲鰲頭獨占
身高五呎七吋，體重一百二十磅，她是蘇克拉門托大學學生。

【舊金山十六日中央社專電】梁雁玲小姐在全美「華埠小姐」選舉中，今天贏得「一九六四年華埠小姐」的頭銜。梁雁玲小姐此次以加利福尼亞州首府蘇克拉門托華僑社會代表參加選美。她在全美十五名其他華僑社會所選出的代表中，贏得此項殊榮。梁小姐身高五呎七吋，體重一百二十磅，她是蘇克拉門托大學的學生。其他參加決賽的四位小姐所代表的地區，依序爲：檀香山、紐約、華盛頓、與新澤西州的英格利渥德城。按照以往慣例：梁雁玲將以「一九六四年華埠小姐」身份，于今年雙十節前往台北訪問。全美「華埠小姐」選舉會爲此間一連十天的農曆新年慶祝活動的開始。

準備接載阮慶之失事軍機 殘骸在山巔發現 傳該機曾遭破壞

【西貢十六日路透社電】據本日消息：在前往接載南越總理阮慶將軍在途中擊毀之一架南越空軍飛機，其殘骸經已在越南中部大南以南六十哩一個山峯上發現。初步報告謂：四個越籍機上人員，並無一人獲得生還。阮慶將軍在巡視北部各省之後，經於本日下午回返西貢。據美國軍方人士宣稱：地面人員，經已首途往該機殘骸所在之地方。直至彼等接獲一項詳細報告爲止，彼等不能評論被傳該機曾被破壞之說。

葡屬聖佐吉島 在廿四小時內 連續發生地震

【里斯本十六日美聯社電】亞速爾島之聖佐吉島，連續發生地震達廿四小時餘。地震於二月十四日午夜開始，每隔一分鐘左右震一次，該島三分之二受到影響，貫通該島南北之大道，被山崩所阻塞。若干房屋倒塌，惟未有傷亡之消息。卡希杜島及里達威來斯島之居民，準備撤離。附近之皮科島亦感到地震。多山及有火山之聖佐吉島，面積大約一百五十二方哩，有一萬七千名居民。

英工黨謂在執政後 將不要北極星飛彈

【倫敦十六日法新社電】英國在星期日出版之「觀察人報」於今日預言，英國國會反對派工黨將會宣佈：如果該黨在本年大選中獲勝，則該黨將取消以「北極星」式核子飛彈裝備英國皇家海軍之計劃。

該獨立派「觀察人報」之政治欄特派員稱：渠相信在預料二月廿六日至廿七日舉行之下院國防辯論中，工黨將會提出此種意向。

研究心臟病專家稱 吸煙者心臟病較少

【路易西安那州新奧爾良十六日合衆國際社電】一位心臟研究專家稱：在若干情況下，心臟受煙薰而停止活動比永不受煙薰爲佳。該專家稱：放棄吸煙者比永不吸煙者之心臟病症比較少。該專家爲紐約斯塔屯島羅索基金會主席亨利．路錫，渠將對職業人士之測驗，在美心臟學院年會上報告。渠謂：能放棄吸煙者，代表「特別能脫離鈎鈎及能工作較能表現個人之情感，代表一種特別之性格佳之一盆」。「吸煙」每天三包之吸煙者，「二」。

文院 英書
聖伯多祿
招 英文 中文 各年級插班生
地址：正校九龍彌敦道五二四號（窩打老道口）
分校九龍彌敦道六七二至六七六號四樓
電話：八四九三八八
英專夜校同時接班招生

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）合作社監督（男性）（合作事業及漁業管理處）多名。
（二）整形儀器見習助理技術員（男性）（醫務衛生處）多名。
（三）縫軍師（女性）（總督府）一名。

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請助理區隊長多名（消防事務處）有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙 此告

官地拍賣

一九六四年二月廿四日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）筲箕灣內地段第七三四號（座落筲箕灣西灣河街）
面積約計六千五百平方尺
限作住宅或商業用途
底價一百萬元正

（二）內地段第七九三一號（座落天后廟道）
面積約計二萬八千七十平方尺
限作私家住宅用途
底價一百五十萬元正

（三）郊外地段第八三七號（座落杏衞角道）
面積約計二萬七千六百平方尺
限作私家住宅用途
底價四十萬元正

（四）郊外地段第八一四號（座落杏衞角道）
面積約計一萬八百五十平方尺
限作私家住宅用途
底價二十萬元正

（五）內地段第七九七三號（座落廣星嶺道）
面積約計二萬一千九百六十平方尺
限作私家住宅用途
底價二十三萬元正

（六）柴灣內地段第二七號（座落柴灣）
面積約計一萬四千五百平方尺
限作住宅及商業用途
底價六十萬元正

（七）柴灣內地段第二八號（座落柴灣）
面積約計一萬五千六百平方尺
限作住宅及商業用途
底價五十萬元正

（八）柴灣內地段第二九號（座落柴灣）
面積約計一萬五千六百平方尺
限作住宅及商業用途
底價五十萬元正

查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官產管理及測量辦事處

香港政府公告
爲聘請公務員事

監獄署現有臨時性女獄警空缺，錄用後如工作良好，遇有永久性空缺時，得被擢升充任。

（甲）薪金：每月由一百八十元起，分十一年遞增，至每月三百元止。
（乙）資格：年齡不得少過十九歲，必須爲未婚者，具有相當教育程度，能說流利粵語及能書寫和閱讀中文，高度不得少過英尺五尺三寸，體重一百磅，須經體格檢驗及格。
（丙）擢升機會：得擢升爲副女獄督目，在特殊情形下，或具有超卓才能者，可能在十四年內，擢升爲見習初級女獄吏。
（丁）須穿制服，輪班當值，及遵守監獄紀律。
（戊）有意投考女獄警者請於辦公時間內親自向荔枝角監獄司申請。

香港警務處佈告

查本處於一九六四年二月七日及十二日經報公佈招商承投下列各標：

㈠供應香港方面監禁犯人、証人及拘留犯膳食。
㈡供應九龍及新界方面監禁犯人、証人及拘留犯膳食。

投標表格及詳細規章可向香港軍器廠街警務總部警察伙食官（電話三四五三二內線三二）索取。

警務處處長

市政局佈告

一、本局於一九六三年九月十三日刊登報佈告謂市政事務署署長擬自一九六四年三月二十日起檢拾下列公衆墳場墳墓骨殖：

墳場	墓段	葬期
新界荃灣和合石墳場	「A」段及「B」段內所有墳墓並包括私用墓地內墳墓	一九五七年
新界粉嶺沙嶺墳場	（甲）「丁」段	一九五七年
	（乙）天主教私用墓地內墳墓	一九五七年
	（丙）安老院私用墓地內墳墓	一九五七年
荃灣金塔墳場	所有在政府金塔段內墳墓	一九六一年
赤柱監獄墳場	所有棺葬墓段內墳墓	一九五七年

二、該佈告並聲明除葬在赤柱監獄墳場之骸骨外，届上述期日期仍無人認領遷葬之骨殖將被焚化，骨灰將葬於新界和合石沙嶺金塔墳場或按照市政事務署署長所認爲適當之辦法處置。

三、倘此佈告者，任何人士如欲自行辦理檢拾或遷葬上述墳墓骨殖者應於一九六四年三月二十日前向市政事務署署長申領許可証。

市政局秘書屈利

佈告
市區海灘私人及團體用泳屋開投

一、市政局定本年三月五日抽簽發給下列泳屋之租用許可証。租期自一九六四年四月一日起至一九六五年三月卅一日止。
(甲)中灣及南灣之私人用泳屋一〇四間；
(乙)團體用泳屋共六間，兩間在南灣（各八百方尺），四間在赤柱正灘（三百方尺者兩間，六百方尺者兩間）。

二、申請表格每份十元，可於本年二月廿八日前到政府中央合署西座市政事務署會計處領取，或向該處函索，函內附有回郵信封者（劃綫）支票十元，以香港政府爲受益人。此欵並不發還。

三、市區私人用泳屋者不須係本港之真正居民。每家祇限一人申請。如有超過者，該家之申請概予作廢。凡已領有現行五年期泳屋租許可証者（包括其家人），均不得申請。

四、團體及會社之申請書必須由其會長或主席會同其秘書簽署。凡現在市區或新界海灘領有租用泳屋許可証之團體及會社，請勿申請。

五、抽簽後，中簽者之名單將列於報紙上，中簽者並獲得詳細通知繳交下列費用：

泳屋	牌費	按金
（甲）面積三百方尺之私人用或團體用泳屋	七百五十元	二百五十元
（乙）面積不超過六百方尺之團體用泳屋	九百元	五百元
（丙）面積超過六百方尺之團體用泳屋	一千二百元	五百元

六、按金將於許可証有效期告滿或中止後退還許可証持有人。如有任何費用係按照許可証所列章程須予償付者，則在按金內扣除。許可証期滿後，不能轉換新証。

七、如有詢問，請於普通辦公時間內電話九五五七八詢問。

市政局秘書屈利

市政事務署佈告

本署在一九六四年二月十二日經報公佈招商承投下列各項權益：

(一)在本港各海灘售賣瓶裝飲料及零食。
(二)在新界各海灘售賣瓶裝飲料及零食。
(三)在新界十一咪半麗都海灘設置適當建築物一座作酒樓之用。
(四)在新界十九咪青山灣經營餐室及售賣零食。
(五)在新界各海灘架設帳幕以租賃與市民之用。
(六)在新界各海灘設置泳棚。

投標格式紙及詳情可向香港大會堂政府合署西座市政事務署索取

市政事務署署長[illegible]

香港稅務局通告
物業稅

凡應繳交一九六三至六四年度物業稅人士迄今未接獲繳納稅通知書者，請即函本港信箱一三三二號通知稅務局長，或逕赴政府合署西座三樓差餉物業稅收分處，向告稅辦人員，俾能於一九六四年三月卅一日前如期繳付稅款。每一物業之物業稅應由繳納差餉者繳付，但如該物業係業主本人全部作住所用者，則不需繳納。又繳納物業稅人士如非該物業之業主，則所繳稅款可由應付業主之租金內如數扣回。

香港稅務局長德輝

英皇御准 香港賽馬會
會員通告
爲一九六五年預約馬事

本會董事局已訂購八十四預約馬，以備在一九六五年出賽，現聘本會各會員定購該批馬匹。每匹馬價爲港幣五千元，該數包括至董事局撥歸馬匹之日爲止之馬糧費在內。定購申請書之格式紙，可向雁山大廈九樓本會司理室辦公室索取。所有定購數必須以支票支付，又各定購人定購申請書須在雁山大廈本會辦事處於司理之前當面簽字。定購名單將於一九六四年式月二十六日正午十二時截止遞交當事局命，特此佈

一九六四年二月十日 司理吳嘉士

蘇屋村 牡丹幼稚園招生

班級：高初班男女學生
報名：即日開始
校址：蘇屋村牡丹樓地下（星期日例假照常辦公）

監督兼校長麥月華

香港中文大學 新亞學院徵聘教員

一、本校茲徵聘下列教員：
甲、歷史學系講師一人。
乙、哲學社會學系講師及副講師各一人或副講師二人。
丙、英語文學系高級講師一人，講師一人，教員二人。
丁、數學系講師二人或講師及副講師各一人。
戊、物理學系高級講師一人，講師或副講師一人實驗教員二人。
己、化學系講師一人，實驗教員一人。

二、應徵者須於一九六四年四月十五日前具函連同履歷及證件副本寄本校註冊主任收。

三、應徵者及有關薪給資格擔任課程等詳情可向香港九龍農圃道六號本校註冊主任室詢問及索取。

校長錢穆
一九六四年二月十二日

屍骨未寒 爭產又起
乃沙立長子力謂
其父六年前立下遺囑
銀行存款被移動

【曼谷十六日泛亞社電】已故泰國總理乃沙立元帥之長子西薩上尉，對此間報界稱：其父在六年之前即已立下遺囑，且抄寫三份，渠聞：此係其父死前兩天當面對渠說明者。西薩上尉稱：其父召渠至病榻邊，然後在無人之時告以遺囑經於六年之前立好，現留於某某上將與某人之手中。據西薩上尉稱，在遺囑尚未公佈之際，渠發現其父存於銀行之款項，已有一部份被人提出，若干財產亦有被移動之情事，其父逝世後，渠即等待全家討論遺囑內容，惟久等而無消息，於是乃由其母及渠兄弟兩人向法院提出訴願，請由其母子三人爲遺產之保管人。西薩上尉已婚，且有子女二人，其弟桑猜少尉亦已訂婚，未婚妻爲迭空軍元帥之女公子，本已舉行婚禮，適逢乃沙立元帥逝世，須待服喪滿期再娶。

芬蘭工人連續不眠 十一日零六小時
創世界不睡新紀錄

【赫爾辛基十五日美聯社電】芬蘭碼頭工人西佛，（五十二歲）於今日創立連續不眠之世界新紀錄，渠之佳績，曾使芬蘭國會內出現措辭淺顯之質詢。截至此間時間今日上午十一時（香港時間十五日下午五時）止，西佛經已打破義大利一灰水匠在今年較早時創立之舊紀錄（連續不眠十一日零六小時）。西佛稱：渠將繼續不眠數日。西佛稱：「余現時感覺良好，若干日前曾略感暈眩，如今已無此種情形。總之，余自有辦法。」渠之辦法爲避身戶外嚴寒中，能抵受多久，即務留戶外多久，何時感到睡意來襲，則褪衫脫去，而在雪中迎打數滾。昨日，芬蘭國會一名議員曾問該國政府擬採若何措置，以制止該國人將來爲求打破紀錄而有類似之行動。芬蘭政府當局避不正面作答，而僅引一醫生之說法稱：此對人體並無損害。

【芬蘭赫爾辛基十六日合衆國際社電】碼頭工人五十二歲的西佛，今日於不眠十一日之後，步過赫爾辛基街道之際，引吭高歌，獲得世界不眠最久的榮銜。下午四時他說已超過義大利灰水匠最近所創不眠十一日半的紀錄。這也是英中學生以前所創的紀錄。

「竹頭木屑」唱片發行
兩小時內銷廿五萬張
收入等如英首相年薪

【倫敦十五日路透社電】英國流行曲男歌星德夫·克拉克（廿一歲）昨日一天所賺幾與英國首相工作一年之收入相等。德夫·克拉克之新唱片「竹頭木屑」於昨日首次出現唱片商店之內，據報：兩小時內之銷出數，即已超過廿五萬張，而使之賺得八千英鎊。英國首相之年薪，計爲一萬英鎊。

【華盛頓十六日美聯社電】內政部公佈：一艘試驗的新型電蝦艇，表示紅蝦收穫的結果，比白晝所得者多一倍餘。此項紅蝦晝間匿於穴中，故主要捕蝦時間爲黑夜。密西西比州巴斯卡古拉商務漁業局的研究站，研究電蝦艇已有三年。研究艇鮑華號其標準拖網裝於右舷之橫架，而電拖網則繫於左舷橫架。最近由於巴斯卡古拉駛出，兩網同時在試驗中捕蝦。用電拖網白晝捕蝦一小時，比用標準拖網所得，超過一倍。

【墨西哥聖法蘭西斯高第爾林哥十六日合衆國際社電】專家們昨天估計，在白奴案上受審之兩名姐妹之住宅中，發現之頭蓋及骨頭乃屬於八至十二歲的兒童者。在審訊三位姐妹之口頭作供時，曾討論遺骸問題。該三名姐妹哲沙斯、路易沙、及瓦拉蘇爾拉，被控在此瓜那華托州區一所謂的「白奴巢」中，屠殺六名婦女及五名嬰兒。

【劍橋十五日路透社電】昨晚，英國內政大臣布魯克，曾於劍橋大學內被困推擠嘈叫之學生群中。布氏最後卒獲擠過一門，而向該校保守黨學生聯誼會就「犯罪與懲處」爲題發表演說，其時，對之推擠之學生曾高呼「亨利（即布氏）壞蛋」。布氏係循一道走廊步向演講室演說時，發現自身被困於喧叫推擠之學生中。

【英國杜德利伍德十六日美聯社電】一位英國教會之牧師，於星期六日稱：渠已爲一名年老之鰥夫，找到一百零七名應婚女子。該鰥夫在其教區之雜誌上徵婚，該牧師雷諾·甚斯稱：渠同意此項徵婚，因渠感到該鰥夫太孤寂，而需要再婚。「惟余從未想到有此反應，余從全國各地接到應徵信，並有應徵電話。」該牧師又謂：渠將與該年七十歲富裕之鰥夫，於本週末開始挑選申請者。渠拒絕指出誰是新娘。渠表示：準新娘之年齡由五十五歲至八十歲。

泰勒將軍談美戰署與軍備
美刻有長程飛彈六百顆
轟炸機五百架經常警備

圖：泰勒將軍

【芝加哥十五日法新社電】美國參謀首長聯席會議主席泰勒今晚在此間稱：美國現有可供作戰用之長程飛彈六百顆以上。此種飛彈尚未能使用於作戰。泰勒在律師大會檢討美國於過去數年來在防衛方法及戰略方面之進步。渠稱：長程飛彈之發展，可以減少長程轟炸機之數目。五年前，戰略空軍司令部有此類轟炸機一千六百架，現時祇有一千架而已。但五年前經常警備之戰略轟炸機共二百五十架，現時則有五百架。

泰勒稱：戰鬥準備之師團數目，於過去三年內已由十一個師增至十六個師。戰術空軍中隊已增加百份之三十，部隊運輸機增加百份之七十五。

談及美軍在戰略時，泰勒稱：支持大規模報復之人士與贊成有伸縮性干涉之人士曾一度發生之爭論已告解決，結果，贊成有伸縮性干預。渠稱：「吾人不復大部份依賴一種單獨戰略或一種單獨之武器系統。」

他說：「我們不再只依靠單一的策略，或單一的武器制度，我們採取富有彈性的政策，開始以部隊抵制顛覆活動如目前正在南越所進行者，進而發展常規武器作戰和戰術性的核子戰。此外，美國終極之選擇，則爲具有無限破壞力的武器。」

俄共中央委會通過議案
促大規模增加農產
全力改善集體農場

【莫斯科十五日路透社電】蘇聯共黨中央委員會，本日要求在蘇聯國內最快速增加農產品之生產，特別穀類、肉類及牛奶爲然。在該委員會全體會議閉幕時所一致通過之議決案，促請「大規模運用化學、機械化、水利、科學成就與先進經驗」，俾加強農業生產。該議決案要求農民負擔在今後數年內，將穀類生產增加八千萬噸至一億一千七百萬噸之任務，換而言之，即將穀類之總生產額，在一九七〇年由二億三千萬噸增至二億六千七百萬噸。該議決案一如「塔斯社」所報導者然，曾強調說明穀類增產，係「農業發展之基礎」。該決議案并謂：在畜牧方面，必需獲得「急激的進展」，并指出在一九七〇年，肉類生產，要達至二千萬噸至二千五百萬噸，及牛乳生產，要達至一億一千五百萬噸至一億三千五百萬噸。該中央委員會并決定爲保證在農業方面保證儘量利用礦物肥田料及其他化學物品起見，在一九六四年至一九六五年之間應在蘇聯設置一個農業化學機構。該中委會會議并通過各項措施，俾協助落後的集體農場改善其經濟，及爲集體農民實行一項養老金之辦法。大會并一致認爲：「物質上的鼓勵，係對於提高農業生產及甚爲重要之一項條件。」該項決議案，係以農業部長伏羅納科之一項報告爲其基礎。

東約會議討論
寮共威脅泰邊

【曼谷十六日美聯社電】寮共最近在寮國的進攻，將於本週在東南亞公約組織兩個最高秘密之會議中提出討論。泰國總理乃他隆曾宣佈，泰國將於星期三在東南亞公約組織理事會召開每月例會時，提出該項問題。寮國副總理諾沙旺（渠刻正在曼谷，參加已故乃沙立總理之殯葬儀式），曾向泰國官員估計寮國之局勢。寮共該項進展，並將在民事與軍事情報官員於星期一開始舉行歷時一週之會議中加以商討。諾沙旺曾指摘來自北越之越共部隊，經已增援寮共部隊，彼等刻正「設法到達湄公河南岸」——此係寮國與親西方泰國接壤之邊界。據悉：泰國官員認爲寮共將不敢過湄公河，因彼等恐渠與泰國及其東南亞公約組織盟國發生一次射擊戰故也。

中共首次向南美國家
訂購小麥三十五萬噸
向阿根廷購麥全係政治作用

【新德里十六日泛亞社電】中共已向阿根廷訂購小麥三十五萬噸，以應付中國大陸尚未完全消除之糧食短絀現象，此爲中共首次向拉丁美洲購糧，亦爲中共與該區國家進行大批交易之第一次。據此間外交界獲悉：中共向阿購麥，政治作用多於經濟作用，蓋中共自願每噸多付價款一元（美金），以與阿政府之糧食局簽立合同，而不願以較低之價格，向阿國私人商家購得同量與同質之小麥。中共寧願多花費三十五萬美金之作用，在使阿政府承認中共政府之地位。

西貢一戲院被炸
致造成多人死傷

【西貢十六日路透社電】一枚炸彈本夜在此間一間戲院發生爆炸，至少炸斃兩人及造成廣泛損失。路透社記者曾目擊兩具屍體被擡出瓦礫堆之外，另有若干名受傷者，則被送往醫院救治。在發生爆炸之前，曾有人警告在場之盛大觀衆「急速俯身躲避」，顯係聆聽該管所發出之警告，及觀察係屬何種物品。據安全官員稱：該枚炸彈，係在包廂內爆炸者。

羅斯克責法承認中共
鼓勵侵略者製造危機

【華盛頓十五日中央社專電】在指明中共匪幫和北越是東南亞的侵略者的談話中，羅斯克國務卿今日稱：法國承認北平，「無疑地」給予它們鼓勵，並使整個地區的和平希望，更不可靠。

在美國之音電台的「美國記者招待會」節目中，羅斯克國務卿討論東南亞局勢，特別提到法國承認北平，首先他強調「北平和河內正在加緊它們對東南亞的壓力」，他舉述在去年聖誕節以前，越南軍隊曾擄獲共匪製造的武器七噸，以証明此點。這兩個共黨政權「完全藐視」日內瓦協定，並且違反它們在協定中所應負的「最基本的義務」。

然後，羅斯克把這些侵略行動，與最近巴黎承認共匪兩事，合爲一談，他說：如果北平與河內的侵略，「一如我所想像的，無疑地將從巴黎的承認北平受到鼓勵；那麼，我想這是朝向一種更危險局勢進行，並且使得對世界那一部份的未來具有信心地作有關和平希望的預言，將十分困難」。

國軍游擊隊
去年屢襲擊大陸
使中共窮於應付
在粵桂閩等六省建立基地

【台北十六日美聯社電】據「新生報」本日載稱：國軍游擊隊，去年曾在六個省份十八個地區，採取突擊行動，獲致豐碩成果。該報並謂，該等游擊隊，經已在江、浙、粵、閩、桂、等六省建立十二個秘密基地。據稱：中共部隊在去年曾出動二九、六七九次，以冀殲滅該等游擊隊，但彼等未有獲得成功。

日本九州海外 美航艦演習中 三名機員遇難

【東京十六日法新社電】日本海上自衛隊方面人士本日稱：美國航空母艦「大黃蜂」號，昨晚在九州海岸外，作反潛艇演習時，有三名海軍航空人員喪生。兩架反潛艇機，於昨晚在「大黃蜂」號起飛，進入潛艇巡邏，其一架在九州之鹿野基地，其他一架在九州鹿兒島之池田湖東岸撞毀，兩位駕駛員殉難。另有一架美海軍飛機用於昨晚在「大黃蜂」號之飛行甲板上擴毀，致一名駕駛員重傷，一名機員喪生及一名機員重傷，降大雨之地區，而不能迅即搜尋。其中一當時該艦在九州海外日本空軍基地一百廿五哩。

伊拉克總統阿里夫
有人企圖將其刺殺
另擁前外長組政府

【開羅十六日美聯社電】開羅「赤旗報」星期日稱：伊拉克當局曾發破謀刺總統阿里夫的一個企圖。該報稱：若陰謀得逞，則叛徒將號召前任外長西比布和前任總統府內務官瓦德到巴格達，組織新的「阿剌伯社會復興黨」政府。該報說：未經宣佈數目的「陰謀者」，經已爲伊拉克的特務逮捕。

詹森致函楊文明
謂龍年新氣象
努力擊敗共黨

【西貢十六日法新社電】此間本日消息稱：美國總統詹森，在南越新年期間，致函南越國家元首楊文明，謂渠希望南越爲獨立與自由而戰。詹森稱：南越在「龍年」已擁有能幹之新領袖，與更新之意志以致力於爲共前途而奮鬥，擊敗共黨，並建立繁榮之生活。詹森又謂：渠代表全美國人民表示，決使南越獲得必要之援助，以達成其使命。

美加緊發展
新型轟炸機

【華盛頓十六日合衆國際社電】美國空軍部正建議發展新式飛機，包括航程一萬哩之巨型運輸機，與型式基本大變之轟炸機在內，以應付在一九七〇年左右美國可能遭遇之任何戰爭。據星期六日消息：美空軍部亦研究發展新型之短程飛彈，以及爆炸力極低之原子彈彈頭，以便用於進行有限度之戰爭。此種藍圖乃根據美空軍之廣泛研究，歷時經逾一年，而其目的乃對付十年後所發生之事。

台北舉行茶會
歡迎數名法人
法使館留守秘書亦被邀

【台北十六日泛亞社電】本月十八日，台北將有一個專爲歡迎幾位法國人而舉行之茶會，座上客將包括刻尚留台未走之法國駐華大使館二等秘書布瓦。茶會將由中法比瑞文化經濟協會及中國留法比瑞同學會舉行。此兩團體乃民間團體，被歡迎之法人除布瓦外，有法國銀行家傅敏，音樂家蘇一當，都市計劃專家狄榮，及原在台北之法國留學生朗吉紫夫婦。陪客將有中華民國前駐法大使陳雄飛，以及代辦彥仲黎。

蘇格蘭場總警司柏金斯
女王的影子
他是負責女王安全的人，隨護女王到一切地方，而且擔任事前的部署與檢查。……（呂）

圖爲柏金斯坐于女王坐位之後指示沿途情況

去年夏間，數以千計的群衆，排立在白金漢宮至阿爾德維治戲院的一段半哩長的路線。當時，空氣非常緊張。

先一日，數以打計的人，於反對希臘國王保羅及王后佛烈德麗嘉訪問英國的示威巡行後被捕。

現在，伊利沙伯女王及菲臘親王招待他們的希臘皇室貴賓看戲。當皇室的「勞斯萊斯」汽車經過那些擠滿人的馬路時，恐怕會引起群衆騷動。

伊利沙伯女王陪同保羅王坐第一部汽車，第二部汽車裏是佛烈德麗嘉王后，與菲臘親王同談着。

許多旁觀者焦急的望着女王。很少人注意那個穿着晚禮服，坐在女王前面，司機身旁的人，那個人的眼睛注視着群衆中最輕微的動作。他是負責女王安全的人，她的私人保鑣，總警司柏金斯。

柏金斯是厚背方肩的，從不草率，但時常都跑在任何可能發生的亂子的前頭。

他隨護着女王到一切地方，坐女王座駕汽車裏，或者自乘一輛汽車作開路先鋒。在公共場所，例如女王去看戲，他時常於先一日到戲院去檢查各處地方，接見戲院職員，佈置他的屬員於各衙要地點，庶使沒有人能夠闖進去騷擾或危害女王。如果女王要作海外旅行，他於幾個星期前先行出發巡視路線，並與各地的警察首長會商保護工作。

夠奇怪的，去夏女王邀請希臘貴賓看戲那一晚，柏金斯却很優遊自在。蘇格蘭場的政治部及陸軍情報第五組的人員，通常不參加保護女王的工作。那純是警察的職責。但因希臘國王及王后這次訪問有些政治前奏曲，蘇格蘭場政治部及陸軍情報第五組，甚至外交部，都被牽涉入內。當晚，動員了最大的警察部隊，共有五千名穿制服的警員，另加更多的便衣警探，祇在阿爾德維治戲院附近，就有一千多名警察值勤。

當女王座駕汽車到達戲院門前，柏金斯敏捷的而又不妨礙的側身於女王與任何可能的麻煩源泉之間。示威者吶喊和揮動旗幟。但柏金斯緊隨在側，女王很快就進入了戲院。當他遊目察看那間坐滿了觀衆的戲院，柏金斯相信必定點頭微笑。每一個座位都由外交部買了票，全部票價共八百三十一鎊，觀衆全是外交人員和英國各界的代表。院內的站立地方，也有了保安的佈置。

王室中人的保護，通常沒有那樣緊張的。女王及其他皇室中人在公共場所出現，比前更多，保安措施需要不驚動大衆，要使大衆不知道它的存在。柏金斯的職責——他做了二十年——最初保護皇太后，現在保護女王——是要思想那般快，並作那樣審慎的預防措施，庶使在女王的公開活動中簡直不可能發生「事件」。

這需要當機立斷和迅速行動，但不要動粗。不過，護衞人員於必要時也能採用武力的。他們都是身體結實而且曾受柔術訓練的人。他們佩帶義大利自動手槍，吊在肩下，很容易的拔出來。

行刺的危險（除非一個瘋人的行動）是微不足道的。不過，時常可能有些過度緊張的人，或許會做出些損害女王尊嚴的事情，或者甚至使她身體受傷呢。

曾經有一次，王室中人參加了聖誕崇拜叙集，從山德林咸的禮拜堂出來，群衆中有一個亟欲拍紀念電影的人從人叢中衝出來，跑在女王前頭，幾乎把她撞倒。他蹲下來攝影，阻礙她的去路。女王繼續前行，似乎當作他不存在的，她知道柏金斯和他的屬員會應付的。她距離那個地點還有幾碼，一個穿黑色大衣的大漢，把那拍紀念電影的人拉進人堆裏，消除了女王的通路。祇在附近的少數人知道發生了這事情。

女王離開了白金漢宮，柏金斯時刻都在她身邊，不止在群衆擁擠的公開場合，甚至在溫莎、巴爾摩拉爾及山德林咸。他的職責是要王室中人寧靜的度假期，絕不受騷擾。

在皇室中人度假期中，攝影記者企圖拍攝她們私生活照片，是不受歡迎的。攝影記者們清早起來，柏金斯起床比他們更早。如果女王在溫莎大公園馳馬（她所喜歡的運動之一），柏金斯當天先辦的事情是巡視每一角落，以看有無攝影記者躲藏起來。在溫莎大公園步行巡邏是一件苦事，後來柏金斯學曉了騎馬，省却了不少腳力。

然而，他也被攝影記者擊敗了。他有一次從山德林咸開汽車到新市場去，因爲女王到那裏去看馬匹試跑。因爲大清早祇有小撮人站在那裏，女王祇顧欣賞她的馬匹的美好步伐。柏金斯打扮得像一個百萬富翁馬主，偵查了有無在窺伺着的攝影記者，不曾發現什麼跡象。但是，翌日早上，柏金斯檢起一份全國性的報紙，發現一張女王看試馬的特寫鏡頭照片。他很憤怒。但他永遠不曉得那個攝影記者怎樣騙過了他。或許這張照片是用最新的遠攝鏡機拍攝的。

柏金斯或可被稱爲世界上最佳服裝的警員。他的衣服，在「沙維爾羅」縫製的，全由白金漢宮付帳。他穿着白領帶及長尾服去參加外交宴會，戴灰色高帽子去皇家阿斯科特賽馬場，穿着獸呢衣服去巴爾摩拉爾，穿着條子褲和黑上衫，去參加文官的招待會。皇家阿斯科特賽馬場是柏金斯最大的頭痛。女王那麼不拘束的與群衆混雜在一起，時常有發生意外的危險。曾經有一次，在賽馬期間，當女王雜在群衆中步向馬廄的時候，一個女人想伸手抓她，幸虧一個保安人員及時制止那個女人。

還有些危險，是社會大衆所看不見的。一天早上，女王與馬嘉烈公主及雅麗珊郡主一起騎馬，在策馬跑着，幾乎給跑道上的一條鐵線絆倒。幸虧有人喊道：「留意細看！」女王剛好及時避開了那條鐵線。

柏金斯在白金漢宮有一個辦公室和一個睡房，俯瞰着大使們進宮的門口。從這些房間，他計劃今後幾個星期的戰略，以應付那永遠不完的王室計劃。它可能是到溫莎去的一個週末訪問，在溫莎，他在女王的寢殿頂一層睡覺。它可能是一個世界旅行，他將在皇家遊艇「不列顛尼亞」號上他的艙房裏指揮一切。它可能是巡幸各省市鎮，或者到蘇格蘭去度假期。女王離開了白金漢宮，柏金斯就要負責她的安全。這職責永遠不完——除非女王在白金漢宮。在白金漢宮，他的屬員接替他的工作。在女王旅外遊，旅夜都有警衛協助。甚至如此，柏金斯時常於凌晨三時作突擊巡查，以看一切事情是否完善。

除了本港試用的子宮環外
多種節育化學劑發展中

在一個離奇的剖解中，那最嚴重的威脅着人類的困難問題，是饑餓死亡和疾病蔓延的生命。如果我們避免了核子戰爭，我們將會遭遇到那造成今天的政治不穩和將來紛亂的人口爆炸。這個困難問題是多方面的：政治的、心理的、宗教的和技術的。人口的增加，在那些有高度教育和經濟水平的國家，已被成功控制了。在文化水平較低和貧乏的地區，這情形是嚴重的。

在許多人口專家的眼光中，時間太短，不能等待那些地區的教育和生活水平的緩慢提高。可靠的、廉價的以及宗教所能接受的，祇要節育方法能夠是簡單的，才能夠有解決方案。

據這些專家說，一個方法是要使現時可行的方法，包括經常服食有頗然，祟丸。他們指出，普通的方法，在世界上許多地方是不經濟和不可行的。最近，在紐約家蒂爾頓酒店舉行的美國化學學會地區會議，專家們檢討節育新方法的進度。

這個會議，由洛克斐勒研究所的人口委員會主任委員施加爾博士主席。列席的宗教人士的數目，表現出各宗教團體對這問題的關注。

在討論的新方法之一，是一個簡單的一次過的手續，由醫生施手術，使一個女人變成不生育的。這手術祇需一分鐘強的時間。如果這個女人要生孩子了，她可以恢復她的生殖機能，手術同樣的簡單容易，甚至經過了二十年，她仍然可以恢復生殖機能的。

暫時禁制男人生殖機能的兩個方法也被提出了。其一是用藥。另一是施用可以還原的手術。

那個使女人變成不育（除非她選擇要恢復生育機能）的一次過的手續，引起許多人注意。這手續是由醫生把一件工具，放進子宮裏。從那時間起，雖然那個女人沒有不同的感覺，她將不會懷孕的。不過，如果她改變她的主意，醫生可以替她移去那工具，而她也就恢復她的生殖機能。

這些工具包括指環、線圈和螺絲。據美國產科和婦科學院的公共衛生委員會主任戴志醫生說，目前已有七千個美國女人試用五種工具。哥倫比亞大學醫學院婦科產科教授蘇丹醫生報告遠東方面的同類研究。

據戴志醫生說，每一百名接受這樣處理的女人中，平均每年有一個懷孕。戴上了工具而仍然懷孕的女人中，約有三分之一是她們的工具被擠脫了而她們自己不知道。在研究下的個案中，約有百分之十五是那工具已被擠脫了，或爲了各種不同的理由而須予以移去的。

那樣的工具的試驗開始於去世紀，使用金屬。這些顯然對身體的化學物有反應，引致複雜的病症，但這種情形已因採用塑膠而減少了。

把外物塞進子宮，自阿里斯多德時代以來，已是人類所知曉的。阿刺伯駱駝御者使用這方法以防止他們的駱駝在沙漠的長途旅行中懷孕。現代的技術，最初要擴張子宮，但這已不再需要了。一枝草般大小的管，首先插進子宮，然後那工具通過那管被推進去。這手續因此已經簡單化了。

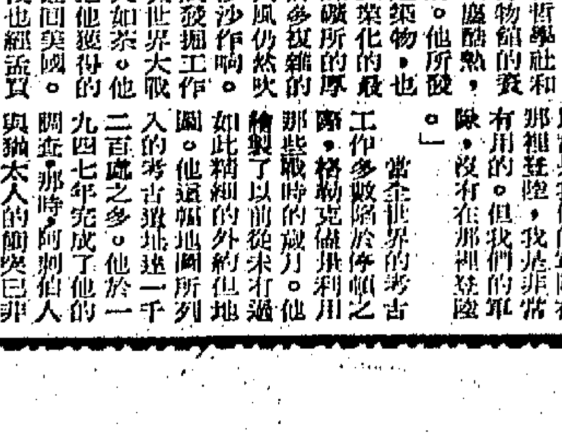
施用手術以禁制男人的生殖機能，已由加州及印度的醫生們研究。目標是禁輸精管，使將來可把它再度連接。迄目前止，最佳的結果是，據四人中有三人可以恢復生殖機能。

使用化學以阻止產精，刻在三藩市附近的犯罪院，在西雅圖的麥克阿里斯特的監獄囚犯試驗中。

另一個在研究中的方法是新「自動免疫」的反應，以阻止精蟲的生產。這方法，最初於一八九九年試驗，用一個男人自己的精蟲注射到他的身體去。雖然，因爲一種免疫的反應，他的精蟲生產的細胞開始繼工九天，而在兩個月內，生產幾乎完全停頓。不過，以化學阻止精蟲生產的方法來說，如果不繼續處理，生殖機能可能恢復的。

最新的研究之一是，那些防止受精卵子在子宮擱定着的藥物。因爲那樣的定着，不會在受精兩日後出現的。這藥物不須在交媾前服食。最低限度，在歐洲的試驗中，七種混合劑已証明是有效的。對人類志願者的初步研究刻在進行中。雖然已有跡象，它們使卵子在子宮準備接納它之前降落進入陰道。

以長期來說，這些方法中，勢必獲得普遍採用的，將是那些防止生殖的，而不是那些卵子受精後才予以處理的方法。（士達）



考古工作空前活躍
所羅門王海港今餘土堆

聖經不時把他引巴河谷的時候。這是一處可怕的地方。它被大風沙吹襲，差不多完全沒有水。但位於東邊的小丘却遍佈堡壘。從它們的陶器判斷，許多是所羅門王時代初建的（紀元前九六一至九二二）。格勒克不明白，爲什麼聰明絕代的所羅門王，竟會重視這片不毛的荒地。那些流淚的阿剌伯人告訴他，這裏叫做卡克伯特·納哈斯（礦場廢墟）。他的助手一指那地方便明白了。卡克伯特·納哈斯現在位於約但，是採礦和煉礦的中心，其中一部份，可以遠溯至銅器時代。那裏的粗製火爐和礦工的小屋，多數是屬於鐵器時代，所羅門時代就是包括在鐵器時代的。大批的礦渣，證明那地方是值得用許多堡壘來保護的。

在亞喀巴灣的尖端，有許多考古的遺址，但沒有人知道那一處是所羅門王的海港。一位德國探險家法朗克發現了一處低土堆，叫做卡拉法土堆，似很合這條件。但法朗克沒有證據支持他的猜測。格勒克來了，他利用他對陶器的研究心得，馬上判斷那地方確是所羅門的海港。但是，爲什麼要把這樣的一處地方建爲海港呢？經過短時間的調查，格勒克發現那裏原是一處煉礦的地方。古代以色列人利用這裏的強烈風力，所以把煉礦爐設在這裏，而這地方也跟着成爲海港了。

格勒克決定，在這地方實行發掘。他獲得美國自哲學社和美國國立博物館的資助，他冒風塵酷熱，發掘煉礦所。他所發掘出來的建築物，也許是古代工業化的最好例子。煉礦所的厚牆，鑿有許多複雜的孔和溝，大風仍然吹過它們，沙沙作響。

他完成發掘工作時，第二次世界大戰正打得如火如荼。他好容易才把他獲得的那份東西運回美國。他自己稍後也經蘇買和伯城回美，當時候。但幾個月後，日本偷襲珍珠港，他接到通知馬上到華盛頓報到，第二天午餐的時候，他已在戰略服務部工作了。他留一項速成的術語課程，不久便啓程返外約但。他說：「我的掩護身份是眞的。我繼續進行我一向做的工作。我每天可調查五處至十處考古的遺址，然後找尋最近的阿剌伯野營。」

當晚上聊天的時候，他搜集一切當地人的消息，試探阿剌伯的間諜，也隨時留意那些偷偷摸摸的英國人。爲了「考古學上的用途」，他竟能借到英國從中拍攝的外約但最佳照片，而替戰略服務部偷攝了一份。他說：「我的工作，應該是扮演「阿剌伯的羅倫斯」的那種角色。我對那地方的情形完全熟識，所以如果我們的軍隊在那裏登陸，我是非常有用的。但我們的軍隊，沒有在那裏登陸。」

當全世界的考古工作多數陷於停頓之際，格勒克儘量利用那些戰時的機會。他繪製了以前從未有過如此精細的外約但地圖。他這幅地圖所列入的考古遺址達一千二百處之多。他於一九四七年完成了他的調查，那時，阿剌伯人與猶太人的衝突已非常激烈，所以連一個最非武裝的猶太教教師，也不能在阿剌伯地境安全旅行了。格勒克重新就任希伯來聯合學院的教授，並立即當選爲校務委員會主席。他接受了這個職務。希伯來聯合學院也許是世界上唯一從八千哩外駱駝背上管理的一間學院。

大戰結束，世界恢復和平，各地的考古工作也發展極速。考古的發現，可與十九世紀的大發現爭一日之長。世界各地展開了對追尋人類歷史未發現的秘密的挖掘。在紛紛利用近年科學成果的考古工作中，一個從事純地面考古的學者如格勒克，竟也能佔一席地。（三）

火鷄原爲北美產

火鷄在英國，向爲一種受人歡迎的食物。今日，已成爲聖誕節晚餐中的一大特色。火鷄體積頗大，原爲北美產物。移殖美國的西班牙人，於十六世紀初葉將火鷄傳往歐洲。野生的火鷄，至今仍出現林間，爲獵者心愛獵鳥之一。

耶穌誕日趨商業化
英人節日消費驚人
在五日之內，除了每人平均吃鷄兩磅半外，還消耗許多酒與及造成不少意外傷亡。

耶穌誕，在一般人眼光中，已成爲了一個狂歡的節日。假道學的人，僞說它是快樂的家庭節日，但那祇是每年一度盡情享樂的藉口。

在英國，人們一到耶穌誕便想到飲酒。著名的林酒世家的添·山地文反對這一年一度狂歡的風俗。他娶了一個丹麥妻子，偕同妻子到哥本哈根她外家去度聖誕節。他說：「丹麥人全年都自由的享樂。這是他們成功了保存聖誕節的慈義，而使它成爲眞正的家人團叙。他們的聖誕節沒有我們的那麼商業化。」

在英國，廣告人員極力鼓吹聖誕節。數以百萬計的金錢，用於促進聖誕節即是狂歡享受的理想。當然，他們沒有說得那麼清楚，但這個新背像已經存在。這個商業化背像的信徒要求人人一致。如果有人說，他對聖誕節的來臨便想起基督，人們會說他是假道學。

一個百萬富翁憎恨聖誕賞賜的風俗。他解釋說：「他們現在都來了——郵差、清潔工人、送牛奶的人、派報童、拭抹窗門的人。在過去，你把些錢放在賞盒裏，是出於仁慈的。現在，如果你不給錢，你會看見難看的面孔。我估聖誕節已經商業化了。」

電視撰角明星傑奇巴羅，認爲人們在聖誕節做得有點過份。「我們吃的和飲的，比我們所需的最低限度多三倍。我們寄出的聖誕賀咭，比我們需要寄的多三倍。我收到那些我相信他們憎恨我的人的賀咭。我時常從一個人收到兩張賀咭——這祇說明了有些不是出於至誠的。我們的孩子們在聖誕節所得的玩具，多到他們不知怎樣處理。但是，不管怎樣，我們是傻瓜，我們購買這些東西。」

英國的鷄消費量在十年來增加了三倍。每年每人吃十五磅以上的鷄和火鷄，估計其中六分之一（約兩磅半）是在聖誕節前後五天內吃掉的。在同期內，英國人吃掉三億磅馬鈴薯，一億七千五百萬磅菜蔬及一億磅麵包。

在美國德薩斯州一間著名的士多印就聖誕禮物目錄，其中也包括下列的項目：「他和她的遊艇」——最後的結合」——共六千七百鎊。一套「家庭娛樂用具」，包括彩色及黑白電視機，電視攝影機，錄音機，唱機，唱片，無綫電機，原音擴機以及可以把任何電視節目錄音的配備。售價呢？一萬零七百五十鎊。

另一件較小的禮物：一件男人晨褸（用印度山羊毛織的），售價五百三十五鎊。

甚至鐵路局於聖誕節也乘機「一刮」，火車票不打折扣。據路局職員說，平日減價祇是吸引乘客。聖誕節不愁沒有乘客。

酒呢？英國人於一九六二年飲了二千萬加侖的酒，十億加侖的啤酒（幾乎每人每日一品脫——包括大小孩子），以及一千五百七十萬加侖的烈酒——主要的是威士忌和毡酒。相當多的酒是在聖誕節飲掉的。

酒於聖誕節把英國的街道改變成屠場。一九六二年，死於交通意外事件的共一百四十七人，受傷的共六千七百零九人。正常的，約百分之十八的交通意外事件是因醉酒造成的。一九五九年聖誕節，因醉酒而造成交通意外事件的佔百分之五十六。

荃灣的士猛撞巴士
的士司機垂危四名乘客受傷

【本報訊】一輛九座位新界的士，昨午在荃灣與巴士相撞，的士司機被舵盤所壓，重傷垂危，另有四名男女受傷，一併送往醫院救治。

車禍發生於昨午二時半，行走元朗綫第十六號巴士「AD七〇二五」號，由佐敦道碼頭駛入元朗，途至荃灣九咪半食德興紗廠門前，突有一輛九座位的士迎面駛至，巴士司機察覺狀，即轉舵靠左閃避，致巴士兩前輪越上行人路邊少許，但仍不能避免相撞。

兩車相撞後，的士車頭撞入巴士的右邊前輪，玻璃與車蓬碎毀，的士司機被舵盤撞擊，胸部受創。警方聞訊，急召消防員到場將的士司機座位及車門撬開，才能把司機救出，而的士內有男女乘客三人則受衝力影響，均告受傷，另外巴士內有一女乘客於兩車相撞時，其手抱的嬰兒亦被拋跌於車廂，女客肩部被撞傷，各傷者一併由救傷車送往荃灣及伊利沙伯醫院急救，敷藥後已無礙，的士司機則傷勢嚴重，恐有性命危險。

該的士司機名卜兆明（譯音），五十歲，所駕駛的新界的士為利安公司所有，編號為「AB四四〇一」。三名受傷的乘客：吳榮，四十二歲；其妻陳秀英，三十二歲；黎秀明，男，五十歲。

據政府新聞處昨發表消息：一輛巴士與一輛的士，於今日下午在新界青山道九咪半附近相撞，的士司機被夾在舵盤與司機座位當中，但稍後即被消防人員救出。其他一名男子及兩名女子在該撞車事件中受傷，被送荃灣診療所救治。

隨家人到戚家拜年
男童慘遭汽車輾斃

【本報訊】一名居住新界的四歲男孩，昨晚七時隨家人到九龍大坑東徙置區親友家中拜年後，途經石硤尾警署對開斜坡時，被私家車輾斃。

死者名鄭永昌，居住新界，他的親友居住大坑東徙置區E座三樓四三八號室。

孫寶剛由英返港表示
英工黨影子內閣大臣
對香港自治甚感興趣

【本報訊】計劃在港組織民主社會黨的孫寶剛，前往倫敦訪問後，昨返港時表示：英工黨影子內閣的各大臣及聯邦關係部大臣布都主張香港應確立公民權利地位，用以確立港人的公民資格。

孫寶剛稱：渠在個半月前由港赴英，與英國人士商討有關香港自治問題期間，所接觸工黨議員，如工黨影子內閣、殖民地及聯邦關係部大臣布教禮及蘭聯等對香港自治問題都十分感興趣。

孫氏昨乘英航班機於下午四時到達。

茶居工友要求改善待遇
勞資尚待談判
年假期滿工友照常返工

【本報訊】茶居業總會所屬工友向資方提出改善生活要求，經該會代表工友於尖歲晚致函飲食商會茶樓組提出後，祇以年近歲晚，業務繁忙，且因年假關係，無暇洽商，該組已函覆工會知照，頭遞，雙方談商接觸，尚未確定日期，此事如何發展，目前未能預料。

茶居工友年假為新年初一至初三日共三天，向係硬性規定，一致實行，前（初三）日已假滿，昨日各大小茶樓已一律開市復業，各號所僱工友之年終去留，其中有採用新歷，亦有採用農曆者，亦早已大定，並未因此次要求改善待遇而有所影響，是以新年復業，各號工友均如常返工，同時各工友對總會領導交涉，一向表示信賴支持，故此次向資方要求，惟有靜候談判解決。

在職師訓班
週三起報名

【本報訊】港府教育司署主辦在職教師訓練班，現招收下學年度新生，定本星期三（十九日）起接受申請入學。

凡在港任教已有三年及符合規定條件者，均可申請入學，申請表格限於三月四日前交回，本屆師訓班主持人選及地點如下：㈠香港區，羅富國組，主任阮雁鳴；㈡九龍區，葛量洪組，主任陳鴻銘；㈢九龍區，柏立基組，主任陳家熙；㈣新界區，組主任譚治高。以上各組新生共約招收七百人。

荃灣商會
新春團拜

【本報訊】荃灣商會昨日下午二時在會所舉行新春團拜，參加理監事有何永光、許淡、陳池、張茂顏、蕭志良、徐谷華、呂啓文、劉紹強、黃茂松、劉勤榮、邱偉峯、鄭南韶、黃明、陳連生、何振鋒、邱子文、蔡一帆、唐天白、許仲鳴、鍾來、姚震雨、丁孟融、邱劍等，情緒歡洽。首由理事長邱德根致新春祝賀詞，語多吉祥，繼由監事長許添、副理事長周坤成分別致詞，最後由副理事長何子平致詞，禮成散會後，由邱理事長在華都酒樓設宴招待全體同人，情形熱鬧。

冷鋒南移
本港氣溫將低降

【本報訊】今日本港天色變化尚微，但在大陸性強烈反旋風擴展中，連日來的溫暖天氣，行將回復春寒料峭景象。

天文台昨午後發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：由於日本東南洋面低氣壓而掀起之一股「低壓槽」，挾「冷鋒」向西南伸展，斜跨琉球、東海而直闖大陸西南。同時，環境華北及朝鮮間之大陸性強烈反旋風，正在廣泛擴展中。適帶影響所及，驅趕橫貫西南內之「冷鋒」漸次南移，橫掃華南沿海（包括港海），致天色候忽陰晴幻變，間霧瀰漫，間陰局部微雨。

希爾頓科學井
水質運美化驗
是否可供食用

【本報訊】本港希爾頓酒店內最近鑽掘的管一座科學井，現已完成，平均每日可獲水三萬五千加侖，水質除供洗濯外，是否仍可供食用。

據稱：這個科學井，岩石層，井身六吋鋼管，由地面直伸至井底，用二三分碎石粒包圍，百呎以下為「蜂巢孔」鋼管（平均每呎有一分半小孔一百八十至二百個），刻正運美化驗，鑑定佛岩床清泉滲進，隔絕泥層污水，設置新型「原子水泵」，以口徑六吋，深二百呎，七十呎以下即屬抽採水域，長期供應⋯

操刀互毆
兩敗俱傷

【本報訊】兩男子昨日下午六時在深水埗青山道某紗廠的天台中互毆，同被利刀斬傷頭和手部，須要送到伊利沙伯醫院留醫。

兩傷者：鄭正，四十四歲；周淳如，四十二歲。打鬥原因，據說疑與打「嗎啡針」有關。

上年興築新路
統計共十英里

【本報訊】上一年內，本港祇建築新路十英里。此係工務局長在其年報中發表者。據稱：工務局年內在新界接管之道路有四英里，並重修馬路十三英里。

一九六二至六三年內，工務局曾將三十哩馬路重鋪路面。此外並在各區進行改善道路計劃，如改闊十字路口，將部份馬路擴寬，將路線修直，在狹窄之馬路設環灣及設鐵欄等。

報告指出，由於香港之發展速度增加，使工務局之每日各項支銷數字亦跟着大大增加。

漫談麻雀行業
香港已成為雀牌製造中心，每月銷量達萬副，外銷佔百分七十。

特寫

香港這個彈丸之地，有那麼行業執着世界的「牛耳」，能控制全球銷場的呢？答案是有的。

而且，這行業的影響力是最大衆化的，上至達官貴人，下至販夫走卒，都成了它的有力擁護者，這行業，就是麻雀牌。

在香港樂凡甚歡作室內活動的，只要湊夠了四個人，無不喜歡作成方城之局，在那嘈雜聲中，渾忘世事，大有「山中方七日，世上幾千年」之慨！

其實，受麻雀擁戴的不單只是香港人，時至今日，許多外國人都成了忠實的「雀友」，而在世界執着「牛耳」的香港麻雀牌製造行業，也就顯得多彩多姿起來。

據說麻雀牌的製造祖師，源出於寧波（即寧波派），可是時移世易，今天的麻雀牌，卻盛行於廣東人之中，由於台灣和大陸都在嚴格規定禁賭下，幾乎已沒有麻雀牌出品，這使香港成了全世界麻雀牌製造的中心，各地的市場都多在此間訂購。

香港目前售賣麻雀牌的大小商店，大約有八十間，港島約佔百分的三十，九龍約佔百分的七十，包括分佈於九龍城及新界各區的在內。

全部麻雀牌商店，平均每日銷售麻雀牌的數量約三百副，即每月銷售約近萬副，其中外銷約佔百分的七十，本港內銷只佔百分的三十，而外銷的雀牌中，以菲律賓、印尼、新加坡等東南亞地區及美國最多，歐非兩處地方也有運銷。

麻雀牌的製造原料，普通可分有兩種，一種是全白色的膠料，用以製造全白的膠麻雀牌；另一種為具有多種顏色的原子膠料，用以製造中間透明的凹色三夾牌，即俗稱原子牌，這種原子牌的顏色，是長久不變的，且夾面是用化學藥水黐製，不會脫落，而全白的膠麻雀牌，時間一久，會很易發黃，同時如果是夾面的也可能會脫落。

因此，原子麻雀牌的售價較為昂貴，每副由五十多元至七十多元，價格平貴，是以牌的大小尺寸作為標準的，普通家庭用的以五分半至六分佔多數，價格約為五十多元至六十多元，顏色方面，包括有紅、黃、藍、白、黑、綠、啡等多種，價格相同任君選擇。

全白的膠麻雀牌也可分兩種，一種是用西德膠料製造，質料較佳，不易崩爛，是上等貨，價格較昂，約由六十多元至七十五元；另一種為本港出品的膠料所製造，質料也不錯，為普通人所樂用，價格約由四十元至五十元，其價格平貴，也是以牌的大小尺寸作為標準的。

除了膠製的麻雀牌外，還有骨鑲竹及象牙鑲竹的，但在本港已不大流行，骨竹牌只有少數的本港外省人士還喜歡用，價格每副約在七、八十元以上，象牙鑲竹的麻雀牌，是一種貴上十倍的珍品，價格在六、七百元以上，本港人士所很小購用，多數是供遊客購買。附帶一提的，是雀牌業的製造工人，自去年七月調整工資後，待遇已較提高，平均每個鋸、鑿、磨、刁的工人，每月都約有四、五百元的收入。

這種具有東方雕刻藝術的麻雀牌，現在已不單只是中國人所懂的玩意了，很多外國的人士，如日本、菲律賓、印尼甚至歐美人民，也多學曉了「雀術」，我們可以說，「方城」之戲，到了今天，已成為流行於國際上的玩意了。

香港已是控制世界麻雀牌業的製造中心，這是一刀一刀全憑手工打出來的天下；圖為一名麻雀牌製造者在從事富有東方藝術的雀牌刀刻手工。

流浮山一男子被捕
因與政治有關
據說日內可能遞解出境

【本報訊】警方經數月偵查後，前日午間，在新界流浮山濕海區的白泥村拘捕一名中年男子，據說此人在港從事於非法的政治活動，可能於日內遞解出境。

被拘的男子，名余歲興（譯音），三十八歲，住白泥村無門牌木屋，無職業，警方未公佈他從事何種政治活動。

警方拘捕此類犯人，向來保持高度秘密。據傳在數月前，警方已展開詳細調查此人的身世及其平日的行為，至前日始由警方最高當局臨時下令流浮山警署的西務警長G．積克氏親自執行。

積氏當時只帶同高級警員數名，前往白泥村一木屋執行職務，當時該男子未反抗，即束手就擒。

新落成大廈
分層裝水錶
但水務局未允分層抄錶收費

【本報訊】工務局負責人最近在立法局答覆詢問時表示：大廈分層裝設水錶，不僅要重新裝設水管，同時亦為長時間的工程。但北角吉祥大廈各層已設有此分錶，頗示水務局大概認為麻煩，不允按層發單收費而已。

工務局認為裝設大廈分層水錶乃一項費時的大工程，但北角吉祥大樓五百餘戶住單位，在建築時已裝妥分錶，水錶水管亦已一應俱存，祇是水務局不允按層發單收費。現在工務局既認為可以分層裝錶，屆時祇要派員至上址將水錶全部接收，以後按戶抄錶及收費便可，並無麻煩處。

據悉：港島九龍其有同樣情形之大廈甚多，工務局大可先為此類住戶辦理，按戶收費。

以吉祥大樓為例，除地下為獨立水錶由水務局供應之外，其餘一樓至八樓，水務局祇發給一個水錶，在建築時，建築公司已分層裝妥水管及設立分層水錶，目前水源之供應，係經總錶而轉入分錶供給各住戶。

至於收水費方面，則水務局祇開列一總單，照總錶抄錄計數，總單寄送，由八樓之住戶輪值抄錄分錶之耗水量，而按照收取不同之水費，分集繳交廉務。

據該大廈住客表示：彼等對於輪值收水費一事，殊感不便，且麻煩甚大，現在如採新辦法，則水務局祇要將總錶拆去，接收了住戶原日自設立之分錶，以後根據分錶之用量而單收費便妥。

恭賀新禧

尖沙咀　彌敦道

總統大酒店

全部餐廳・照常營業

蓮花廳 THE LOTUS GRILL

設於本酒店地庫，供應精美西餐，禮聘羅撒士(SILVESTRE ROXAS)大樂隊演奏名曲，營業時間至深夜弍時。

暹羅天宮 SIAMESE STARLIGHT ROOF

設於本酒店頂樓，情調優勝，飲食精美，亨受豐富，環顧左右，港九景色盡入眼簾，是以夜夜座無虛席，菲籍女歌星輕奏結他為君獻唱。

三國大餐廳 THREE KINGDOMS DINING ROOM

設於本酒店三樓，佈置富麗堂皇，中午供應自助餐，由國際名厨蒲侯(MANFRED BOLL)主理。

飯碗咖啡室 RICE BOWL COFFEE SHOP

供應冷熱飲品，通宵營業。
設於本酒店弍樓。

新春期間・勢必擁擠・請早訂座

定座電話：662323 駁22?或206分機

標準閣樓

深水埗醫局街
171至183號
鄰近渡海碼頭
并有巴士總站

分期付款・定金一成
每月只付數百元

保証工程特快

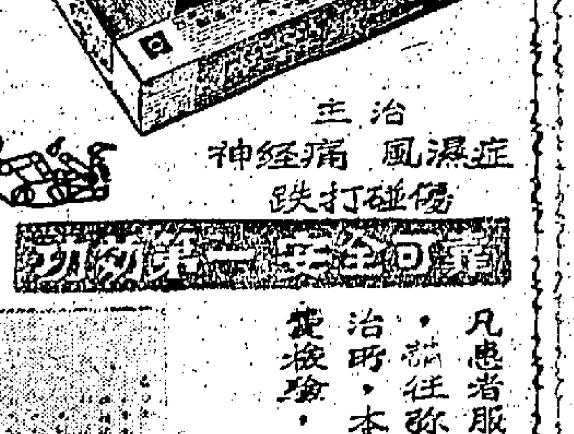
大昌

中建大厦一七〇一室
電話：30165-30502

日本醫學權威界最偉大的新貢獻

最新根治特効藥　風濕敵

欲知
「風濕敵」真正效果，請至九龍佐敦道金城大藥房
九龍廟街道長發街廟寧大藥行
九龍土瓜灣道瑞芝堂藥行
荃灣衆安街百安大藥行
香港德輔道中長命大藥行
香港水星街建華藥行
香港銅鑼灣鴻昌大藥行
香港莊士頓道樂國英大藥行各櫥窗內參閱服用風濕敵癒後由各界來函之真實情形庶不致誤。



主治　風濕症　神經痛　跌打碰傷

有効第一　安全可靠

凡患者服用本藥有任何疑問時，請往彌敦道658號四樓風濕專治所，本公司特約專門醫師免費檢驗，並解答一切。

港九各大藥房・先施公司西藥部均有代售

總代理　三榮貿易公司

華都大酒樓鳴謝啓事

本酒樓昨日開幕荷蒙
新界總商會理事長邱德根先生主禮
丁瑩小姐　方心蘭小姐　黃□小姐　張英才先生　主持剪綵　復蒙
紳商名流　工商鉅子　同業先進
蒞臨觀禮厚貺多珍至深感紉紙以謹表謝殊深
歉仄統希原宥

華都企業有限公司
華都大酒樓董事局暨總經理
謹啓

七個瞭望站啓用
發現火警即通電赴援
如收效良好將在各區增設

【本報訊】消防事務處在港九高地設立的七個瞭望站，港島佔五個。最近已正式啓用，全日均有人駐守，發現有火警發生時，立即以無線電話向有關當局報告。

消防事務處表示：如此項新措施在短期內獲良好效果，將來擬展至港九其他地區，增設此類瞭望站，經常在市區及九龍人烟稠密地帶，監視和用無綫電話報告，以迅速行動及時援救，不致延誤而釀成巨大災害。

瞭望站內，除裝置有遠程的望遠鏡外，並設有無綫電及電話，隨時可與消防局及救傷車聯繫。茲將港區瞭望站位置分別錄下：

㈠德輔道中恒生銀行大廈廿一樓天台，該站不獨可瞭望中區全景，甚至遠及山區、北角、西營盤及西環海傍，九龍尖沙咀、大角咀等海傍地區動態，均都可映入眼簾。

㈡醫院道新建有醫院八樓天台，該天台有一特別高的水塔，塔頂可瞭望整個西區，包括半山區般含道。

㈢銅鑼灣天后廟道廿九號康德大厦天台，該站可瞭望整個銅鑼灣區及跑馬地區。

㈣北角消防局天台的瞭望站，據說在該局興建時早已設立，故特設有一個四面皆窗的小屋，以避風雨，可瞭望北角英皇道及山邊一帶廣大地區。

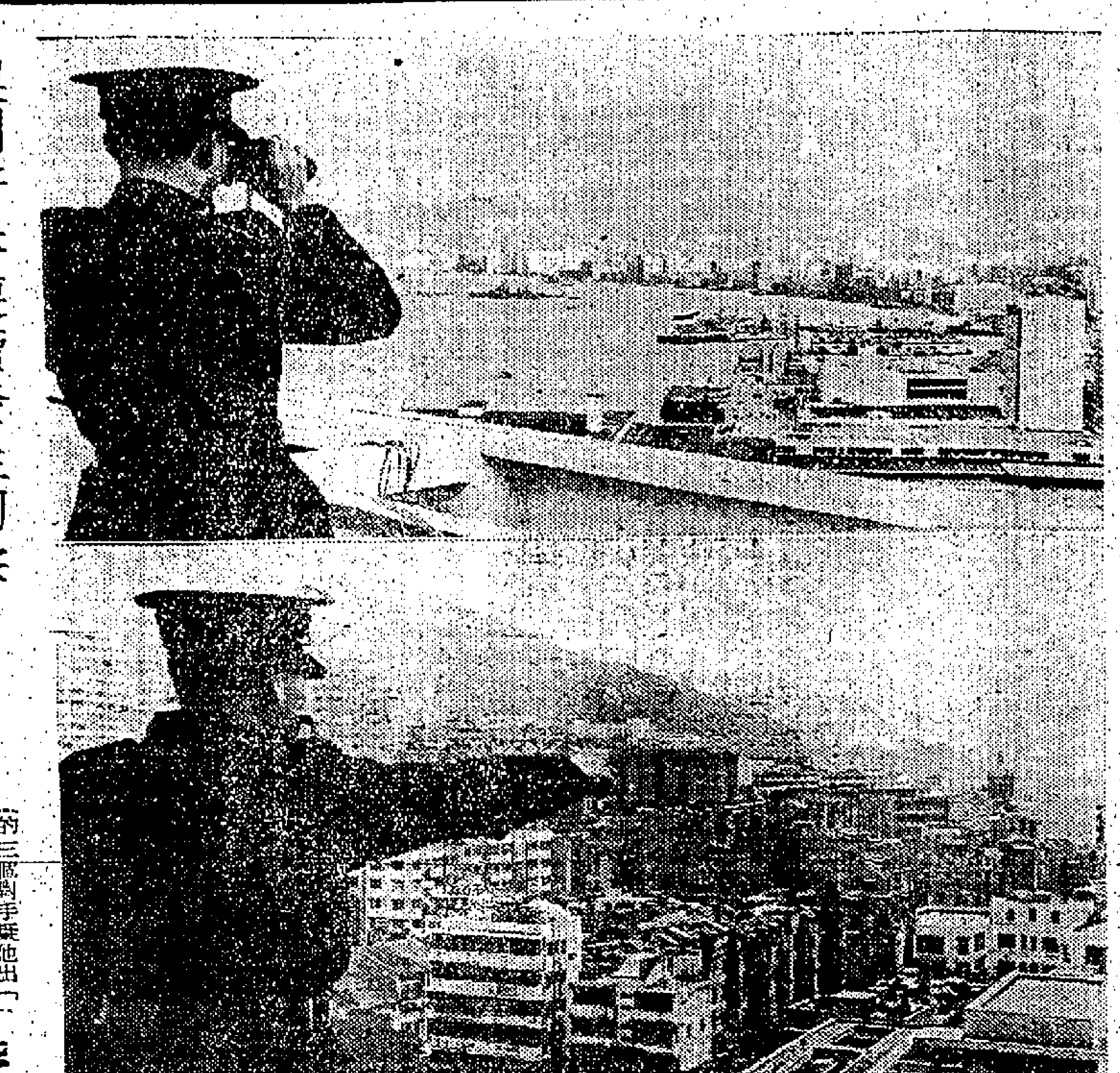
㈤筲箕灣道昌興大厦天台，可瞭望筲箕灣全部水陸地區，包括阿公岩與對面的茶菓嶺。

據悉：每個瞭望站，特派消防員一名，攜望遠鏡瞭望，全日廿四小時分五班，每班當值時間四小時，倘發現附近屋宇濃烟冲天，或疑是發生火警時，即迅速以電話報告消防局。

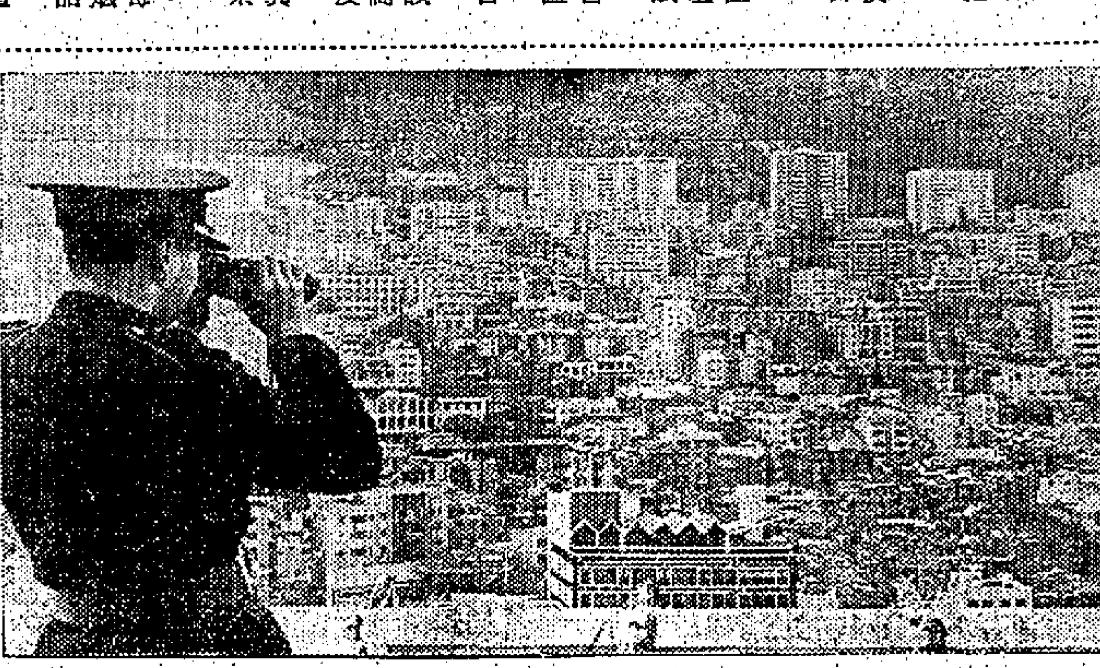
九龍的兩個瞭望站，一設在九龍塘翔道近嶺德道啲地，一設在大埔道琵琶山即華爾登酒店附近。兩個瞭望站的情形，與港區的不同，當派出裝有無綫電話的救傷車駐守，每晚有三名消防員輪流當值，一樣配備望遠鏡日夕瞭望，如發現火警，即用無綫電話向當局報告。

據悉：此種瞭望站，遠在一九六○年春，即由當時的副消防局長郝士提倡，並首在北角消防分局屋頂試辦，雖然設備極簡陋，但在若干次觀塘、牛頭角、茶菓嶺、西貢附近發生火警，因此而獲得迅速的警告及搶救的效果。

因較遠的地帶難找電話報警，如觀塘以後的山區，因此瞭望站內，一見有火烟時，即可迅速通電馳援，這些可觀的紀錄，引起當局非常重視，亦成爲目前推廣設立的動機。



上圖爲恒生銀行天台瞭望站值班消防員眺望筲箕灣一帶。下圖爲贊育醫院頂樓瞭望站當值者解釋在該台守望西環一區一帶的情形。



圖爲恒生銀行天台消防瞭望站值班消防員守望半山區時情形。

鏹水淋傷同樓母女 移中央庭訂期偵訊

【本報訊】在銅鑼灣裁判署提控而尙未訂期審訊之若干宗刑事案，最近宣佈轉移中央裁判署訂期審訊，其中一宗爲鏹水淋傷同樓母女案，移送中央裁判署，並定本月廿五日及廿六日兩天初級偵訊。

此案乃去月廿九日晨間十時許在北角渣華新邨中座樓上一住宅內發生。該宅內一中年潮籍婦人，在厨中被人迎頭淋潑鏹酸受傷，背後襁褓中之五齡女兒受傷更重，均送醫院。事後同址另一中年婦人黃淑嫻，被控訴兩項傷人罪名。

被告婦人名黃淑嫻，又名黃懸兒，卅五歲，三水人，家庭主婦，住北角渣華新邨中座五一八號五樓。被控：一、去月廿九日，在銅鑼灣區非法惡意向陳思琛投擲腐蝕性液體之硝酸，於意使陳受嚴重身體傷害；二、同時同地，向女子鄭楚菜投擲同樣之液體。

澳門新春連續發生四宗
飛仔噴射鏹水 六名婦女受害

【本報澳門訊】澳門六名艷裝婦女，在春節期間遭人射鏹水，除名貴旗袍被燬外，三人臀部均受傷。

首宗發生於年初二上午在荷蘭園區，一艷裝少婦被飛型男子噴射鏹水，名貴旗袍被燬，灼傷臀腿部。

次宗同日發生於下午一時，一年約廿許女子。途經新馬路，被歹徒噴射鏹水，身穿價值二百元白絨袍被燒燬，灼傷腿部。一歲少女名李瑞X，爲九龍深水埗一家織造成衣會計。

第三宗發生於年初三上午十一時許，三名艷裝少婦，途經新馬路近太極樂店，同被歹徒射鏹水，各人旗袍均被損毀及灼傷臀腿部。

第四宗發生於同日下午約六時，一少婦行抵海傍近佛山碼頭時，突被歹徒射鏹水，身穿名貴旗袍被毀，幸無損傷，因趕船返港故無投案。

打牌被疑出千 一男子被打傷

【本報訊】一名四十二歲男子，昨日下午六時在砌街金都麻雀學校排牌中，被同枱的三個對手疑他出「老千」，口角後動武，將之毆傷頭、手、面部，由警員送院救治。

被打傷者名顧某，報住油麻地上海街某號三樓。

沙田汽車 輾斃婦人

【本報訊】一個五十五歲名叫何蘇的女子，昨晚九時，途經沙田大園附近被私家車輾斃，她居住栗園村十五號木屋。

肇事私家車由一名外籍男子駕駛，警方對失事原因調查中。

大埔理民官 今下鄉拜年

【本報訊】大埔理民府陸端長官，今日下鄉拜年，先後到達七個地區鄉事會，與各委員及村代表拜年，各會已準備歡迎，同時舉行新春團拜。大埔七區計開：大埔、西貢北約、粉嶺、上水、沙頭角、打鼓嶺、沙田等區。

帶小童赴澳門 須辦妥出境手續

【本報訊】前往澳門旅行乘船者應特別注意！當在碼頭檢查辦理出口簽印手續時，千萬記得爲所攜帶同行之小童向駐守碼頭之人民入境事務處人員申報出口，辦理加簽手續，以免於船抵澳門時，被澳門移民當局拒絕入境，大小一併原船遣返回港而徒勞往返。

舟車仍然擁迫 郊區各處熱鬧
年初四又逢星期日

【本報訊】港九水陸交通昨天仍甚擠迫，因逢年初四又是星期日，市民前往親友處拜年者固多，往郊外旅行踏青者更衆。港方第七號路綫巴士總站設在統一碼頭西側的新塡地，候車的人排成兩條長龍，公司方面盡量加派車輛接載，客滿即開，並派有人員指導乘客，秩序頗好。

佐頓道至元朗的十六號巴士，乘客至爲擠擁，由總站前起大排長龍，沿巴士廣場行人路邊蜿蜒至廣東道，其「龍」之長，可以想見。

渡海小輪方面，港內各綫的搭客亦多，但不若年初一和年初二的擠擁。

今天是年初五，假期已過，一般機關、銀行、洋行已恢復辦公，而各行業也已開市，拜年的人已少，預料一兩天後，交通將回復常態。

港澳輪均客滿 開市後趕上班

【本報訊】農曆新年假期內，港澳綫交通空前繁忙擠迫，佛山、德星及大來三艘客輪，無論由港開澳抑由澳返港，班班客滿。預料今日三輪乘客之擠擁情況，將更達到最高潮，因年初四開市後，赴澳過年渡假之市民須於今日趕回本港上班。

據有關方面消息：港澳綫三艘客輪，今日各班所有來回船票，幾已全部預售一空。惟佛山及德星兩輪昨日尚有小量餘額赴澳回程船票、客票發售；至於由澳返港船票，經早於農曆除夕前售清；至於大來輪來回客票，亦經預售滿額。若干港客因買不到船票未能趕返港。

據悉：德星及大來兩輪爲使赴澳過年渡假之本港市民得以及期回港，於前日開始在澳門預售今日年初五之返港船票，以迄全部售清爲止。

佛山輪方面，前昨兩天船位已告滿座，該輪定由即日起，每日上午十一時至下午四時，在澳門接受預訂初五、初六、初七、初八及初九日等各日之返港船票，同時並預售由港開澳之來回船票。

舞池中一碰起禍 舞客大打鬥 三人受傷入醫院

【本報訊】爲了在舞池碰一碰，九龍XX斯舞廳昨晚十時有多名舞客各不相讓，大打出手，結果三人受傷，餘外滋事者在警員到場時逃去。三受傷舞客：郭明，廿五歲；何華，廿二歲；吳德泉，廿八歲。

天氣．潮水．流水賬

今日天氣預測：吹和緩東風，早上陰暗地方風勢清勁，稍涼，初時有陣微雨，下午局部時間天色晴朗。

昨日氣溫最高爲華氏表六九．三度（攝氏表二○．七度），最低爲華氏表六一．二度（攝氏表一六．二度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表六二度（攝氏表一七度）。

高潮：下午十二時三十分

低潮：上午六時　下午五時四十五分

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

前日存水：四十二億三千萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

押業商會新春團拜

【本報訊】港九押業商會，昨日下午，在會所舉行新春團拜，由會長羅玉堂、理事長莊維驥、副理事長鄭成和、黎棠、監事長勞梅，副監事長龔煜棠主持。到有理監事黃歡、陳少光、顧思聰、呂蘇康、胡占士、羅唐、羅璧森、羅發康、李洪駒、張光甫、傅衛民、黃茂林、何晃如、顧問何周、何偉民、徐浩然、王鑑泉、勞煥雄、簡準、潘李一、許共泰、顧思頌、麥富、馬永深、甘紹雄、何志明暨該會聯診所中西醫師等多人，濟濟一堂，情況熱鬧，並設茶點聯歡。席間由會長羅棠、理事長莊維致詞，祝各位龍馬精神、業務興隆，萬事如意。在一片熱鬧氣氛中，互祝春盛新年愉快。

澳賽狗彩票今天起發售
每張二元四月開彩

【本報澳門訊】澳門逸園賽狗有限公司宣佈發行第一次小搖彩票，今日開始售賣，每張二元，定本年四月五日舉辦廿九次賽狗的尾場開彩。

開彩辦法爲：先提出十二個號碼，前六個爲六頭狗出賽號碼，得一、二、三獎外，餘三頭狗及後六個號碼共九名，故列爲入圍獎，各得獎金一千元。

該項彩票，狗會抽佣百分之廿五，政府百分之十五，餘百分之六十爲派彩額。除狗會及政府共抽百分四十外，餘百分六十彩金抽與九頭入圍獎後（每獎千元），其餘百分七十爲頭獎，百分二十爲二獎，百分之十爲三獎。

九龍昨夜兩宗血案
啞吧被斬垂危 母子突遭刀傷

【本報訊】一名不會說話的廿五歲男子黃江，昨晚九時被發現在深水埗青山道合興大厦後面被人用刀斬傷頭部，三處傷痕甚深，可能有生命危險。該啞吧居住大坑西木屋區西堅里十七號，被斬原因警方正調查中。

另有兩母子昨晚十時廿分在牛頭角佐頓谷徙置區D座六三七號附近被一名狂漢衝進，舞刀斬傷。受傷的三十八歲母親名陳好，其子名杜志強，十九歲，由於傷勢頗重，均送醫院留醫。

MACAU YAT YUEN CANIDROME CO. LTD.
澳門逸園賽狗有限公司
29a. SESSÃO DE CORRIDAS
5 DE ABRIL DE 1964
一九六四年四月五日　第廿九次
CASH SWEEPS
ÚLTIMA CORRIDA　尾場
Nº 000021

澳門賽狗會發行之彩票式樣

「大展鴻圖」女主角 梅琳狄夢嬌 下旬將來港

【本報訊】現正在東城戲院放映的「大展鴻圖」一片女主角梅琳狄夢嬌，將於本月廿四日來港與觀衆會面。

梅琳狄夢嬌及法籍導演狄威利，是應法國駐港商務專員阿利嘉及聯法影片公司的邀請，來港參加法國電影節。屆時將隨片登台。法駐港商務專員及聯法影片公司已柬請各界人士屆時參觀。圖爲梅琳狄夢嬌在「大展鴻圖」中的大膽演出。

謝

家主李翰墀五老爺之喪於昨（十六日）在萬國殯儀館出殯辱承

督憲柏立基爵士華民政務司憲官紳名流惠賜花圈電唁及各方至親友好　親臨執紼　惠賜厚賻

高誼隆情　歿存均感　哀此鳴謝

李同德堂家人叩謝

本報遷移新厦啓事

本報現已遷移至分域街十八號新厦辦公，除營業、會計兩部暫仍留在舊址，俟遲日再行遷移外，各界函件，務請逕寄新址，並防移玉。又本報舊址電話，除編輯部二六七八九號、社長室二五四九五號、告白部二二一六零號仍暫可通用外，餘各部電話均已取銷，統希注意，爲荷。

本報新厦電話

編輯部：七七七六零七號　營業部：七七三二零七號

採訪部：七六二一九二號　社長室：七六四八五四號

工商日報有限公司謹啓

至誠中文英文中學招生

班級：小一至小六，中一至中四，P.5——F.2

校址：百德新街59號電話：七六○六五○

本校誠聘英理化教師（英文夜校同時招生）

監督兼校長陳樹坤

永安有限公司

今天啓市

照常時間營業

本公司香港總行中區分店油蔴地分店一連七天大量推出特價貨品，由今日起至廿三號只限七日，爲免擠擁請及早到本公司參觀選購。

The Wing On Co., Ltd.

虛弱風濕專科　周達文舒筋止痛

按症配製　治本丹方　直筋透骨

三天見效　立單保証斷根

筋骨走痛

紅熱腫痛　發炎難當　刺疼筋骨　血不營筋

久坐起身加倍痛苦　動則不痛過年久患　根斷根除

周達文診症：十點至兩點在旺角碼頭十二號地下，兩點至六點在中環大道中一四二號二樓（連吞樓隔三間）

手脚，痠腫痛無力

胸背，痛脹喘痰多

頭頸，痛刺倦怠失眠

「安你神」止痛藥片

即服即止

ANACIN TABLETS

家居旅行・必備良藥

每片含四種特效藥劑攙止痛劑一於退熱藥及一種恢原劑故具有雙重功效不獨迅速止痛退熱抑且安全亦是醫生樂於介紹的止痛良藥。

主治：頭痛神經痛風濕背痛牙痛及流行性感冒等症

英國白宮大藥廠出品

總代理：可大有限公司

風濕

風濕筋骨專科　梁藻衡

專醫風濕劇痛　五分鐘內制止

治愈醫案

盡善盡美　紅眼特效藥

眼瞼皆不便，眼冒莫非休，眼肓起因，以紅眼爲起膜居多，此藥退紅，脫膜，還光，止痛，無瞭有眼等，皆能根治速愈，膜就是黑睛起白點白路白障白陷，要知脫膜甚難，此藥能可脫膜，可免瞭盲之苦。

早晨濟世　九點鐘前　每盒三元　成人可服二天，紅眼患者，亦可得免瞭盲，不顧成本，天天有售，一次愈病藥，天天有效

遷　九龍彌敦道五四六號十樓D座　電話：八四五六○七

上海中醫孫鏡陽實驗發明

眼病良藥　藥王

補腦　益神　健眼　明目

眼怕光。服藥王。就不怕光。可知健眼明目有特效

平售六元　成人可服二天

廉　而　美

沙田中學

▲增招寄宿新生

班級：中學一二年級小學各級、隨到隨考

校址：新界沙田銅鑼灣電話八八八叫四壹一

監督陳全佑

時時請飲

Tiger Gold Medal Lager Beer

虎牌

金牌獎啤酒

可怕的腸虫　是健康大敵

唐拾義除蟲疳積散

功能　祛除腸蟲　促進脾胃　瘦弱變肥壯

服後十二小時內　狗虫

港九各地　藥店均售

金城中學

招新制中學一、二年級插班生。招小學各級新生。即日開始報名

校址：九龍順寧道55-57號　電話：八六七四五三

分校：九龍大角咀福全街一二○號　電話：八○六七八

校長：陸慕霞

港府公開招募 消防員 販管隊及獄警

【本報訊】這是欲在港府求職的佳音。本港政府機關，最近擬大批招聘公務人員的，有消防事務處、小販管理隊及監獄署等。

茲將上述政府單位最近擬招聘的公務員職位及待遇錄後：

㈠消防員：香港消防事務處招收二級消防員，該缺爲長俸性，先試用兩年。薪金每月由二百四十元起，分十一期遞增至四百元，有被招升爲總隊目之可能，能說英語機會較優。資格：年齡由十八歲至三十三歲，未婚爲佳，能說流利粵語及寫閱中文，具有英文學識，能習其他中國方言或持有汽車駕駛牌照者優先錄用，體格強健，高度超過五呎六吋，胸圍卅四吋，擴張時增加二吋，視覺正常，無色盲及不用眼鏡，須經體力測驗及格，須穿制服，輪班當值及遵守紀律，値勤時可居於單身宿舍。應徵人員可携香港身份証和兩張相片，依照下列日期和地點，於每日上午九時至下午五時前往辦理應徵手續：本月十七日至廿九日（香港皇后大道東威靈頓兵房香港消防事務處總部）；㈡下月二日至七日（廣東道警署九龍區消防總部）；㈢下月九日至十一日（荃灣消防局）；㈣下月十二日至十四日（元朗消防局）。

㈡販管隊員：市政事務署所屬小販管理隊，招收小販管理隊隊員，該職屬長俸制，試用期間爲兩年。月薪由二百四十元起，分十一次遞增至四百元。資格：以未婚較爲適宜，年齡自十八歲至卅五歲，體高最少英尺五呎四吋，體重最少一百一十磅，胸圍收縮時最少卅英寸，擴張時最少增加兩英吋，目力良好，不需戴眼鏡，申請人須受體格檢驗，能寫讀中文，且須經過考試；申詢時，已在本港機構居留最少兩年；職務爲管理市場內部及周圍以及港九各區小販，須穿制服，日夜輪班工作，並受紀律管制；申請人須携帶身份証及或出生紙到下列各地點辦理應徵手續：港島區小販管理隊宿舍（香港皇后大道東海軍船塢大閘內），招募日期爲本月廿日及廿七日，上午九時半開始；九龍區小販牌照局（九龍上海街），招募日期爲本月廿一日及廿八日，上午九時半開始，用書面申請者概不受理。

㈢獄警：監獄署招收男獄警，該職最初見習期爲兩年，得享長俸待遇，薪金每月由二百四十元起，分十一年遞增，至每月四百元止。資格：年齡不得少過十九歲，具有相當教育程度，能說流利粵語及能書寫和閱讀中文，高度不得少過英尺五呎六吋，體重一百二十磅，胸圍擴張時三十吋，須經體格檢驗及格。得擢升爲副獄警目，在特殊情形下，或具有超卓才能者，可能在十四年內擢升爲見習初級獄吏，須穿制服，輪流當值及遵守監獄紀律。有意投考者，可於辦公時間親自向域多利監獄或大欖監獄司申請。

此外，政府各機關最近並有招聘政務官，助理新聞官，徒從品長，實驗室助理員，他瓶生等職務，求職者可向公務員叙用委員會申請。

羅師千人參加銀禧餐舞盛會

筵開百桌學生表演舞蹈助興

【本報訊】羅富國師範學院二十五週年銀禧紀念餐舞會，昨晚在大會堂餐廳舉行，出席盛會的嘉賓及校友同學千餘人。

該院銀禧紀念餐舞會由該校校友會、學治會、香港區在職教師訓練班校友會、師訓班同學會、英文師訓班同學會等聯合主持。

出席盛會的嘉賓有：新任教育司簡乃潔夫婦、助理教育司霍家禮夫婦、港大教育系鍾德遜教授夫婦、該院院長戴維斯教授夫婦、顏季諾夫婦、吳廣源夫婦、副校長翁冠光夫婦、師訓班主任阮雁鳴夫婦、特別一年制主任龐德新夫婦、一年制主任劉選民夫婦暨該院歷任及現任講師、校友、在校同學等千餘人。筵開百桌。

餐會首由司儀梁國治致開會詞，謂羅師開辦初期，規模雖小，但廿五年後今日，已有兩代同堂。繼由新任教育司簡乃潔舉杯祝賀，並致祝詞，院長田楷博士致詞，嘉賓致賀詞有韓德遜教授等，末由大會主席李楚華，同學會代表鄭明新，師訓班校友會代表范希賢、師訓班同學會代表方榮賀分別致答詞，至十一時由東亞三院第二校師訓班畢業同學劉劍平、劉京明、冼燮培、雷秀桃等領導該校學生表演舞蹈助興。

莊嚴宗親總會 定期春節聯歡

【本報訊】莊嚴宗親總會，定下月一日（農曆正月十八日）下午六時在英京酒家五樓，召開理監事聯席會議後，舉行新春團拜及春節聯歡宴會。會中並歡餞會長莊重文被推任香港各界東南亞工商業考察團團長，順便代表該會聯絡海外宗親。每位餐費預定十五元，歡迎宗親携眷參加。

美鋼琴家今日演奏

【本報訊】香港音樂協會，定今午五時半，在大會堂劇院舉行，美國青年鋼琴家柢蓮·羅安陶獨奏會，門票分三元和五元兩種，分在香港謀得利琴行及九龍通利琴行出售。

又訊：該會定本月二十日晚九時正，在大會堂音樂廳舉行英國女高音希塔、哈柏獨唱會。門票分三元、五元、七元及十元四種。

倫敦商會 簿記會計考試

工商會專學生及格名單

【本報訊】據工商會計專科學校發表：該校最近參加英國倫敦商會（L．C．C．）去年秋季舉行的簿記、會計文憑考試，學生成績昨經本港教育司署公佈。及格名單如下：

（商級會計）梁明傑、蘇大威、陳任光、黃飛烈、俞俊坤、林忠焰。（中級簿記）林顯笙（優）、梁志榮、徐彬華、郭琳結、黃澤民、李志堅、李雨澄、馮岳良、吳潤明、龐婉霞、梁偉權、伍慶麟、馮文達、謝中文。（初級簿記）李林（優）、黃惠雲（優）、張秀華（優）、羅雲儀、黃俊華、洪小碧、鄭兆榮、蔣妙賢、戴若嫻、楊超武、張永娣、柯秀珍、柯麗芬、馬亭棠、劉耀祥、黃月根、余冠仁、何惠寬、鍾牛奶、劉希榮、黃界浦、陳德基、李廣輝、楊兆安、麥文添、嚴維德、趙承威、梁振輝、黃耀新。

好萊塢影星 卻德格拉斯 將來港訪問

【本報訊】好萊塢影星卻德格拉斯將訪問本港。據美聯社報導邦氏係第二次爲促進美國文化而出國，屬於職務性質。于前日由美首途，爲其新片作環球性宣傳。美國務院宣佈，渠已答允途中撥出兩個半星期，訪問香港、新德里、曼谷、馬尼刺，義務爲國務院的促進文化計劃而工作。

讀者意見

對電台廣播節目提三點改善意見

編輯先生：貴報能够不遺餘力揭發社會道德敗壞的事情，深感欽敬。

對於九月廿五日一位小妹妹讀者意見內容，認爲有點不對現實，我看到貴報「讀者意見」欄，有很多讀者都提出寶貴意見，認爲電台所播出「愛情小說」中之類「話句肉麻」提供改善，我認爲正確，現反駁小妹妹三點，提出意見如下：㈠電台所播出「愛情小說」之類，內容那裡有教育性的注質？某電台每日所播出「愛情小說」時間，都有二、三次之多，所佔時間何止甚少呢？㈡電台節目名稱雖是「愛情小說」，但內容語句對白，都帶點有「肉麻」難聽入耳，使到一般聽衆聽之反胃。㈢電台雖是爲大衆而設，但是所播有關教育性節目少之極少。某電台逢星期四所廣播「中文教育性廣播」節目，只得十幾分鐘解答問題，爲甚麼不可以增延長時間作更多有意義性廣播？而撥出寶貴時間播出歐西歌曲等節目，很易使到一般少年心理健康方面大受影響，說甚麼「追得上時代」之濫檻談，反之便會落後，跟不上時代，眞是大惑不解！如有過激的話，敬希原諒之。

長期讀者大偉上·九月三十日

東南無綫電專科學校第卅二屆無綫電及電視工程科全體畢業生與師長合照

孫杰應邀赴蘇黎世參加瑞新機開航禮

【本報訊】本港琉球捷運公司經理孫杰，昨應瑞士航空公司邀請赴蘇黎世參加瑞航探卡維爾噴射新客機首航至亞姆斯特丹的航機。孫氏在歐洲將逗留一個星期之后始啓程返港。其他應邀參與嘉賓，有陳敬華、古之及沙拉非士等多人。

日鋼管株式會社兩名要員抵港

【本報訊】日本鋼管株式會社造船監理部部長友田順治及技術科主任工程師朝北奈俊，日前由巴黎乘機抵達本港，作短期訪問。

友田順治等於留法期內，代表日鋼與法國勳力機械製造公司進行磋商，並達成技術合作協定。產製法式 PIELSTICK PC 型柴油動力機。據稱：該項動力機特點是體積小而動力大，且有三萬四馬力之性能。

圖爲友田順治（左）朝北奈俊（右）。

「花朝鶯夜」再版 基榮出版社發行

本港基榮出版社，印行合于女士所著「花朝鶯夜」，此書原爲本報副刊連載小說，後由原作者出版單行本，初版轉瞬售罄，現已再版。書中叙述一女學生，以伴舞所入讀至畢業，對人生體驗，有極深刻之描寫，動人心魄。又傑克所著「裘娣」第四版，亦由基榮出版社發行，該社現委託世界出版、上海印書館、長興書局、與興記書報社、東方書局、藝美圖書公司、陳湘記及九龍同德書報社等經售。

菲大同汽水廠榮獲最佳商業產品獎

據菲律賓大同汽水廠稱：該廠業獲菲律賓記者公會第十六屆最佳商業產品獎。此爲汽水業中第一位獲得該獎者。據稱：大同汽水廠創立於一九一八年，爲菲律賓汽水業之先進，該廠初期只用一隊馬車運送出品。經過六年之經營後，即執馬尼剌汽水市場之牛耳。該廠使用最新設備與技術，現在該廠每日生產五十萬瓶汽水。該報復謂：大同汽水之所以受廣大群衆之愛好，乃因其用料上乘，取價低廉，殊非倖致。

總統酒店蓮花廳年初二開始營業

九龍總統酒店於地庫增設餐廳一間，名爲蓮花廳，午晚供應精美西餐，經於初二開市，首天情況熱鬧，時値歲首，來賓各得古代銅幣利是一封，皆大歡喜。據總統酒店稱：蓮花廳設有寬大舞池，由菲名謠撤士大樂隊演奏名曲，佈置精雅，格調尤佳，爲半島食府之冠，總統酒店地庫尚有酒吧一間，名爲炮仗吧，營業亦鼎盛。

新德里紡織大會中 中南布廠糾紛 可能提出研討

【本報訊】第四屆亞區紡織工會執委會議，定明日在新德里舉行。該會主席瀧田實昨指出：在中南布廠勞資糾紛中，勞方提出的要求極爲合理，認爲港府勞工處及資方所行的調解方法頗不公允，本港棉系職工會主席彭援海，屆時將在會中報告此項事件。

據稱：瀧田氏在港期間，曾與棉總負責人研究至今未解決的觀塘中南布廠勞資糾紛。他表示：將在大會中提出研討支援辦法。

瀧田實稱：日本全國紡織工會將給中南布廠勞方在精神及物質上的援助。

本屆亞區工會會議定明日開始至本月廿日止，會中將討論如何加強區內職工聯系及如何協助香港發展職工會活動。港區代表彭援海昨行前亦表示，在會內將中南布廠發生的停工事件向該會提出報告。

南越軍委會顧問黎文已過港返國

【本報訊】赴美療病的南越前任三軍總司令，現任軍委會顧問的黎文已上將，昨日經東京過港返國。黎文已將軍昨抵港時，仍抱病在身，下機後，由於所轉駁越南航空公司班機未能依時開出，故由領事署派專車接載黎氏離開機場出外休息。

大昌洋行瑞士總行董事會主席抵港視察

大昌洋行瑞士蘇黎世總行董事會主席基勒博士，于本月八日晚由馬尼刺抵港，作爲期一週之業務視察。彼此次旅行遠東，是視察遠東區內各分行及聯系公司之業務。圖爲基勒博士近照。

設備與港九第一流酒家不遑多讓之荃灣華都酒樓 昨開幕禮 由邱德根主持

「華都大酒樓」，昨午舉行開幕禮，由新界總商會理事長邱德根主禮，及電影明星丁瑩、方心、夏萍、張英主持剪綵。

時屆，由華都企業有限公司總經理朱立懷、經理賈圭庚及董事局同人迎迓嘉賓，賀客盈門，爭睹明星丰采，四位明星將金剪一揮，綵帶飄揚，掌聲雷動，在炮竹聲中，舉行酒會款待嘉賓。

據稱：該酒樓位於荃灣青山道華都大廈十二層，左爲華都戲院，樓下爲咖啡座，二、三、四樓均爲酒樓，可容百餘桌，專營正宗粵菜，早午茶市奉茗嘗鱻，適合荃灣地方人士飲宴中心，亦爲郊遊憩息之理想食府。

輔政司官邸失竊珠寶案 警務處長懸紅緝匪

【本報訊】警務處長伊輔，刻懸賞七百五十元，緝拿本月三日盜竊輔政司戴斯德山頂官邸的竊匪。

輔政司戴斯德的官邸，據說於本月三日下午，有一名打扮時髦作貴婦狀的女子，藉辭探訪戴氏夫婦，而適値輔政司與妻外出，由女傭款待入大廳等候。但不久，她說不能久候，即行離去，及戴氏夫婦返家，發覺寢室內的一批價値七百五十元珠寶飾物已失去。

警務處港島偵緝主任在事發後，親自到場調査，從女傭的口供，相信該時髦女子與竊案相連，通令各區警探徹査，但迄今未獲。

懸賞佈告如下：

「香港警務處佈告爲懸賞七百五十元事：一九六四年二月三日下午有人自白加道十五號偸去珠寶一批，如有報訊以致尋回全部或一部份珠寶，并引致罪犯歸案定罪者，本處長即將賞金七百五十元或相等於每件尋回珠寶價値四份一之賞金，（總數不超過七百五十元爲限）發給或分給報訊者，如有報訊，可向任何警員或任何警署報訊，此賞格有效期間爲六個月，自一九六四年二月十五日起生效。警務處處長伊輔」。

雅各臣公司董事在酒會中招待來賓

潮州公會同人昨午團拜聯歡

【本報訊】潮州公會暨潮州公學於昨日上午十一時，在洗衣街潮州公學禮堂舉行甲辰年春節團拜，參加者有該會各首長及會董教職員黃志強、劉文俊、周坤成、黃兆東、連楔全、周亮星、顏鹿波、關錫奎、鄭雲濤、周振德、吳遙如、黃天俊、羅仰柳、黃錫江、顏昌俊、蔡宗黎、黃本華、黃起雲、潘駿、黃思中、顏瑪河、鄭碧木、陳汝梅、李純君、顏興國、黃岳、蕭傑強、瀟大文、王瀚新、吳夢天、馬奕成、鍾志亮、李成韶、傅德來、姚振乙、鄧綉芬、黃啓華、陳煥生、林傳聰、趙肯坪、趙克梁、林逸軒、王熾培、熊正之、王文炯、侯潔貞、姚其任、黃麗珍、黃雅堅、陳麗明、劉緯民、張賽鳳、曾思徹、李兆乾、吳玉燕、朱瑞端、許佩秩、房幹、李怡、鄭潔紅、陳文、鍾華珍、王楚謨、吳金燕、曾燕玲、黃俊生、洪美娟、楊紫英、劉健濤、馮薇薇、黃胤、林國錩、李仲欽、黃德武、姚傑等百餘人。

雅各臣有限公司放映新藥紀錄片

【本報訊】本港雅各臣有限公司，昨晚在大會堂放映新抗生素（RIFAMYCIN）的發展過程紀錄片，招待本港各醫生。

據稱：「RIFAMYCIN」抗生素爲義大利利比德製藥廠所創製，並已在國際市場上以「利福仙」（RIFOCIN）之商標名公開發售。本港總代理爲雅各臣（香港）有限公司，昨晚在酒會中招待來賓者有雅各臣（香港）有限公司董事費力克，新任利比德製藥廠遠東區總監督之布魯西尼醫生，及伊朗利比德製藥廠，總經理布里醫生等多人。

按察司何瑾赴歐 將與英方商討增聘法界人士

【本報訊】本港按察司何瑾爵士，昨離港赴歐渡假，預料他將在訪英期間，與當局商討聘請法界人士來港任職。

何氏預定在歐洲與其家人會合後，再決定此行要到地方，可能於本年四月初始返港。他昨乘日本航空公司機於下午六時半開出。

長洲屋地今天拍賣

【本報訊】新界長洲島，有可建鄉村式屋宇用途公地四幅，定今日上午在長洲鄉事委員會內，公開拍賣。該四幅公地均屬相連地，面積與底價均相同。茲將該四幅公地的編號，面積及底價列后：

座落大石口地段。㈠第一〇六二號，㈡一〇六三號，㈢一〇六四號，㈣一〇六五號。每幅面積約八百五十方尺，底價一千二百七十五元，每年地稅四元，投得者，須于二十四個月內完成價値一萬元的建築條件，批期九十九年，由一八九八年七月一日起計。

幼童罪犯顯著減少

警務處長伊輔稱

【本報訊】警務處處長伊輔稱：十四歲以下兒童之嚴重犯罪已顯著減少。

一九六二至六三年間，被控犯嚴重罪行之童犯有一、二一九名，相當於全數被控人數之百分之十六。上一年度則爲百分之二十。

伊輔處長稱：減少之數字，大部份係屬于十四歲以下者。

另一方面，十四歲至十六歲間之犯罪少年人數則增加。同時，十六至二十歲者有一、〇五四人被控犯嚴重罪行。此數字相當于總數之百分之十四，上一年則爲百分之十一。此等少年所犯搶掠罪行激增，比上一年多百分之一五四。爆竊增加百分之七十一，向汽車偸竊增加百分之一二五。

警方於去年正月在九龍增設少年罪犯聯絡組，督導與協助十四歲以下之犯罪兒童，及收集有關廿一歲以下罪犯與青年罪犯之情報。

高雷旅港同鄉舉行新年團拜

【本報訊】高雷旅港同鄉會，昨午后二時在九龍亞皆老街一三三號大同中學大禮堂，舉行新年團拜，由江理事長茂森主持，開會后首由江理事長起立致詞，代表該會向出席各理監事同寅及邑梓會衆賀歲，并祝今年龍年皆順遂如意，龍馬精神，繼由副理事長江友松報告過去一年會務大概，並盼今後彼此團結努力，振擴會務，參替邑僑梓里，建樹社會公益工作，再由監事長陳錫如向會衆致賀新歲頌詞，酌參宵祥，最后並舉行茶會而散。

出版消息

民主評論半月刊十五卷四期已出版，本期內容，有：徐復觀教授著：「韓偓詩與香奩集論考」，唐君毅教授著「人文學術之分際（下）」，黃發志譯「歷史與哲學」，侯家駒著：「論經濟均衡發展」，及最近中共動態分析等文，各報攤均有售。

最好飲最有益的 吉百利保維他

美味滋養・保健飲品

無論工作或運動每人皆需補充體力吉百利之「保維他」是美味可口及最富於維他命的飲品。

想身體強壯！

請常飲保維他

闔府共飲・常保健康

總代理：和記洋行

百年靈

BREITLING BREITLING

新款 B-99型

防水・自動・包金日曆或全鋼錶

連眞鱷魚皮帶或鋼帶祇售港幣150元

百年靈表經世界二十五家著名航空公司及飛機廠特約採用

一九六二年五月美國太空人曾戴百年靈表環繞地球飛行

百年靈「太空型表」馳譽全球

每一隻百年靈表均附有國際保用証書

各大表行均有出售

遠東總代理 張連洋行 余道生行三〇一室・電話二八三三三

聯邦私家偵探局

由曾任香港警探人員主辦，專誠爲各界服務

業務：代追債項貨款 假冒商標貨品 疑騙損失偵查 電話秘密錄音 通姦邪行證據 男女秘密跟踪 婚姻家世偵查 秘密攝取照片

地址：旺角彌敦道恒生銀行大廈八〇一至八〇二室 電話：八〇三九七八

交通版

國際空運協會發表 製訂貨物容量器
規定空運貨物包裝體積與方式 節省貨物轉運時間與確保安全

國際民航空運協會發表：國際空協公佈第一次世界性實行的民航貨運容量及載貨規章，以期加速民航貨運在地面輸送及在飛機裝卸的時間。國際民航空運協會編訂之一百廿四頁的「國際民航空運協會貨運容量及載貨格式登記」規章將自本年四月一日開始實施。這一項規章規定貨運容量和載貨格的設計及結構以及列舉目前由各航空公司貨運代理人，貨運容量器製造商所特別使用的五十四種貨運容量器和載貨格。該會係鼓勵付貨人推廣使用這類貨運容量器和載貨格，使用國際航協規定的標準容量器，而不使用付貨人自行的包裝，可以省卻航空公司處理安放貨物的麻煩及加速貨運的處理；同時也節省付貨人的包裝費用，使付貨人及航空公司雙方皆蒙受其利。同時使用標準的貨運容量器及載貨格可以使貨運代理人親自前往付貨人地址收貨，對於寄運的貨物也易於保護，免於在往返運送時的遺失損壞。本來航空貨運的貨物損壞機會很少，但使用貨運容量器或載貨格之後，這種可能性將會完全消失。有了這種標準的容量器和載貨格，則貨物的裝卸可用機器進行，可以加速貨物的裝卸。

國際航協會屬下國際航機航空公司在去年底即開始使用貨物容量器，由十間會員航空公司的運務及技術專家組成一個貨運容量器委員會來批准這種貨運容量器及載貨格的註冊登記。該委員會經常研究使用統一貨運設備的經濟效能及原則及其未來的發展，並重視目前陸海運的裝卸方法以及與航空聯運的交換貨運容量器或載貨格的方式，使各航空公司之間與海陸聯運之間，最大調協，並促進貨運之集中付儎制度及使用標準之裝卸器具。

國際民航空協爲了鼓勵貨運付儎人使用標準容量器，凡付儎人將寄運貨物放置標準貨載容器內，其面積達半立方公尺者，可照特別運費方法計算運費。這種計算方法係以運同容量器的貨物的重量，加以九折計算，或扣除容量器的重量，而以貨物的實際重量計算。兩者的運費計算方法皆可獲得運費減低的實惠，但付運貨物的包裝方式，應假設不放在標準容量器內也爲運載的航空公司所接受爲原則。

美國新型郵船 胡佛總統自美來
明日可抵港泊九龍倉十九日開航 他輔總統同日到埠翌日航返美國

【本報訊】美國總統輪船公司旗下客輪胡佛總統號（PRES．HOOVER）由美國開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十八）日到達本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（十九）日離港，經日本，沿太平洋航返三藩市。

該公司另艘他輔總統號貨輪（PRES．TAFT）亦自美國載運貨物前來香港，計程可能同（十八）日航抵本埠。該輪在港逗留一日，放碇中環海面，起落貨件後，擬定翌（十九）日離港，經沖繩島、日本回航美國。

國際遊覽社辦 英歐訪問團
收六千七百九十五元 擬定五月廿四日啓航

近年來香港學生留學英國者甚衆，國際遊覽社爲使香港學生家長赴英探視其子弟及藉此機緣觀光歐洲各國起見，特組辦「英歐遊覽團」。該團定五月廿四由港啓程飛往倫敦，翌日開始其環繞英格蘭及蘇格蘭之遊，訪問城市包括牛津、格拉斯哥、愛丁堡、紐嘉素及劍橋等各大風格各殊之英國城市，費時八日，然後返回倫敦後，渡英法海峽，遍遊比利時、盧森堡、西德、列支士坦、奧大利、義大利、瑞士及法蘭西等八國。全部祇收港幣六千七百九十五元。全程二十三天，往返採用英航公司噴射客機。該團特色爲收費廉、觀城廣，旅程包括歐洲中古小國列支士坦。該國鮮爲人知，誠參加者不可多得之機會。詳情請向干諾道中廿五號該社洽，電話二三一〇四，精美簡章，歡迎取閱。

渣華公司所屬 芝渣蓮加客輪
今日可抵港十九日開日本 士打富利莎明日可抵埠

【本報訊】渣華輪船公司所屬美洲線客輪芝渣蓮加號（TJITJALENGKA）由南美洲開出，經南非洲、新加坡航行來香港，按航程，可能於今（十七）日上午到達本埠。該輪在港停留兩日，寄碇中區海面A字卅二號浮泡，上落客貨後，擬定本月十九日離港，經程航赴日本。

該公司歐亞線另艘貨輪士打富利莎號（STR．FRAZER）則自非洲，載運貨物前來香港，計程將於明（十八）日可能經新加坡航行抵達本埠。該輪在港逗留兩日，起落貨件後，擬定本月二十日，離港前往日本。

友邦保險公司 首腦人員飛吉隆坡 主持經理訓練學校

【本報訊】美國友邦保險有限公司首席業副總裁鄭元森及香港區經理夏尤清，昨（十六）日乘英航班機離港飛赴吉隆坡，主持該公司於下星期在當地舉行的經理訓練學校。

共他三名講師，亦將隨同前往；他們是副主席黃幻仙、新加坡區經理英謝機、吉隆坡區經理廖永序。

該經理訓練學校，是該公司訓練代理、領導人員的廣大計劃。該校的訓練時間爲兩星期，課程爲有關人員的招募、選擇、訓練及監督等人事行政的課程，以及代理設計的基本原則及方法。

日本交通部要求 各航空公司購買 波音七二七客機
飛行日本國內各航綫

【本報訊】日本航空公司及所有日本其他航空公司的主席，現經同意日政府的通過，所有航空公司將購買波音七二七短程噴射機航行於國內綫。該項決定是根據日本交通部要求各航空公司保持前進的新式設備及人員訓練而作的。依日本政府的通過，日航公司將於明年十月、十二月至後年年五月止，購置六架波音七二七噴射機，並將於後年四月開始派出航行。日本所有的航空公司，則將於明年的三月、四月及五月接收三架波音噴射機，但却希望本年五月開始能派出租來的波音七二七噴射機航行。

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
邊羅門	貨船	BENLOMOND	日本	十八	邊行
士打富利莎	貨船	STR. FRAZER	非洲星洲	十八	渣華
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	十八	美輪
伊斯砵城	貨船	C. EASTBOURNE	日本	十八	銀行
大有丸	貨船	TAIYU MARU	日本	十八	太平
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	十八	總統
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	十八	總統
蘇珊馬士	貨船	SUSAN MSK	美國	十八	捷成
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	十八	銀行
海利	貨船	HAILEE	日本	十八	多利順
斯維禮士	貨船	SYLVIA LYKES	美國	十八	總統
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	十八	怡和
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	十九	太平
亞比禮士	貨船	ADABELLE LYKES	美國	十九	總統
大美士	貨船	TAMESIS	歐洲	十九	多利順
安利士	貨船	AENEAS	日本	十九	太古
爹洛士	貨船	DELOS	澳洲	二十	天祥
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	二十	銀行
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	二十	大阪
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	二十	多利順
莎丹娜	貨船	SIRDHANA	非洲星洲	二十	鐵行
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	廿一	美邦
愛爾威利	貨船	EARLVILLE	南美南非	廿一	多利順
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	西澳洲	廿一	鐵行
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	廿一	福來
潘尼亞	貨船	PURNEA	日本	廿一	鐵行
莎昔達	貨船	SALSETTE	歐洲	廿一	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿一	美輪
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿二	捷成
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	廿二	日郵
明寶山丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	日本	廿二	香港東方
邊來約	貨船	BENLOYAL	日本	廿二	邊行
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	日本	廿二	巴拉多
步高達	貨船	BOGOTA	日本	廿二	寶隆
羅斯	客船	RUYS	日本	廿二	渣華
布祿蓮高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿二	和捷
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	廿二	渣華
夏利睦	貨船	HERMOD	上海	廿三	多利順
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿三	鐵行
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	渣華
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	廿三	多利順
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿三	捷成
阿斯丹那士	貨船	ASTYANAX	歐洲	廿三	太古
興華	貨船	HERVAR	亞庇	廿四	多利順
多蘭德	貨船	TURANDOT	美歐非星	廿四	多利順
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	廿四	總統
嘉蓮科樂	貨船	GLENFALLOCH	歐洲	廿五	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	廿五	怡和
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	廿五	巴拉多
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	日本	廿五	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	非洲星洲	廿五	福來
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	廿五	總統
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	廿五	福來
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿六	日郵
多富怡美利	貨船	DOLPHEVETT	非洲星洲	廿六	福來
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	日本	廿六	怡和
飛鷗	貨船	FLYING GULL	美歐非星	廿六	和捷
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿六	太平
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿六	捷成
愛奎蓮娜	貨船	ESQUILINO	歐洲	廿六	天祥
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	廿七	美邦
厲昔	貨船	LEIPZIG	日本	廿七	捷成
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	歐洲	廿七	捷成
邊加路	貨船	BENGLOE	歐洲	廿七	邊行
布祿蓮城	貨船	C. BROOKLYN	日本	廿七	銀行
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿七	銀行
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿七	多利順
豐寧	貨船	FENGNING	曼谷	廿七	太古
南昌	貨船	NANCHANG	曼谷	廿八	太古
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	廿八	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	廿八	美輪
寮國	貨船	LAOS	日本	廿八	法郵
摩西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿八	渣華
邊拿力	貨船	BENLARIG	歐洲	廿八	邊行
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	廿八	天祥
得利麥加士	貨船	TELEMACHUS	美國	廿八	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	廿八	捷成
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	新加坡	廿八	大阪
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿九	大阪
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	廿九	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿九	美輪
東美	貨船	EASATERN MAID	印度曼谷	廿九	怡和
國泰	客船	CATHAY	日本	廿九	鐵行
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	非洲	三月一日	銀行
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	一日	多利順
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	二日	福來
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	二日	鐵行
廣東	貨船	KWANGTUNG	西澳洲星洲	二日	太古
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲馬尼剌	二日	太古
寶臨	貨船	BANTAM	歐洲	二日	渣華
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	二日	怡和
沃利士	貨船	ULYSSES	美國	三日	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	三日	美輪
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	三日	總統
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	三日	多利順
興立	貨船	HENRIK	山打根	三日	多利順
西祿士	貨船	CYCLOPS	歐洲	四日	太古
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	四日	日郵
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	四日	巴拉多
海利	貨船	HAILEE	曼谷	四日	多利順
海興	貨船	HAIHING	日本	四日	多利順
海雄	貨船	HERO	日本	四日	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	四日	福來
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	四日	福來
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	四日	太古
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	五日	日郵
東間	貨船	EASTERN MUSE	日本	五日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	印度曼谷	五日	怡和
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	五日	怡和

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	十八	邊行
斯維禮士	貨船	SYLVA LYKES	美國	十八	總統
德蓮馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	十八	捷成
亨利馬士基	貨船	HENRIETTE MSK	非洲	十九	捷成
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	十九	捷成
海利	貨船	HAILEE	曼谷	十九	多利順
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	日本	十九	銀行
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	十九	美輪
伊斯砵城	貨船	C. EASTBOURNE	歐洲	十九	銀行
胡佛總統	貨船	PRES. HOOVER	美國	十九	總統
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	沖繩日本美國	十九	總統
亞比禮士	貨船	ADABELLE LYKES	西貢	十九	總統
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	十九	邊行
芝渣蓮加	貨船	TJITJALENGKA	日本	十九	渣華
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	二十	太平
士打富利莎	貨船	STR. FRAZER	日本	二十	渣華
大美士	貨船	TAMESIS	日本	二十	多利順
亞芝利士	貨船	ACHILLES	馬尼剌	二十	太古
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	華北	二十	怡和
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿一	美邦
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	星洲南非南美	廿一	大阪
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	廿一	多利順
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	廿一	太平
莎丹娜	貨船	SIRDHANA	非洲	廿一	鐵行
大有丸	貨船	TAIYU MARU	中南美洲	廿一	太平
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿一	銀行
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲非洲	廿二	福來
安利士	貨船	AENEAS	歐洲	廿二	太古
爹洛士	貨船	DELOS	澳洲	廿二	天祥
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	廿二	美輪
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿三	捷成
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿三	銀行
莎昔達	貨船	SALSETTE	菲島歐洲	廿三	鐵行
潘尼亞	貨船	PURNEA	星洲非洲	廿三	鐵行
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	星洲歐洲	廿三	日郵
明寶丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	星洲非洲	廿三	香港東方
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	美洲	廿三	巴拉多
布祿蓮高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台韓日美	廿三	和捷
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	廿四	多利順
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿四	渣華
羅斯	客船	RUYS	南非南美	廿四	渣華
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	廿四	多利順
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	廿四	寶隆
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿四	邊行
莎賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿四	捷成
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿四	渣華
克利夫蘭總統	貨船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	廿五	總統
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	越星非歐美	廿五	總統
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	星洲西澳洲	廿五	鐵行
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿五	多利順
阿斯丹那士	貨船	ASTYANAX	日本	廿五	太古
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿六	福來
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲庇能	廿六	巴拉多
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	廿六	福來
伊利諾	貨船	ILLINOIS	西貢曼谷	廿七	怡和
飛鷗	貨船	FLYING GULL	台韓日美	廿七	和捷
多富怡美利	貨船	DOLPHEVETT	沖繩釜山日本	廿七	福來
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	印尼	廿七	捷成
三河丸	客船	MIKAWA MARU	日本	廿七	日郵
愛奎蓮娜	貨船	ESQUILINO	韓日星歐	廿七	天祥
嘉年科樂	貨船	GLENFALLOCH	上海	廿八	怡和
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿八	多利順
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	非洲	廿八	渣華
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	日本美國	廿八	美邦
厲昔	貨船	LEIPZIG	歐洲	廿八	捷成
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	廿八	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿八	太平
邊加路	貨船	BENGLOE	日本	廿八	邊行
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	銀行
興華	貨船	HERVAR	山打根	廿八	多利順
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	廿八	大阪
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	廿九	捷成
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	歐洲	廿九	怡和
萬利羅士	貨船	MENELAUS	基隆馬尼剌	廿九	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	廿九	美輪
寮國	客船	LAOS	西貢歐洲	廿九	法郵
摩西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿九	渣華
亞波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	三月一日	大阪
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	一日	美輪
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	一日	天祥
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	一日	多利順
萬脈	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	一日	渣華
東美	貨船	EASATERN MAID	日本	一日	怡和
豐寧	貨船	FENGNING	日本	一日	太古
得利麥加士	貨船	TELEMACHUS	美國	一日	太古
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	二日	多利順
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	日本	二日	銀行
邊拿力	貨船	BENLARIG	歐洲	二日	邊行
寶臨	貨船	BANTAM	日本	三日	渣華
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	三日	福來
布祿蓮城	貨船	C. BROOKLYN	歐洲	三日	銀行
國泰	客船	CATHAY	星洲歐洲	三日	鐵行
南昌	貨船	NANCHANG	澳洲	三日	太古
桂林	貨船	KWEILIN	台沖韓日	四日	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	四日	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	四日	美輪
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	沖繩日本美國	四日	總統
多馬	貨船	TOMAR	日本	四日	多利順
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲西澳	四日	鐵行
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲黑海岸	五日	日郵
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲非洲	五日	巴拉多
海利	貨船	HAILEE	日本	五日	多利順
海興	貨船	HAIHING	曼谷	五日	多利順
海雄	貨船	HERO	星洲非洲	五日	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERTET	星洲非洲	五日	福來
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	五日	福來
西祿士	貨船	CYCLOPS	日本	五日	太古
東間	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	六日	怡和

今日來往班機

到港班機 （星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十時廿五分
國泰	漢城	下午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時十五分
民航	台北	下午三時十分
民航	台北	下午十一時一刻
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京沖繩	下午三時五分
菲航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印泰	下午三時廿分
韓航	東京	下午一時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	上午十時廿五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午八時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	沖繩東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午四時卅分
[illegible]	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午一時五十分
印航	東京	下午六時十分
[illegible]	東京	下午四時卅五分
[illegible]	新加坡	下午二時
[illegible]	馬尼剌耶加達	上午十時十分
[illegible]	曼谷	上午十一時

明日來往班機

到港班機 （星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
國航	印尼星洲曼谷	下午二時卅分
國航	東京大阪台北	下午二時三刻
國航	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京台北	下午二時卅分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
印航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
越航	西貢	中午十二時廿五分
馬航	新加坡	下午七時卅分
泰航	曼谷	下午一時五十五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	東寮緬印	下午三時廿分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	上午十時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時四十分
日航	東京	下午四時卅分
德航	東京	下午二時五十五分
印航	曼谷印尼倫敦	上午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
越航	西貢	下午二時三刻
馬航	新加坡	下午八時一刻
泰航	台北大阪東京	下午二時卅分

港外線小輪

長洲綫 （香港開 / 長洲返）

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午七時	經坪洲梅窩	上午六時十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時半	直航
上午十時	直航	上午九時	經梅窩坪洲
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十時一刻	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
正午十二時	直航	上午十一時廿分	直航
下午一時半	直航	下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航上環
下午四時	經坪洲梅窩	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時	直航
下午五時半	經坪洲梅窩	下午五時	經梅窩坪洲
下午五時三刻	直航	下午六時	直航
下午七時	經坪洲梅窩	下午七時十分	直航
下午八時廿分	直航	下午七時廿五分	經梅窩坪洲
下午八時半	直航	△下午八時	直航
下午十時	直航	下午九時	經梅窩坪洲
		下午九時五十分	直航

荃灣綫 （香港開 / 荃灣返）

香港開	荃灣返
晨六時半至晚七時半小時一渡	晨六時半至晚七時半小時一渡
下午八時至十一時一小時一渡	下午八時至十一時一小時一渡
靑衣島往荃灣特開上午六時半	荃灣往靑衣特開晚十一時50分

梅窩綫 （香港開 / 梅窩返）

香港開		梅窩返	
上午七時	經坪洲	上午六時四十分	經坪洲
上午九時	直航	上午七時廿分	經坪洲
△上午十一時一刻	經坪洲	上午九時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	△下午一時	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午五時半	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
下午七時	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午八時廿分	經坪洲	下午七時五十五分	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

坪洲綫 （香港開 / 坪洲返）

香港開	坪洲返
上午七時	上午七時五分
上午九時	上午七時三刻
上午十一時	上午九時五十五分
下午一時三刻	上午十一時五十五分
下午四時	△下午一時廿五分
下午五時半	下午二時四十分
下午七時	下午四時四十分
下午八時廿分	下午五時五十五分
	下午八時廿分
	下午九時五十五分

表內有△者爲星期日及公衆假期加開

塔門綫 （大埔滘返 / 塔門返）

大埔滘開	塔門返
上午六時五十五分 直航	上午八時廿分 經較流灣、赤徑、大坦、荔枝莊、深涌、十四鄉
逢星期日例假改開上午七時卅分	逢星期日例假改開上午九時一刻。
下午三時 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大坦、赤徑、較流灣	下午五時五十分 直航

大澳綫 （香港開 / 大澳返）

香港開	大澳返
上午十時半 經汲水門、靑山、東涌。	上午三時 經香港仔至西環止
下午四時 由西環開經香港仔	上午六時 經東涌、靑山、汲水門。
下午六時半經汲水門東涌沙螺	下午二時半經沙螺東涌汲水門

大澳開特別船（逢星期日、三、四、六及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

南丫島綫 （香港開 / 南丫返）

上環威利麻街往索罟灣	索罟灣返上環威利麻街
上午七時	上午八時一刻
上午九時三刻	上午十一時半
中午十二時三刻	下午二時
下午三時一刻	下午四時半
下午六時	下午七時一刻

港澳輪

船名		港開		澳開
佛山	港開	晚上十二時 下午二時半	澳開	上午十時正 下午六時半
德星	港開	晚上十二時 下午二時半	澳開	上午十時正 下午六時半
大來	港開	下午三時正	澳開	深夜一時半

截信時間

今（十七）日（星期一）

空郵：台灣、日本 包裹上午九時 信件上午十時；馬來亞、北婆羅洲 信件上午十一時 包裹上午十一時；沖繩島 信件正午；韓國 信件正午 包裹上午十一時；泰國、中東、非洲、尼日利亞、西普魯斯、英國、歐洲 信件下午一時 包裹正午；美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午；澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時；非洲島 信件下午三時；菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時；印度、巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時；錫蘭、伊拉克、黎巴嫩 包裹下午五時；關島、菲律賓

明（十八日）（星期二）

空郵：錫蘭、伊朗、伊拉克、西普魯斯、巴西 信件上午八時；馬來亞、北婆羅洲、泰國、緬甸 信件上午十一時 包裹上午十一時；越南 信件上午十一時 包裹上午十一時；加拿大 信件正午 包裹上午十一時；菲律賓 信件正午 包裹上午十一時；以色列、義大利、法國 信件正午 包裹上午十一時；馬來亞、英國、歐洲 信件下午三時 包裹下午二時；印尼 信件正午 包裹上午十一時

平郵：瑞士 信件正午 包裹上午十一時；印度、巴基斯坦、伊拉克、利比亞、尼日利亞、埃及、敘利亞、非洲、英國、歐洲 信件下午一時 包裹正午；美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午；巴林、亞丁 信件下午一時 包裹正午；非洲島、英屬新畿內亞 信件下午六時；澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時；台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時；韓國 信件下午二時 包裹下午一時；東埔寨 信件下午三時 包裹下午二時

南非洲、利比亞、迦納、象牙海岸共和國、尼日利亞共和國、馬里共和國、塞拉勒窩 信件下午三時 包裹下午二時；越南 信件下午五時 包裹下午四時；琉球島 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸 信件下午六時
平郵：澳門 信件下午一時 包裹下午六時；星期日 信件下午一時 包裹正午

九廣車時刻

英段客車

九龍開—到羅湖	九龍開—到羅湖	羅湖開—到九龍	羅湖開—到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
德蓮馬士基（貨）	TREIN MSK	美國	捷成	A 泡	上午
亞芝利士（貨）	ACHILLES	歐洲	太古	太古倉碼頭	上午
英蓮些亞（貨）	FLINTSHIRE	日本	怡和	A 廿二	上午
芝渣蓮加（客）	TJITJALENGKA	南美南非星洲	渣華	A 卅二	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
新疆（貨）	SINKIANG	日本	太古	A 廿五	上午十時
那不剌打丸（貨）	LA PLATA MARU	星洲非洲	大阪	A 四十一	中午
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	正午十二時
愛蓮馬士基（貨）	ELLEN MSK	印尼	捷成	B 卅一	上午
寮國（貨）	LAOS	日本	法郵	九龍倉碼頭	下午
蘇瑪利（貨）	SOMALI	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
國泰（客）	CATHAY	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
嘉娜娜（貨）	CANARA	非洲	鐵行	A 四	晚間
英蓮些亞（貨）	FLINTSHIRE	歐洲	怡和	A 廿二	午夜
海鳳（貨）	HELIOS	日本	多利順	B 一	中午

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

四川快輪
每逢星期一由香港開，星期三到基隆；星期四由基隆開，星期六到香港
貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司 香港干諾道四五〇號

哥本哈根隊 橫掃香港
三比二再勝華聯

【本報訊】丹麥哥本哈根足球隊昨日在港最後一戰，以三比二勝華聯，完成訪港三戰三捷的輝煌戰果。

雙方昨日均以完整陣容應戰，正選盡出，爭持也甚為緊張激烈，但過程只得上半場精彩，當時紀錄是二比一華聯佔先。下半場客軍已佔盡攻勢，華聯只有捱打，卒被客軍多射入兩球，以三比二擊敗華聯，反敗為勝。

華聯在上半場因為氣力充沛，而且開賽後四分鐘便先拔頭籌，十一分鐘時再添一隻，以二比〇領前，由是更使華聯士氣倍為旺盛，乃能于上半場以二比一暫勝。

在昨日的一場比賽中，華聯能夠予客軍重大威脅，後防守將比前鋒的功勞更大，就昨日的演出，以守衛優于前鋒。

中堅李國華，釘牢客軍主鋒，吳添來的右後衛亦異常穩健，陳輝洪助攻助守，均能稱職，此三人不失為昨日華聯最出色的守衛。下半場因陳輝洪退出比賽換入盧松江任右中衛，松江的演出，比輝洪遜色得多。但下半場把關的雷煥璇，卻比上半場的劉建中表現更佳，救出險球更多。下半場當華聯不敵被客軍兩攻時，華聯門前彈如雨下，即憑着雷煥璇力挽狂瀾，起碼救出兩個以上必入球。

華聯的守衛有水準演出，但前鋒卻未如理想，踢得較佳的便只有郭滿華與黃志強兩人（郭滿華只踢上半場，下半場改由張子岱掛帥），郭滿華的急衝善射，黃志強速度高，策援力強，乃華聯前鋒綫最活躍的鋒將。姚卓然在上半場，踏前殿後，表現不俗，可是下半場已見缺氣，作用大減。

張子岱一傳一射均覺走樣，莫振華與何祥友亦不見力拼，此三人都是華聯演出較差的鋒將。因此，下半場郭滿華退出後，華聯的鋒綫便僅得黃志強稍有威脅，加以此時各人氣力不繼，攻勢由是更弱，雖然下半場全處於捱打劣勢了。

華聯昨日受挫，主因是體力不如人，後勁不繼，不過華聯在下半場所失的兩球，實在也輸得十分不值。第一球是李國華開門球不慎，踢出不遠，被客軍的梳連臣截得的錯誤造成。第二球，則是李國華受傷離場，後防少了一員守將，乃為客軍乘虛而入。

客軍鑑於華聯實力強勁，昨日可說是精鋭盡出。踢來比首次兩役更為認真，而他們氣力充沛，和全部合作的默契，實在也勝華聯一籌。

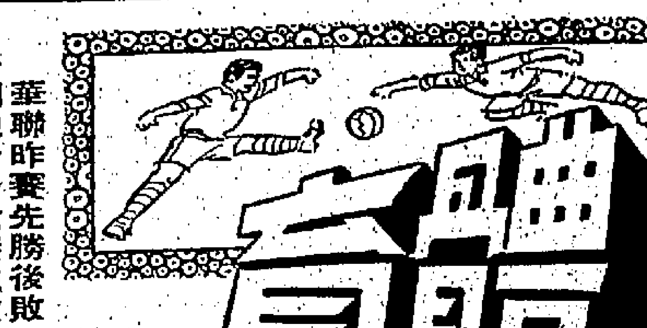
他們的前鋒，長短傳準確，善跑裝橫，推進快捷，埋門威脅極大。可是觀他們在昨日的演出，其餘鋒將臨門一腳均非到家，上半場中鋒彼得臣及右輔丹尼臣，均曾在華聯門前數度得機即關，卻因射得不好而坐失良機。

客軍的後防，以一條中衛綫較好，惟一要後衛的位置頗差，依然欠穩，門將賀臣，亦不如次役的希占洛出色，昨日客軍所失第二球，他不無判斷錯誤的過失。

就個人演出而言，當推梳連臣及B漢臣最突出，梳連臣腳法美妙，射門技術好，一傳一射，均對華聯有大威脅，B漢臣則替客軍爭取中場優勢，更不時供應鋒綫，適出助攻，至為活躍。

誠然客軍比華聯技勝一籌是事實，但當華聯以二比一客佔先後，他們也呈急亂，傳送錯誤不少，而且爭球時的小動作亦多，演出已不如首次兩役的斯文。

華聯昨賽先勝後敗，圖為上半場華聯猛攻，客軍門將賀臣（倒地者）搶接地波的鏡頭，用身攔擋者為客隊史柏靈。



華聯先淨取兩球 後客軍搶回三隻
添來受傷港隊僅十人應戰

頭場青年軍，以三比一勝乙丙組聯隊，接着華丹球員出場，郭贊行過開球禮後，戰事隨即展開。三分鐘時，客軍獲得罰球，梳連臣勁射，球順風勢，疾勁如飛，華劉建中雙手托出。

華聯逃過大難，立即振軍，一分鐘後，張子岱斜傳，黃志強斬中，郭滿華即射，應聲入網，一比〇，華聯先開紀錄。十分鐘後，華聯捲土重來，莫振華橫撥，姚卓然交中，郭滿華吊門，賀臣誤為高出門外，但球却落網內，門將呆若木鷄，二比〇，華聯先聲奪人。

客軍連失兩城後，陣腳頗呈混亂，錯誤屢屢。迄十七分，丹尼臣接到梳連臣底綫刮出，無人看守，近門起腳，竟告出界。一分鐘後，梳連臣區外遠射中柱彈出。廿至卅分鐘期內，華聯不斷被圍攻，幸賴密集得宜，有驚無險。

卅分鐘，郭滿華單騎深入，被客軍中堅剷救，無功而返。一分鐘後，郭滿華箭步衝門，但亦不忌，反而受傷。

攻守迄四十四分，客軍再獲角球，梳連臣左角吊出，哥羅臣切入頭頂，先中門柱，再彈網內，一比二，客軍扳回一隻。不久，上半場亦告結束。

下場華聯調整陣容

下半場續戰，客軍原陣以赴，華聯調兵遣將，雷煥璇替劉建中把關，盧松江和何祥友，亦分別入替陳輝洪和郭滿華，而黃志強亦與張子岱，易位而攻。

兩分鐘後，丹尼臣奪得黃文偉腳下球，單刀滲入，迫近華聯禁區，竟不射而傳，被華聯及時解圍，錯失機會。

十五分，客軍得罰球，丹尼臣撥交，梳連臣勁射，雷煥璇飛身撲出，化險為夷。

華聯進攻，十六分鐘，黃志強直插底綫，回交中路，何祥友近門得機，可惜一射越楣。

客軍不斷反攻，迄廿三分，哥羅臣區內勁射，吳添來勇救倒地，華聯雖保不失，但吳添來受傷出場，僅以十人應戰。

客軍乘虛猛攻，兩分鐘後，李國華踢開門球，竟掘草地，被客軍梳連臣截到皮球，從容起腳，一舉中鵠，二比二，客軍扳平。

接着李國華足部受傷，出場治理，吳添來勉強帶傷復出，華聯仍是十人作戰。客軍大舉反犯，廿八分，希白蘭直綫供應，丹尼臣中路施射，雷煥璇有心無力，目送皮球入網，三比二，客軍超前。吳添來無法支持，曾鏡洪披甲上陣，華聯士氣不振，攻勢軟弱，錯誤頗多，卒無法平反敗局。全場結束，丹麥隊以三比二擊敗華聯隊。

雙方陣容如下：

（哥本哈根）賀臣 佐漢臣 波路臣 希白蘭 史柏甄 B漢臣 哥羅臣 梳連臣 彼得臣 丹尼臣 摩拿

（華聯隊）劉建中（上）雷煥璇（下） 郭錦洪 黃文偉 吳添來（上）曾鏡洪（下） 李國華 陳輝洪（上）盧松江（下） 莫振華 姚卓然 何祥友（下）郭滿華（上） 張子岱 黃志強

台元老女籃隊到港 今首戰自力
頭場乙組決賽電車對旭輝

【本報訊】台灣元老女子籃球隊，於昨日上午九時半，由蔡文華領隊乘四川輪抵步，一行十八人，下榻國泰酒店。到江畔迎迓者有籃球聯會主席李超廣、金寶樹、總幹事譚勳，暨各委員等。

此行健將有國手周珂，及昔日國手蔡玉珍、李寶珠、張錦雲、黃彬彬、袁嘉娟，照名頭而論，果然不同凡響。據蘇玉珍說，她們今非昔比，因為多已成為家婦，有技術而缺氣力。

此行有顧問張西西，為台省紅女星，將於廿一日乘機來港，她也是籃球能手，如有機會，或可上陣作賽。隊中還有李寶鳳及李係勝，于下班船來港。

女子元老隊，決定留港三週，並希望有機會到元朗比賽。

【另訊】台灣元老女子籃球隊，今日在九龍伊利沙白青年館露臉，由自力隊守第一關，於下午八時半開賽，序幕戰七時半，電車對旭輝的乙組決賽。今夕守第一關的自力，為學生軍，在本屆聯賽，七戰一勝六敗。從戰績看，亦足以反映該隊球員，技術仍未成熟。今夕與經驗豐富，技術優良的台元老隊對抗，自力自難招架，此役客軍定可旗開得勝，且預料比數的距離，亦將甚遠。雙方名單如下：

（台元老隊）教練：蔡文華，隊長蘇玉珍（九號），隊員：李寶珠（十一號），周珂（六號），張錦雲（十二號），黃彬彬（七號），李秀芳（四號），顧慮芝（十號），陳寶嫦（十五號），袁嘉娟（十三號），李寶鳳（十四號），李係勝（八號）。

（自力）教練：[illegible]、雕貞，隊員：郭淑[illegible]、吳淑嫻、郭邦慧、李家[illegible]、蘊、胡淑蓮、池中蓮。

港隊輸三場 足總賺九萬

【本報訊】港隊三仗雖打敗，但是足總賺大錢，昨天收入十五萬九千五百二十九元，人數二萬六千八百八十三人。據場地職員稱，廿一格還有很多位未賣去，替方誤為滿座，勸請輪票球迷回去，否則收入何祇此數。據李文傑估計三場收入，足總可賺九萬餘元，和氣果生財，李文傑更感謝沈瑞慶調解之功。

華聯受捱打致敗 客軍防守可借鏡

華聯昨戰丹麥哥本哈根隊，二比三被殺敗，實敗得不值。由於李國華誤踢一腳，失了一球，而致隊友洩氣，由勝轉敗。港隊全場受捱打，由於消耗氣力過甚，丹麥隊捉來短傳，不由主隊不去追搶，既發氣力，便感到疲倦，頂了一陣又一陣，還不知何時完結，心急腳亂，遂為客軍所乘了。

上半場出賽華聯球員，全是先後中華民國足球代表，技術當然超卓。同時又得傑志主席蔡國楨，光華副會長關勳，各向自己球員鼓勵，上半場用盡自己氣力技術死拼，加上華協主席何鴻毅，足聯主席何鴻睿，組隊超不弱，各派與球員大利是一封，還有沈瑞慶，元朗理民官何逸傑，及郭贊入室打氣，在精神感召下，大家死拼，才最先取得二比〇，這是一派作風。但可惜一洩氣，便全程捱打。

丹麥隊上下半場都是全部攻勢，但所勝三球，並不清脆，在戰術上實際無法破華聯密集。他們最壞仍是橫傳，其實丹麥有過不少突擊機會，由於橫傳要等隊友推前，如此華聯便有機會回防密集。

華聯另一個失敗因素，是郭滿華攻入兩球後足傷，下半場不再出場，前鋒綫無一衝刺者。如有郭滿華在陣，客軍最少如上半場留史柏甄將他跟上，何祥友代替上陣，但他受傷後，客軍遂無後顧之憂，才會取回平局。

客軍之所長，值得吾人借鏡者，是客軍能側射華聯傳球，最多互傳兩腳至三腳，即遞客軍搶去或截得。如細心欣賞妙處，就覺得客軍隊型好，以華聯球員移動為目標，華聯如何推進，客軍如何佈置企位，此乃平素有方法的訓練。如果華聯要盤過，實不容易，甚而姚卓然、張子岱也過不了。試看客軍一人上前搶球，其餘左右附近有三人企好位置阻擋，使華聯傳出的球均被截獲，此乃戰術上成功，應宜效法。

賽後每一華聯球員都打到軟弱無力，除長姚卓然許定，客軍人高腳長，搶波華聯無法得利外，腳短球員，每每將球擱阻成功，翻身難過，一翻身時，客軍雖不及華聯快，但有翻身上力，一翻過來便伸腿將球踢得，故難攻入。除非華協有純熟走位，才有機會推進。（羅穎火）

李惠堂評定昨賽 技術相比五五波
華聯所差祇是氣力與身材

【本報訊】丹麥哥本哈根足球隊，昨以三比二勝華聯。賽後，中國足球教練李惠堂，認為港丹不過係「五五波」，客軍的技術，雖與香港相埒，可是在氣力速度及身體力面，則港隊遠不及客軍，這就是華聯昨天雖然先勝兩球，仍然要輸波的最重要原因。

老實說，客軍與華聯，昨天都踢得不大好，客軍因為在上半場連輸兩球，輸得太快了，以至隊型及陣腳大亂，踢來未見功夫。

下半場，華聯各球將，却因為欠缺後勁，再加上吳添來、李國華先後受傷，整個半場，差不多均在捱打，華聯在下半場簡直「唔係波」。

華聯輸波的最大原因，就是在上半場將完時，輸回一球，成為二比一。如果華聯上半場不失，仍以二比〇佔先的話，則球員雖欠缺後勁，相信最多亦只將和而已。

上半場輸回一球，這球是客軍開角球頭入的，當未開角前，兩位傍証已經紅旗半放在心口之前，表示已經夠鐘，可是，旁証柏立亦點頭示意繼續比賽。另一方面，他却仍然這球本來不過係界外球，但昨天風大，這球是由風力吹之出界，以至成為角球。所以，華聯昨天之敗，球証也有責任，但可以說是屬于天意。

……開球失機，丹麥翻本。華聯上半場好，顯出丹麥不濟，故見丹麥不如華聯，從這一仗，看出香港的真正技術，是良好的。

丹麥隊領隊的看法 華聯守得早 可射亦不射

【本報訊】華聯戰丹麥隊賽後，客軍領隊評定，華聯隊打得快而好，可惜入禁區後不射，如果施射，華聯是不會輸的。

客軍隨軍記者，應電台訪問，他說，丹麥隊已賽三場，以對華聯一場最好，照理可勝，可是華聯二比〇後，守得太早，後來更見華聯疲乏。他以為疲乏之者應為丹麥，因為連場惡戰也。不料疲乏之者竟為華聯，實出他意料之外。

他認為華聯打中堅的李國華最好，有辦法箝死丹麥中鋒不能射門，這是華聯最成功之處。華聯守的方面很好，前鋒比前兩仗更好。門將有良好演出，如非下半場李……

華聯昨對丹麥隊，先勝後敗，圖為客軍左輔梳連臣攻門，華聯門將雷煥璇接去皮球的鏡頭。

因為陸軍會操 東巴之戰提前

【本報訊】甲組聯賽東華對九巴，原排在本月廿二日舉行，現已決定提前明日改在九龍花墟球場上演。

本來，明日花墟場排定由九巴對陸軍，作首循環補賽。可是，陸軍因為舉行大會操關係，球員明天不能參加比賽，於是九巴出席足總代表李文傑認為九巴既然已經借妥花墟球場，乃欲求東華同意，將原定於廿二日比賽的一場聯賽，提前在明天舉行。

東華首腦對九巴此項提議，立即接納，於是九巴入信足總申請，迅即獲得批准。

九巴對東華，在首循環週，東華雖以一球取勝，但贏得很辛苦。明天一仗，東華由於少了劉志霖與吳偉文，實力稍告削弱，不難變成九巴與東華，不過五五波而已，相信未屆完場笛鳴後，難料勝負誰屬。

既屬好波當前，更排在花墟場上演，相信明天花墟球場，定必再有爆場之盛。

亞洲女籃賽 在韓揭幕
中國純德隊參加

【漢城十七日中央社電】日本女子籃球隊今天下午在朴正熙杯亞洲女子籃球賽揭幕賽中，以六十六比五十九擊敗韓國的朝興銀行女子籃球隊。今天這場比賽，按照賽程，應由中華民國的純德女子籃球隊對韓國的商業銀行女子籃球隊，因純德隊所乘班機延遲到達，而改期舉行。此次參加朴正熙杯錦標賽的共有三個國家的四個女子籃球隊，它們是中華民國的純德女子籃球隊，日本的人造絲公司女子籃球隊，韓國的商業銀行女子籃球隊，以及韓國的朝興銀行女子籃球隊。

澳洲一青年 百十碼胸泳 創世界紀錄

【澳洲雪梨十六日美聯社電】現年十六歲之男青年伊恩奧勃朗，於星期日在一項特別之紀錄試驗中，在一百一十碼胸泳時，創下六十八點五秒之世界紀錄。渠比該項運動之紀錄保持者奇斯特遜斯基（美國人），尚快一點一秒。奧勃朗在起初之五十五碼所遊之時間，為三十二點五秒。

公開壘球賽 去週戰果

上週末天光道壘球場，舉行六場聯賽，其中以男乙南華對西洋會最為精采，雙方爭奪激烈，攻守演出都非常可觀，結果南華僅以一比二敗於西洋會手下，因此，西洋會已穩得本屆男乙組冠軍。其餘各場比賽結果如下：

（男甲組）西洋會勝南華，五比二。

（男乙組）九龍勝珠海，七比〇，狼隊勝德士，十八比九，西洋會勝南華二比一。

（女子組）南華勝烏鵝，七比〇，青年會勝西洋會，七比二。

足球總會設埠際宴招待客軍

【本報訊】足球總會今日招待丹麥隊環遊香港，並於中午在香港仔太白鮮舫，設海鮮招待。晚上八時，則在北角麗宮酒樓設埠際宴款待客軍。

本週足球聯賽秩序

日期	球隊		球隊	組別／時間	場地
十八日（星期二）	東華	對	巴士	（甲組聯賽）下午四時	警察場
	東華	對	巴士	（預備組聯賽）下午二時一刻	警察場
二十日（星期四）	東方	對	南華	（甲組銀牌聯賽）下午三時半	政府場
廿二日（星期六）	愉園	對	傑志	（甲組聯賽）下午四時正	警察場
	警察	對	傑志	（預備組聯賽）下午二時一刻	警察場
	港九青	對	新[illegible]	（丙組甲聯賽）下午三時正	掃桿埔
	大埔	對	鴨脷洲	（下午四時半）	界限街
	添馬	對	電車		掃桿埔
	港會	對	天天	（丙組乙聯賽）下午三時	跑馬場
	[illegible]	對	流華		跑馬地
	[illegible]	對	天祥		海軍場
	[illegible]	對	中青	（下午四時）	跑馬場
	電話	對	煤汽		海軍場

馬圈動態與晨操述評

為應付週年大賽 新馬加緊鍛鍊

陶樂般

週年大賽馬三天的節目，製寫異常，各班次的馬，爭取準備工夫，因此，週日亦忙於鍛鍊，尤以新馬，有趕工夫趨勢。

頭場紅牌生賽，有莫華灼試龍驤，是賽配搭重注，對上一課由梅道登試過六化郎，兩課均見走勢靈活，後蹄上力，跑姿爽，循序緩進，已到爭勝的時候。

第三場新馬，各路諸侯齊集，追步速的馬有幾匹，名氣大的馬看看情勢不對，也不敢怠慢，蘇芬諾夫試我到先一哩，四段有高速，點地無聲，驟瀉爆滿，實想均優，仍是爭雄份子。

因在此場，又有助手試保程一哩，步幅開盪，有天馬行空之勢，彈力更為增強，自動搶轡前衝，氣勢如虹，連課試一哩，顯然氣力充沛，贏能在此時出擊，以謀好分，目前未有定配搭，多由梅道登上陣，果爾，人馬均強，將與我到先對時，兩雄相遇，勝負頗為微妙了。

合作精神 不及萬好

合作精神過去操起，昨由王劍影策此駒與林國樑的萬好同試一哩，可能質素不及萬好，全程很吃力，反而脾劣的萬好，器宇軒昂，步伐雄壯，入直路後，萬好越前領先，合作精神氣勢仍感未足，萬好在第五場第二組有冶門資格，宜留意動態。

醒目步大 活力充沛

醒目以短途先勝五化郎起義，以後改在九化郎連捷，九化郎試六化郎，活力充沛，雄勁悅目，氣勢之衆，可以想見，鄭棣池試六化郎，全程步大勁雄，狀態甚勁。

助手試萊騰六化郎，腳法輕爽，但欠靈活，狀態仍未躍起。

助手試雄風一哩，氣力漸足，第四段的衝刺仍不夠強，雄風是短途快馬，有兩三段衝速，但距離一哩未能支持到底，仍然有勁弱之虞。

黎根試陽明山半哩，兩段快試，性急口重，步活如輪，有短途快馬的台型，最近試開仍有上佳表現，初出一哩，路程不甚適合，以後改在短途爭逐，始有機會。

好嘢身硬 尚未成熟

好嘢，將來容或有中上班次的質素，目前因成熟稍慢，未見好嘢，無消消試六化郎，沿途向莫華灼的龍驤追蹤，但無法追近，步幅開得不夠調，腳法生硬，暫時難以出頭。

郭子猷試豬確一哩，腳法輕巧，運勁漸勻，有活潑氣氛，近期勤於磨練。以操足一哩而出爭六化郎四十碼，狀態上佳。

陳毓麟回試新花樣六化郎，腳法欠勁，初見難展而無續起跡象，可能質素有限，不宜期望過殷。

梅道登昨 快試德驥

梅道登初試德驥一哩，按轡快試，步大力雄，輕爽可愛，狀態仍勇，德驥多時征戰，仍有相當潛藏，易師出戰，有爭雄機會。

蘇芬諾夫試即時半哩，腳法清爽，佳態保持。

朱寶明試至尊寶一哩，步伐雄壯，氣力貫注，狀態仍佳。

林國樑試光亮六化郎，沿途步法揮灑，清脆玲瓏，狀態已見回勇，走長途有韌力，此次佳態外溢，仍是爭雄份子。

助手試巨人一哩，氣勢已增強，步大力雄，全程快試，有強勁氣勢。狀態漸勇。

最後勝利 尚難建功

洪變康試最後勝利六化郎，步大勁雄，活潑可愛，過步妙貼，看蹄姿有早熟趨勢，不過氣勢不甚強，第一回合恐難建功，以後的動態，再予補充。

陳宗試金龍一哩，全程快試，輕飄超脫，彈力甚強，近期進展甚多，初度上陣，已是爭雄份子。

助手試架益六化郎，腳法輕爽，惟氣勢不甚強，未到大勇之境，質素亦高，今後操足，可作長途發展。

次天亦有新配搭，欲入注目的有梅道登初試龍馬精神六化郎，腳法輕鬆，步伐齊整，狀態漸入佳境，此場宜看定奪冠的動態，龍馬精神質素，穩換配搭，實能收漁人之利，是三甲中的爭勝份子。

週年大賽馬 配磅今公佈

週年大賽馬分三天舉行，首天為下週末（廿九日），次天為三月四日（星期三）及七日（星期六）。第一天及第三天均賽十場，第二天則賽十一場，每天由上午十一時半鳴鐘，正午十二時開跑，分上下午作賽，此三日均非公衆假期。

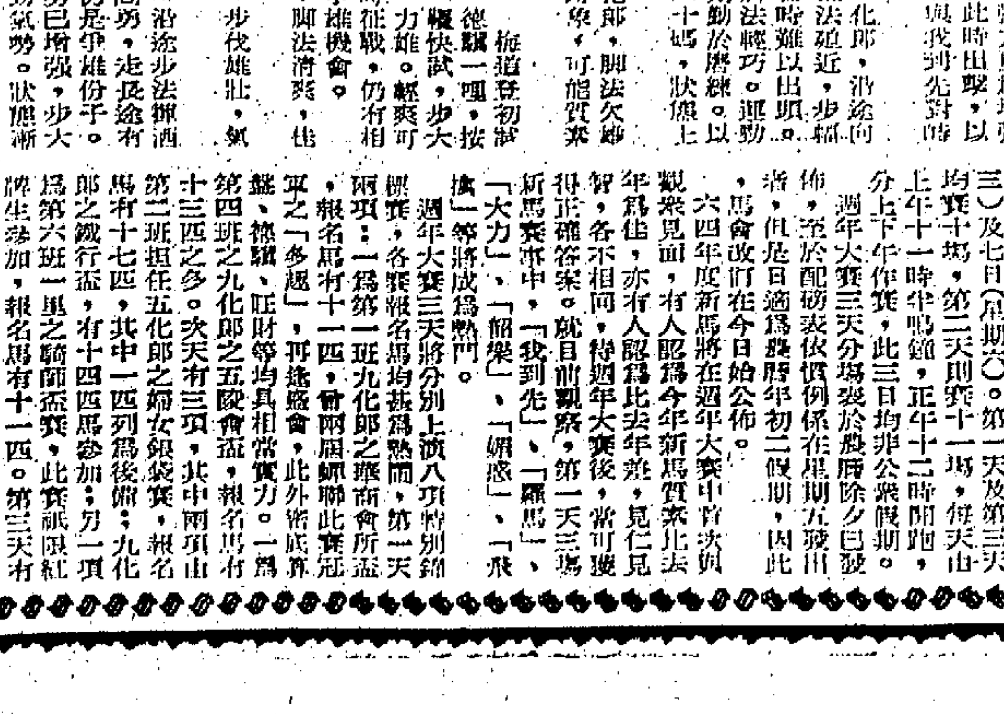
週年大賽三天分場表於農曆除夕已發佈，至於配磅表依慣例在星期五發出者，但是日適為農曆年初二假期，因此，馬會改而在今日始公佈。

六四年度新馬將在週年大賽中首次與觀衆見面，有人認為今年新馬質素比去年為佳，亦有人認為比去年差，見仁見智，各不相同，待週年大賽後，當可獲得正確答案。就目前觀察，第一天三場新馬賽事中，「我到先」、「飛馬」、「大力」、「韶樂」、「娟惑」、「飛擒」等將成為熱門。

週年大賽三天將分別上演八項特別錦標賽，各賽報名馬均甚為熱鬧，第一天兩項：一為第一班九化郎之雅商所盃，報名馬有十一四，計有兩屆冠軍之「多趣」，再為盛會，此外祺驥、旺財等均具相當實力。一為第四班之九化郎之五暇會盃，報名馬有十三四之多。次天有三項，其中兩項由第二班担任五化郎之婦女銀袋賽，報名馬有十七四，其中一四為後備；九化郎之鐵行盃，有十四四馬參加；另一項為第六班一里之騎師盃賽，此賽祇限紅牌生參加，報名馬有十一四。第三天有三項，一為第三班九化郎之皮亞士紀念盃，報名馬有十八四，其中四四列為後備，此乃決定季季大賽命運之比賽。一為第三班九化郎之西洋會盃，亦有十八四報名，四四列為後備，另一為馬會主席盃，有卅八四報名，

一見傾心！

時髦男士頭髮光潔儀表出衆最為女人所喜歡！採用世界最暢銷之百利髮乳能使頭髮光潤自然終日保持美觀增加男性丰度使女人一見傾心！百利髮乳品質精良絕不油膩為最現代化最完善之美髮品全世界成功人士均採用百利髮乳！



百利髮乳

BOL 6B 63

港九百業大部開市 商場今可恢復舊觀

部份大行業，循例於昨天開市，紅盤穩好，但實際上成交不多。市面各零沽店，除四大百貨公司今天開市外，其餘有百分之九十以上已於昨天開市，也有不少大行業因昨天適逢星期日例假，今明兩天才開市。

【本報特訊】本港各行工商業春節休期，照年習慣，除南北行、參茸行、米行、柴炭行及藥材行等多在新春初五、初六、初七三天開市外，其餘各大行業、各綫出入口庄及零沽店，多在新春初四開市。惟今春初四，適逢星期日例假，故情形與往年略有不同，有等不擇日子，仍照往年習例於昨天（初四）開市，有等則因星期日例假的關係，多休息一天，初五才開市，故昨天港九市場情形，祇可說已漸復常態，而未全復舊觀。

至於各行紅盤，因星期日所有機關、銀行、洋行、公倉休息，批發生意成交不多，須到星期一才可展開，故祇有少數循例開出紅盤，實際上成交不多，但照目前市勢一般仍趨穩好，茲將各情分別誌錄如左：

零沽店已普遍開市

各業零沽店，如：百貨公司、洋雜店、恤衫公司、服裝公司、辦館、鮮菓公司、鞋店、米店、柴店、傢俬店、藥材店、布疋店、電器店、瓷器店、工具店、燒臘店、糖菓公司、以及酒樓、茶室、茶居、中西食館，均於昨天開市。至於各大百貨公司如：先施、永安、大新及中華等四家，則定於今天（初五）開市，有等則由初一日起休息四天，並補星期日例假一天，須延至初六才開市。

五金開出紅盤穩好

港九五金行商號，絕大多數於昨天（初四）開市，開出紅盤堅穩。如：三分鋼板每担卅九元，一分者四十二元，角鐵卅三元半，卅四元。五分至一吋圓鐵每担三十元，普通尺碼扁鐵卅三元半，舊船板每担廿一元，且有少量成交。

據五金業權威人士曾氏說：在農曆歲暮時，日本鋼板來盤，每噸要卅七英鎊，所以影响本港紅盤報高，日本圓鐵來盤，每噸要三十英鎊，世界舊船賣盤，則每噸企住十五鎊半左右。

曾氏又說：由於世界五金市勢安穩，而本港建築業繼續蓬勃，需求五金增多，罐鐵廠生意又好，接入泰國、越南及菲律賓等地訂單很多，而舊船板供應不足，所以各種大五金未來市勢，也將繼續趨好。

南北行庄部份開市

南北行大部份定初五、初六兩天開市，但有小部份則擇吉於昨天（初四）啓業。參茸與藥材兩行，也有極少數於昨天（初四）開市，祇因是日適值星期日例假，大盤成交不多，也可以說祇作象徵式開市而已。

金飾開市生意頗佳

金銀貿易塲新春休假期滿，已定今天（初五）開市，惟港九各金飾珠寶店為應新春各界購買金飾，有百分之八十已於昨天（初四）開市，祇因金銀貿易塲未開，沒有正價，所以各金飾店所標出的金價，也非一致。如足金有等標二百八十九元（両計），有等則標二百七十九元，廿二K金有等標二百七十六元，有等標二百七十五元。

由於新春關係，各界人士所獲的雙薪年賞，及兒童們所得的「利是」，部份用以添置金飾，所以生意比較平時為佳。祇以近年來，各界居民趣向於銀行儲蓄，所以金飾生意也受到影响，不論黃金與珍珠，玉器行銷情形，比較五年前已大為減少。

洋紙紅盤將告微升

洋紙行商號絕大多數已定今天（初五）開市，紅盤將趨穩好。

據說：在過去一年來，港洋紙普遍上升，而在去年歲暮時，日本和歐美所來的洋紙盤，多告提高，預料新春開市後，本港印刷行及用家多要進新貨。如：道林紙、白報紙、赤白鷄皮紙、玻璃紙、粉紙、黃板紙及其他各種工業用紙，將有較多量成交，所開出紅盤，也將受產區影响而告微升。

化工原料與西藥行

化工原料行有百分之九十以上已於昨天（初四）開市，紅盤普見穩定。至於西藥行，公會方面雖曾通告春節休假四天，定初五開市，但也有少數循舊歷年習例，於昨天（初四）先行啓業。據說：近年來各種西藥轉口極少，全以本銷為主，故新春所開出的紅盤，與農曆歲暮時變動不大。

各行工業欣欣向榮

各行工業廠家，除有少數初三開市外，大部份則於昨天（初四）及今天（初五）開市，也可以說在兩三天內全部開工。各綫出入口庄與工業廠家關係最為密切，也有一部份循例於昨天（初四）開市，以便應接拜年賓客。

查在過去一年來，本港工業出品，因打開歐美遠洋市場，產銷大增，今後仍側重向遠洋方面發展，預料到了新正十五左右，各地便有大量新訂單寄到，如能繼續增強生產力量，不斷改良品質及減低成本，其前途無可限量也。（日）

上月海上貨運普遍保持穩好

【本報訊】本年一月份海上貨運統計，據海事處公佈。計一月份共載來貨物五七二、二九二噸，較去年十二月份之五七八、三八二噸，稍減了七、〇九〇噸；共載去貨物一八〇、六九一噸，較去年十二月份之一八一、一六五噸，稍減了四七四噸。茲將海事處各項數字，分別比較如下：

是月份海輪進口共四八八艘，一、五六八、八三三噸，分屬廿二個國籍，載來貨物五七一、二二二噸，搭客二、二三五人（十二月份進口五二四艘，一、六三六、二八一噸，分屬廿五個國籍，載來貨物五七七、九六六噸，搭客二、一五二人）。是月份內河輪進口共二四艘，一、〇六八、八二三噸，分屬四個國籍，載來貨物一、〇八〇噸，搭客四八、七二四人（十二月份共進口二二九艘，九九六、八九六噸，分屬四個國籍，載來貨物一、四一五噸，搭客五五、七〇三人）。

是月份海輪出口共四八八艘，一、五四〇、二九四噸，分屬廿二個國籍，載去貨物一七九、四〇〇噸，搭客四七、九八〇人，另移民一七〇人（十二月份共出口五一七艘，一、六〇二、二六一噸，分屬廿五個國家籍，載去貨物一七九、九八二噸……）。是月份內河輪出口……一三、一六〇噸，分屬四個國籍，載去貨物一、二八二噸，搭客四七、九八〇人（十二月份出口二二一艘，九三四、六二七噸，分屬四個國籍，載去貨物一、一八三噸，搭客五五、一八一人）。

是月份進口海輪中，英輪一八〇艘……（附註：進出口河輪均包括運水船在內。）（金）

工商界

糖市勢趨穩 外圍行情雖畧閃縮 料紅盤亦無大影响

【本報訊】本港糖市經過農曆新年休假後，將在今天便正式恢復啓市，從目前種種跡象細觀，相信在今天所開出之新市紅盤，恐亦不易顯著開高，縱或比諸歲暮除夕前稍加提高，則一般街客與零售商之補入，不會踴躍，尤其祇作循例性略作捧場而已。

本港太古糖廠之牌價，自經前週作全面性之重行調整，每担一致削減三元以後，去週之牌價並無更改，即XA粗砂每担仍為八十九元，SG幼砂為八十八元。

台灣特砂每担價格站定八十元，日本幼砂貨方索價八十三元，缺乏買客問津，捷克粗砂八十二元，波蘭幼砂八十六元，捷克幼砂八十三元。當除夕收市之前數天，外圍糖價反覆不定，此間部份糖商在較早以高價訂入之外來進口砂糖，幾乎盡受虧損，及至除夕國際原糖價由淡回升，但對本港方面之糖市亦無助長作用，在去週二倫敦市場之原糖現貨每噸為七十九英鎊，比前升二鎊，三月份期貨每噸七十八鎊點三〇，比前升二鎊點二〇，五月份期貨每噸七十六鎊點一〇，比前升二鎊點六五。紐約市場八號原糖三月份期貨每磅九點五三美分，比前升〇點五〇美分，五月份期貨每磅九點三八美分，比前升〇點三七美分。

週三日倫敦市場原糖現貨每噸八十鎊，比前升一鎊，三月份期貨每噸八十鎊點九五，比前升二鎊點六五，五月份期貨每噸七十八鎊點九五，比前升二鎊點六五。紐約市場八號原糖三月份期貨每磅仍為九點五三美分，五月份期貨每磅九點三八美分。

週四日倫敦市場原糖現貨每噸八十鎊點五〇，比前升半鎊，三月份期貨每噸仍為八十鎊點九五，五月份期貨每噸七十八鎊點二〇，比前回降〇點二〇鎊。紐約市場八號原糖三月份期貨每磅九點〇四美分，比前回降〇點四九美分，五月份期貨每磅九點〇二美分，比前回降〇點三六美分。

週五日倫敦市場原糖現貨每噸仍為八十鎊點五〇，三月份期貨每噸七十八鎊點六五，比前再降二鎊點三〇，五月份期貨每噸七十六鎊點四〇，比前回降二鎊點三五。紐約市場八號原糖三月份每磅八點七九美分，比前再降〇點二五美分，五月份期貨每磅九點〇七美分，比前回升〇點〇五美分。

日元投入期貨市 走勢一般被睇好

【本報訊】今天金鈔開紅盤，K金市在金商控制下，市價可能呆滯中帶疲，期鈔市則因倉微可增訂至五角（見本月九日本版報導），加屬夫大息，則其走勢勢必挫落，因供求關係，外匯鎊紙價所影响，鈔市暫尚少，美鈔買貨，似還未遂到有大量交易。

日本紙今日開始有交投，多數人付測，其走勢必係偏好多於偏淡。

本月十日三藩市報價：每美元官價，兌日元三六〇元，黑市價則為三七四日元，港幣五‧七一六二五計（兌一元美鈔之謂），是約個港價一五二‧五六港元，每萬日元以一四九計，每萬可獲利三‧五六元（港幣），一百萬日元已可獲利三五六港元（未計運費及保險費）。

據說：港市存日本紙約有三千萬（日元），以一五〇元計（每萬日元），其所值約四十五萬港元，赴日旅客，而日政府對攜帶日元入口，却無限制（出口每人限帶二萬日元），是在塲（貿易塲）現鈔交收，要是有好友予以手段上之資弄，現鈔將會出現不够搭現象。

在港通用的日本紙，計有一百日元，五百日元，一千日元，五千日元，及一萬日元（以上均日元計），共五種大小，貿易塲在交收上，大額面的，可能會出現加水現象（？）。（恒）

牲口魚菜開市 一般市爽價昂 但已比新春初二時回順

【本報訊】港九各大街市攤檔，春節休假期滿，昨天（初四）全部開市，各種牲口魚菜非常暢銷。查最近兩天，海外生豬運到數百頭，泰牛運到三批，共一千二百頭。印尼生牛則運到七百頭，海外生猪紅盤成價為每担一百六十三元，本地成色較低的生猪則成一百五十元，零售價部份回跌十餘元，泰牛每担成二百二十元，大陸鷄昨運到二百四十五籠，大盤市仍爽，零售每斤下跌三數角。毛鴨仍疏，但反微升，淡水魚供應稍多，零售價比新春初二晨每斤回順二角至四角。生蠔與帶仔價亦順，大蝦每斤降一元，中下蝦價因疏而硬，疏菜部份市價略為回跌。茲將昨天開市後的零售價誌錄如后：

牲口：上鷄項每斤五元六、五元四。中四元二、四元。上騸鷄四元八、四元六。外來生鷄三元、三元二。本地生鷄三元六、四元。谷鴨三元四、三元六、三元八。吹米鴨四元、四元二、四元四。大毛鵝三元六。黑鬃鵝四元二。上猪肉每斤三元四，赤肉四元六，瘦肉一元八，下肉六角，肥肉六角。猪心四元，猪膶六元、六元四，猪首一元四、一元六，猪脚七角。牛肉每斤四元，牛腩二元四、二元六，牛脷二元二，牛膶四元，羊肉四元八。

鮮魚：鯇魚每斤五元二、五元六，大魚……十三元半。方利十三元、十三元、八元八，芽苑九元四、七元八、六元、五元六。鯛魚六元四、五元六。帶仔每斤七元二。烏魚九元六、八元、五元六。田鷄八元、六元四、五元二。青蟹八元、七元四，肉蟹五元六、六元。大龍蝦九元、八元半，中蝦六元四、六元，花蝦六元、五元八……麻蝦五元六、六元，蝦仔四元、四元二、四元四。鮑魚二元四、二元六、二元八，紅衫魚二元、一元八。

蔬菜：菜心每斤一元二、一元，九角，八角。芥蘭每斤一元、八角。生菜五角、六角。西洋菜六角。蓮藕一元，八角。枸杞六角、七角。芥菜四角五角。豌豆四角、六角。荷蘭豆一元、一元二。香茄六角、七角。茨菇五角。青瓜一元二、二元。沙葛四角。粉葛八角。菜仔四角、五角。（日）

港日貿易顯著趨好

【本報訊】據港府工商處發表統計，去年首十一個月日貨輸港，共值一十一億一千七百四十八萬元，比前年同期的一十億〇一千五百〇四萬元，增加約百分之九；香港製品輸日，值一億〇九百八十三萬元，比前年同期的六千八百六十五萬元，約增百分之六十二；轉口貨輸日，則由一億三千二百一十二萬元，增至一億六千八百一十五萬元，即增約百分之三十七。

有些日貨，現已在香港市場，佔據着重要地位。比方紡織品，去年上半年香港共由各地輸入四億二千三百二十萬元，其中日貨即佔二億二千萬元，佔總額半數以上；又如收音機零件，去年上半年香港共輸入一千九百萬元，其中日貨佔一千五百三十萬元，佔總額八成；同期內，香港輸入塑膠原料三千五百四十萬元，其中日貨佔一千一百二十萬元，也佔近總額三分之一。日本紡織品輸港的增減，是與港製成衣出口生意的旺淡，有密切相關的。因為港製成衣輸往美國、西德、斯堪的納維亞、非洲等地，都有不少是用日本布作原料。至於日本收音機零件運港，則主要係供本地原子粒收音機廠裝配之用，日貨價格較廉和付運快捷，故英國和收音機零件，始終無法代替它。日本塑膠原料去年降價向港推銷，已壓去一部份歐美塑膠原料的銷路。

近幾年來，香港一直是日貨的第三個出口市場之一（其他兩個日貨大市場為美國、澳洲）。日貨既直接在香港市場推銷，也利用香港而轉銷到東南亞各地去。日本對香港市場的重視，可從兩點事例中清楚看得出來：一、日本廠家每年在香港開支的廣告宣傳費，估計約達三四千萬元，其中有些巨型光管廣告牌位，一個的裝搭費，就達三十萬港元。二、日貨已日益注重在香港做遊客生意。在日本收音機和攝影機大量銷港之後，現在日本有幾種名牌手錶（如「星辰」、「精工」和「西鐵城」等），每月也運來約十餘萬元至二十萬元。日本手錶年產量，現已達到一千萬個，要向香港及東南亞各地開闢市場，此舉已使瑞士手錶廠感到不安，認為今後瑞士中價手錶，遇到日貨的競爭將會逐漸加劇。現時日貨輸港的數值，僅次於中國大陸，而成為第二個主要供應者，日貨輸港種類很廣泛，其中除紡織紗布及其製品估近四成之外，其他次要貨目，還有五金、紙張、電動機器與電器、化工原料、科學儀器、攝影與光學用品等，所有這些日貨去年輸港，都比前年增加。去年港製品輸往日本，顯著增加，主要項目為廢金屬、凍蝦、塑膠花、玩具等五類。（金）

紗布市一週檢討

過去一週間，介於農曆歲底與新春的一個分野，潛在與醞釀的新動態，是值得加以重視的。先就春節收市前的動態予以分析：一、在春節前的，本港棉紡工業產銷情況，仍然良好，在紗錠設備擴增下，仍能維持均衡狀態。二、由於有些布廠有統一購紗的準備，據傳紗廠為了配合布廠這一措施，也擬進行產品聯銷辦法，參加聯銷辦法的紗廠，可將準備出售的貨品及其類類、價格、交貨期份等，向大會登記，並由公會方面負責辦理，以趨一致。惟該傳說迄至春節收市前為止，仍未有具體化的表現。不過，由於布廠之統一購紗與紗廠之聯銷經營的醞釀，對紗市均有不少的影响。三、在一九六三年度，本港棉紡業業務好轉，廠獲利固佳，而紗商拆銷港紗，獲利亦不錯，但是訂購巴基斯坦及印度紗，後期紗商多要虧蝕，由於港紗產量不斷的增加，棉織廠對港紗採購的比重，亦隨而加大，因是，紗商對外紗的訂購，今後將可能減少。四、在農曆除夕以前，棉織品付船運往英國、美國以及其他遠洋地區的數量很多，因為布廠和製衣廠、針織廠等，在除夕前十天內趕貨十分忙碌，把一部份訂單趕趁製成，在除夕前趕落船，收取貨款度歲。

分析了春節收市前本港棉業動態之後，現在可以把新春的業務個別趨勢加以報告：（A）經過一連三天春節假期之後，作為棉業首腦的棉紡工業，業內大部份廠商已於前日（年初三）開工，織布業則在昨日（年初四）開工，其餘少數布廠則於今日開工。針織製衣業方面，一部份廠家為了趕貨的，開工較早，但一般廠家則在昨日及今日開工。（B）春節收工以前，一般廠家接入訂單相當多，新春開工情況，看來是很正常的，同時很多廠家早些寄出了「貨辦」向海外買家洽銷的，新春後將會絡續有新訂單到港。（C）香港棉織品出口外銷，約有百分之七十集中於英美及其他歐洲地區，有了配額關係，大家對於生產與貨銷，無形中有了預算，並且因為配額可以轉讓，也就較為容易辦理。（D）棉紡工業方面，短期內也許有些動盪情形出現，因為紗廠售出的期貨，在春節前十多天內，有些布廠已經拖延提貨，這並不是他們需紗減少，而是在去年九月間，好些布廠採取「多頭」作風，訂入了很多棉紗，到了各紗廠都能充分供應，布廠就無形中不能全部提消了，這是人為的因素造成部份港紗的積存。（E）印尼的美棉加工信用證何時開來，現在尚未能知道，如果再拖多一些時間，對於紗廠以及買家的心理，將是繼續有影响的。（F）布廠與針織廠，毛巾廠雖然接入了相當訂單，然而他們希望紗價稍為回順一些，然後絡續補充應用，這樣，對於新春棉紗市可能有影响。（G）巴基斯坦紗在春節前已經繼續降低訂盤，新春開市後，港紗受到巴基斯坦紗低價競銷威脅可能比較前些時增大。

今天，棉紗市是新春紅盤的第一天，預料部份港紗，尤其是粗紗，售價可能調低，但這祇是大漲小回的一種正常趨勢，若從大體上觀察，市道仍將是保持穩定的。

布匹方面，今天一般批發商也開市了，在春節收市前，布匹價格是穩定的，但日本原色布訂價已經提高了，台灣原色布輸港又無其他變化，如果中共原色布的代理商將訂價提高，本港市場現貨也將有刺激的。不過；白紡以及印花布等，市道仍不會顯著暢，白紡近來已經受到「棉的確涼」這一種人造纖維混紡的新品種競爭影响。但新春布市如果有出口客商落行，也許有一些活躍狀態出現。

樹膠市勢穩定

【本報訊】去週之樹膠市，由於農曆新年來臨，各行商均告休業度歲，因此，整週實際僅得三天貿易。

當週一開市時，市場即顯呈秀色，蘇聯曾向星洲市場購買一千噸樹膠，行情隨受激動，一號星膠由六角四仙五扳至六角五仙（較前週尾市漲〇．五仙），二號星膠由六角四仙挺至六角四仙五（漲〇．五仙），三號星膠亦由六角三仙五挺至六角四仙（漲〇．五仙）。翌日續呈暢活，膠價再向上爬，一號星膠由六角五仙扳至六角五仙五（漲〇．五仙），二號星膠由六角四仙五挺至六角五仙（漲〇．五仙），三號星膠亦由六角四仙進至六角四仙五（漲〇．五仙）。週三雖為農曆大除夕，惟市場上之買賣相當活躍，由於該日適為二月份貨之最後換期，而對缺欠盤貨消盤者，踴躍展開補塞，又以新春來臨，膠市一連休假多天，因而使到若干倫敦採方積極展開補缺，以為抵消既經出售之東方缺貨額，完成二月份貨最高交易，行情再見推進。一號星膠由六角五仙五扳至六角六仙（漲〇．五仙），二號星膠由六角五仙挺至六角五仙五（漲〇．五仙），三號星膠亦由六角四仙五升至六角五仙（漲〇．五仙）。週四為農曆元旦，樹膠市場由該日開始休業，至本月十八日始恢復開出新市紅盤。（金）

明天才開紅盤

商情表

布疋

品名	價格
72×69 台灣扣布	二八元五
72×69 日本三〇三	三〇三
扣布	三二元
72×69 上海跳鯉扣布	二九元
60×60 大關	三〇
60×56 寶貝	二九元五
60×60 台灣扣布	二九元五
60×60 港產扣布	三一元
68×68 香港扣布	二九元五
84×48 香港斜布（C級）	二六
84×48 上海金城斜布（一級）	二七元五
66×64 香港原色斜布（每碼）	六毫三
80×46 香港原色斜布（每碼）	一元〇七
120×60 港產原色斜布（每碼一元）	三三
96×48 香港產原色斜布（每碼）	一元〇元
日本一萬號三桃白布	四二元
大陸跳鯉白布	三三元
秦良玉白布（以上每疋計）	三三元
日本兔嘜不絹白紡（自漂紡）	一元六七
MGR（3405）	一元八五
5000富士龍	一元二四
4400日駱駝	一元二三
5000紅妹	一元二二
4040鐵駝妹	一元一二
二〇二五號	一元一一
大陸綠牡丹	一元〇八
白兎	一元〇七
四君子	一元〇六

五金

品名	價格
圓鐵（40）二分（按）	一二一
三分（按）	一二一
四分（按）	一二一
五分至一呎	一二〇．五
台灣貨方鐵（18—22呎）三分	一五元
四分	一五元
五分	一五元
六分	一五元
七分	一五元
扁鐵（18—22呎）二分×一吋	一四元
二分×吋二	一四元
二分×吋半	一四元
三分×二吋	一四元
一吋半	一四元
三吋	一四元
角鐵（20呎）二呎	一七元
三呎	一八元

砂糖

品名	價格
台灣特砂	拆八七
台幼砂	拆九一、九〇
XA粗砂（柯打）	九二
SGA幼砂（柯打）	九一
舐包四星（柯打）	九四
太古B嘜（柯打）	九八
東德幼砂	拆八四
日幼砂（五號嘜頭）	八七
南非幼砂	拆九〇
泰國中粗砂	拆八二
北越幼砂	拆八五元五
波蘭粗砂	拆八四
捷克粗砂	拆八五
捷克幼砂	拆八五
榴花粗砂	拆八四
泰國赤砂	拆七六
菲律賓赤砂	拆六九

新故事！銀幕前所未見！
本年年度最新出品：震動世界影壇比劍打鬥巨片
新藝綜合體！全部七彩 大仲馬續一劍三俠改編
神龍三劍俠
DARTAGNAN AGAINST THE 3 MUSKETEERS
由頭至尾 絕無冷場 「婦人新風流」男主角 法蘭杜拉 妖艷女星 馬羅美 歌蘭麗 合演
大小戰鬥 數十回合
麗聲 皇后 皇都 下期獻映

派克超級"奇黨"墨水
是適合所有鋼筆的最佳墨水！
新！
用此新墨水一次即能將許多鋼筆中大部份的積污清除
促使鋼筆書寫順滑流暢如新！備兩安士瓶吸用便利
超級"奇黨"墨水為派克鋼筆廠出品 9-028

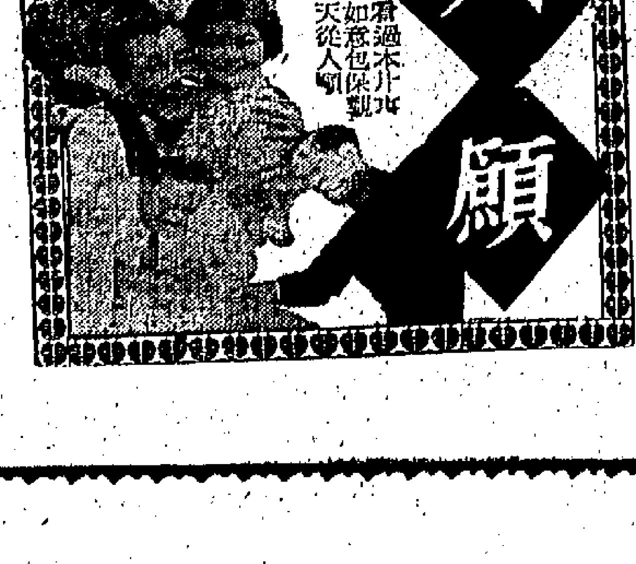
百樂門 東方 快樂 麗斯
麗斯：今天五塲仍映 華納國際大喜劇 丹尼基巴拉絲主演 欽差大臣 全新印製特藝七彩中文字幕
快樂：最後今天四塲 環球公司嚴肅偵探喜劇巨片 桃麗絲黛‧古士加勒 廣告皇后 魏麗七彩中文字幕 明天接財神 今十二點三早片 後窗
東方：塲塲滿今請早 兩半點‧四點五‧七點半‧九點半 聯美神奇戰爭巨片 雷神太保 特藝七彩上中文片
百樂門：今天四塲 美商權大喜劇 飛天小老爺 七彩透視 莎莉‧鍾斯 吉搧 主演 中文字幕 今十二點四早塲 金屋雙嬌 林鳳‧胡楓主演

英京：今天四塲 神俠鬧江南 于素秋‧曹達華 今早塲十一點 上集 金蘭花 今五點半公餘塲 七彩春色夜東京 明早塲：金蘭花下集

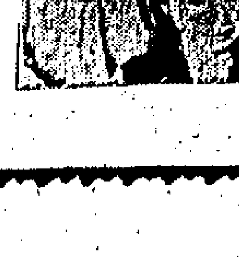
惠刊本報廣告者：請撥電話二弍一六〇洽

金陵 國民 明華 新聲 美台 國際 行宮 樂聲 越華 越旺 滿 八院齊映
任劍輝 余麗珍 羽佳 靚次伯 李香琴 李紅棉 主演
金銀龍
麗士公司出品 大陸大中大舞大戲 全部粵劇工架歌唱片王
監製 李少芸 撰曲 梁山人 導演 珠璣

深水埔街坊事務促進會公演
新馬劇團
新馬師曾 吳君麗 少新權 鄧海華 林月明 羅家權 鄧超凡 李英漢 譚倩紅 陳錦棠
今天日塲 雙仙拜月亭 台柱主演
鈔定農曆正月初一至元旦日起在長沙灣道球塲上演
夜塲 橫霸長江艷芙蓉
進日爆塲定座請早
預告：初六日塲「大團圓」 夜塲「程大嫂」 初七日塲「龍鳳花燭夜」 夜塲「紅粉英雄未了情」 初八日塲「啼笑姻緣」 夜塲 初九日塲「紅梅記」 夜塲「三氣周瑜」 初十日塲「紅線盜盒」 夜塲
日塲票價 五元至六元 夜塲票價 二元至十元
電話：八〇八一七七 八〇九二四七



太平四塲 環球五塲 北河六塲 域利五塲 油地六塲 龍華 金城 樂星 多 下期
五院今天獻映
馮寶寶 梁醒波 譚蘭卿 許英秀 鄭君綿 高魯泉 等十大合演
明星公司輕鬆大喜劇
天從人願
監製 黃卓漢 導演 蔣偉光



紐約 中央 大世界 美麗 國際 第一 新長 仙樂
明天獻映
添丁 發財
你添丁我發財，但你發大財，我都要發財

紐約 大世界 中央 第一新 仙樂
最後一天
歌唱趣情賀年巨片
任劍輝 于素秋 羽佳 靚次伯 梁醒波 任冰兒 李香琴 劉克宣 羅艷卿（聯合主演）
花開富貴 錦城春
導演：珠璣
大興行新春輝煌巨製

地不分東南西北‧人不分男女老幼
大眾樂園 人人遊 荔園 港九獨一
6號6B號6C號12D號12B號6B線巴士直達門口
八大劇場——節目豐富
啼笑姻緣 花開並蒂蓮 藝海春潮
好宽家
傾國傾城
花好月圓 「香港皇后」
七平遊雜劇 上海滑稽 北平相聲 越劇 借紅燈 四平劇
羣芳會
本園遍設 機動遊戲 刺激有趣 老少咸宜
狂歡晚舞 大放氣球
氣氛高尚 情調雅緻

致投資者

大多數的人都深信長期的通貨膨脹是不可避免的，並且認爲能夠避免通貨膨脹的損失就是購買普通股票。

諸兆鴻著：「投資美股須知」譯（該書免費，歡迎索閱）

投資者們，閣下如要投資美國股票，敝公司備有各種詳細資料，供閣下買賣時參攷，請移玉或來電一談。

美國既得投資公司香港分行

經理：諸兆鴻 代表：王錫武 鍾祖耀

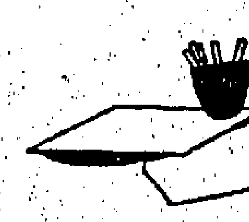
地址：香港中建大廈六二一—六二四室

電話：二三四一九 三〇九五九 二二一二一 三三八一九

大展鴻圖・鏡頭旖旎

兩個法美肉彈明星大演身手

大展鴻圖中的出浴鏡頭



東城戲院業已隆重開幕，敦請行政立法兩局非官守議員關祖堯主持剪綵典禮。

該院第一部獻映的新片「大展鴻圖」，是個新藝綜合體彩色歌舞喜劇片。該片由世界影壇著名的法國性感肉彈梅琳狄麥娜擔綱主演，並有義大利肉彈蘇維歌仙娜及風流小生和爾達齊里、普洛佛拉里聯合主演。

這部影片的故事，不僅充滿香艷奇情氣氛，而且彩色瑰麗，片中更有數千人的化裝舞會大場面，粉紅色的旖旎鏡頭，使觀衆目不暇給，確是一部高度娛樂的好片。

「大展鴻圖」的故事敘述巴西京城「里奧」是世界各地旅客雲集的好所在，一年一度舉行的嘉年華會，連續狂歡三日三夜，有化裝大巡行，有大飯店內的化裝舞會，還有海灘各種遊戲節目，好不熱鬧，眞是狂歡三日，勝過漫遊別地三年呢！

當地著名的大旅店「谷巴嘉班拿宮」，是遊客居停的好地方，義大利公主「仙娜」正和她的情人富家兒「尤西」來此幽會，她的丈夫是王子，也帶同私人律師「科斯加」前來，準備捉奸，藉此機會離婚。

另有空中小姐三人，由「茵妮」帶領，準備前來度假，「茵妮」交遊素廣，一抵「里奧」，被男同事約會。但她們志在物色如意郎君，婉辭拒絕，「茵」打電話約男朋友「路易」並約同男友「爾亞」和「尼茲」，一同到海灘遊玩，不料樂極生悲，「茵」發現三人都是「使君有婦」的男子漢，一氣之下，乘直升機到農莊旅行，半途機件損壞，延誤了一天時間，纔趕到「里奧」參加化裝跳舞會，盡情歡樂。

國際名騙賊「藍鬍子」，帶同他的助手來到「里奧」，冒充開發運河專家，想找得舊日同伴三人，一同械刼旅店的保險箱，掠取遊客的珠寶，不料被警方尋至，追蹤追蹤，正莫名其妙之際，原來強中還有強中手，他們無意中替警方捕獲刼匪呢！

王子與律師捉奸，一無所獲，因爲體育家對公主多情，好比神女有心，襄王無意，律師反而對公主極力追求，結果獲得公主垂青，同度蜜月去了。

徐子郎編劇忙

李奇峯及時返港

第四屆慶紅佳劇團，定於農曆年初一在旺角響鑼，頭台七天，二台移師灣仔演出，由年初八起，台期也是七天。

慶紅佳劇團過去公演賀歲戲，一反戲班慣例，公演舊有粵劇，而改以新戲，那是班政家何少保的錦囊妙計，雖然新春做大戲一定爆場，不過保叔却不惜人力物力，改做新戲，改做新戲。

慶紅佳賀歲新戲「佳人俠盜劍如虹」，由青年編劇家徐子郎編撰，也是慶紅佳劇團繼「九環刀濺情仇血」後又一部新的大戲；上述兩劇編撰，也出自徐子郎手。

在目前的粵劇圈中，徐子郎成爲年青而熟門的編劇家，慶新聲、慶紅佳、大龍鳳、覺共榮四個粵劇團的劇本，都由徐子郎負責，正是「一學無前後」。

今年的賀歲粵劇，慶新聲劇團演新戲「花開錦繡帝皇家」，慶紅佳的「佳人俠盜劍如虹」。因爲這樣的緣故，所以徐子郎忙個不休，今劇本已完成，徐子郎自堪快慰了。

慶紅佳劇團賀歲新戲「佳人俠盜劍如虹」劇本未完成後，根據戲班習慣，跟着而來的，則爲講戲和排練，但是說來湊巧，講戲和排練，都遲期了，那是有原因的。

該劇團台柱老倌梁醒波，尾禡前，因爲貪食補品過多，精神突然不適；同時，該劇團另有一個台柱老倌李奇峯，正在南越演戲，未能依期返港，所以使到「佳人俠盜劍如虹」無法講戲和排練，延期又延期，謝灶日，方克完成講戲的程序，但當講戲時，劇團所有老倌，爲了梁醒波小病初癒，避免勞頓，所以講戲改在波叔的德成街住所舉行，而李奇峯也能及時返港參加講戲；排練則加緊進行。

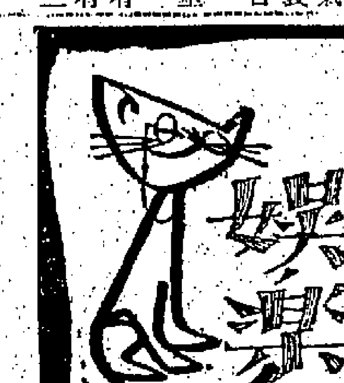
慶紅佳劇團文武生羽佳，正印花旦南紅，對於演出非常認眞，當劇本到手時，即刻邀約音樂家，從事練唱曲詞，逐場研究，因爲這樣的緣故，所以當劇本講戲時，倍感便利，不致浪費太多時間，這種精神，值得粵劇圈人研究，對于演出也有益處呵！（賽神仙）

卜合行運

卜合從影迄今，已經四十一年。他最近完成的一部新片是「行運一條龍」。

在美國歷史上，沒有比卜合參加義演更多的明星。

卜合不但是個成功影星，而且也是一個很有頭腦的商人。卜合本身，却是中學畢業也沒有完成呢。

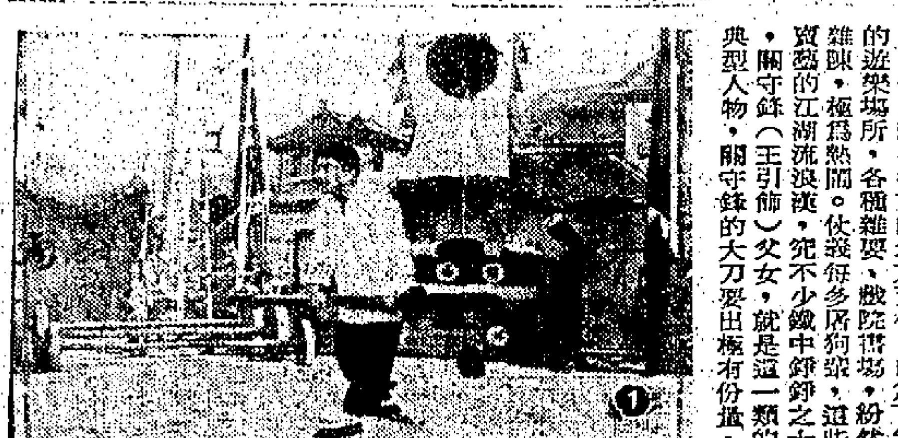


啼笑姻緣

㈠民國多年前的北京天橋，向爲下等的遊樂場所，各種雜耍，戲院書場，紛然雜陳，極爲熱鬧。伎藝每多屑狗雞，但這些賣藝的江湖流浪漢，究不少鐵中錚錚之士，關守錸（王引飾）父女，就是這一類的典型人物，關守錸的大刀耍出極有份量，女兒關綉姑（林翠飾）亦能表演出神入化的武藝。

㈡關守錸父女武藝超羣，兩觀者究屬引車賣漿之流，其中祇有范嘉恕（趙雷飾）衣冠楚楚，爲好奇心所驅使，來遊天橋，與關氏父女結識，甚見投機，各自欣然。關綉姑秀外慧中，對嘉恕暗生情愫，范亦寄娜剛健婀娜，時相往來。但范寄居表兄陶百龢（王豪飾）家，陶與太太（王萊飾）不欲表弟往來天橋，暗令其僕劉福（雷震飾）逆狀與關氏父女，令其搬遷。

㈢范嘉恕來訪問關氏父女，經已他遷，人海茫茫，莫知所屆，如有所失，不勝悵快。乃信步天橋大鼓場，聽少女申鳳（葛蘭飾）唱京劇大鼓，范爲她的色藝所吸引，神爲之奪，心嚮往之，乃慨贈多金，以示傾慕之意。（未完）



龍鳳春光

㈤錢既失去，車買不成，爲了付房租伙食，「阿福」和「矮仔」祇好在酒店當侍役，工餘之暇「阿福」和「羅絲蒂」雙雙出遊，賞玩附近湖光山色，盡情歡樂。祇是「阿福」表示不願放棄賽車，又反對早婚，惹得「羅絲蒂」很生氣，兩人便鬧翻了。

㈥「羅絲蒂」爲引「阿福」吃醋，故與「萬仙尼」親熱。兩人在房中晚餐，偏巧酒店派「阿福」侍候。「阿福」乘機搗亂，「萬仙尼」祇好大歎虛度良宵。

㈦酒店舉行職員游藝節目比賽，勝者可獲獎二千五百元。「阿福」要買跑車，求勝心切，「羅絲蒂」不喜歡他賽車冒性命危險，也苦練歌舞，要奪巨獎。比賽下來「阿福」獲冠軍，獎品並非現鈔而是金杯及往蒙納哥之免費蜜月旅行，「阿福」得此獎品，車買不成，枉費心機。

㈧賽車期屆，在「羅絲蒂」的父親「馬丁」先生暗中資助下，「矮仔」買得機器，及時安裝，「阿福」在最後關頭終於參加了比賽，他那輛紅色「幸運七號」跑車在陽光中閃閃發光，風馳電掣，經過劇爭，終於迎頭趕上，奪得錦標，「羅絲蒂」與「阿福」和好，那蜜月旅行的免費優待券現在可派用場了。（完）

倫敦・百老滙・國賓
連日狂滿 今天四場續映
兩點半 五點廿分 七點半 九點三刻
電懋公司出品 北方背景 文藝奇情俠義巨片
必須提早定座、預售三天戲票
電懋七彩潤銀幕巨片！
啼笑姻緣
A Story of Three Loves
服飾豪華 大開眼界 七彩巨景 巧奪天工 萬衆企盼 不同凡响
監製 林永泰 導演 王天林
出場序 趙雷 林翠 王引 葛蘭 喬宏 主演 雷震 李芝安 客串演出
北國情調・百戲雜陳
製片 王植波 編劇 秦亦孚

港九各區街坊福利會研究委員會
籌募免息貸款基金公演粵劇大會
鳳求凰劇團 隆重公演
經理黃炎 顧問黃祥 編劇勞錦 參訂劉月峯
麥炳榮 鳳凰女 白龍珠 艷桃紅 譚蘭卿 劉月峯 梁素琴 黃千歲
梁鳳儀 高麗 文嘉麗
初一晚至初七晚公演新春大喜名劇
榮歸衣錦鳳求凰
開演時間：日場下午一時半 夜場下午八時正
初五初六日場休息 初七日夜同演
榮歸衣錦鳳求凰
・日夜場全部由台柱担綱・
演出地點：香港大會堂音樂廳
售票處：香港大會堂
電話：二七一二二 二七〇二八一
日場票價由二元四至八元九
夜場票價由三元五角至十二元八角

新世界五場 光明六場 香港五場 英京四場 皇宮五場 龍城 明華 天樂 三院加入
今天聯映
神俠鬧江南
陣容最大 趣熱鬧風 婦孺娛樂春佳片
江南春色美不勝收 看此片龍馬精神
曹達華 于素秋 李紅 陳寶珠 石堅 鄭君綿 梅欣 許英秀 聯合主演
監製 黃玉麟 製片 江揮 編導 黃鶴聲

眞光
今天五場首映
表演新鮮熱鬧 老少咸宜 賀年鉅獻
神俠鬧江南
曹達華 于素秋 李紅 陳寶珠 石堅
明天後 大富貴滿華堂

刊登廣告
請電二二弍一六零洽

油蔴地街坊福利會
籌募建校基金及福利經費
鐵定二月廿日（初八晚）獻演
鳳求凰劇團 經理黃炎 顧問黃祥
麥炳榮 鳳凰女 白龍珠 艷桃紅 譚蘭卿 劉月峯 梁素琴 陳玉郎 王千歲
梁鳳儀 高麗 文嘉麗
初八晚至十一晚連演
編劇勞錦 參訂劉月峯 榮歸衣錦鳳求凰
請觀衆千萬留意鳳求凰劇團
特新編名劇在本劇場
首先開演由二十二晚至二十四晚連演出
鐵雁還巢憐孤鳳
演出地點：佐頓道佐治公園
定座電話：五七三三六六 六七三三六六

永華
筲箕灣巴士總站
正場加映十一點正
蘭克公司出品激烈海戰巨片
碧海潛艇戰
主演
連日狂滿 最後今天
明天換映 血白船奴販
今餘公場 琥珀島浴血戰

願天下王老五，龍年都變了！
乘龍快婿
從此顛鸞倒鳳 琴瑟和諧
謝利路易 敬祝
"WHO'S MINDING THE STORE?"
利舞台・樂宮・新春 又一鉅獻

黃金・京華・樂都
迎春佳片
萬花迎春
導演 陶秦
領銜主演 樂蒂 陳厚 藍娣 金銓
雲海妙舞 別有洞天 雪霏花放 萬花迎春
萬花迎新春 賀歲輕歌妙舞賀龍年
今天三院五場映 12點半 兩點半 五點四 七點半 九點八
高寶樹 于倩 蔣光超 歐陽莎菲 夏儀秋 李昆 洛奇 馬笑儂 主演 莊元庸 客串
南國實驗劇團舞蹈班全體學員參加演出。
監製 邵仁枚
參加萬花迎春遊戲一客可獲瑞士天梭金表
邵氏兄弟綜藝體彩色潤銀幕
SHAW SCOPE

新華・豪華　利舞台・樂宮　麗聲・皇后・皇都　倫敦・百老滙・國賓　樂聲・新聲　大華・麗都　東城

全港報章一致讚美
精采百出！
今天獻映環球王牌
二時半・五時四十・七時半・九時八
兩大天王紅星 加利格蘭 柯德莉夏萍 初度攜手傑作
Charade
花都奇遇結良緣
一個謎般的故事 一個謎般的人物 一個謎般的背景 一個謎般的過程 一個謎般的結局
令你懷疑！ 令你感動！ 使你驚奇！
早場十一時半：新華 貴賓險記｜豪華 歡天喜地
早場十一時半：新華 橫財就手｜豪華 琥珀島浴血戰

今天四場獻映
聯美公司超級胡鬧絕頂大笑片
諧角泰斗 卜合 瑞典冰山 安妮愛達寶 再度攜手主演
七彩 中文字幕
行運一條龍
Call Me Bwana
每一場都妙想天開！ 每一幕都妙趣橫生！
快婿獻映 乘龍快婿 路易主演

連日滿今請早
美高梅超級浪漫歌唱喜劇
貓王 皮禮士利 艷星 安瑪嘉烈 主演
Love in Las Vegas
龍鳳春光
十一首中英歌曲
下期獻映 去年度最新出品：比劍打門七彩巨片
神龍三劍俠

連日絕早狂滿 今天四場獻映
電懋七彩潤銀幕巨片！
監製 林永泰 導演 王天林
啼笑姻緣
A Story of Three Loves
七彩巨景！ 天工巧奪！ 服裝豪華！ 瑰麗！ 七彩加倍！ 感人氣氛！
出場序：趙雷 林翠 王引 葛蘭 王萊 喬宏 合演

今第六十天
每日三場獻映
上下兩集 一場映完 廉收座價
陶德立體
CLEOPATRA
時間：兩點正 五點半 九點正
新春期內 最佳電影
票價由二元四至六元正
連映兩月 盛況空前 好評如潮
樂聲 新聲

今天請早 恭喜發財 連日爆場
大華：兩點半 五點半 七點半 九點半
麗都：三點半 五點半 七點半 九點半
銀幕新英雄：阿武斯壯 艷女星：南施高域 兩個紅星主演
是銀幕上奇跡之奇跡 伊士曼七彩 中文字幕
哥倫比亞出品 神話巨片
神將福星
THE MOST HEROIC OF ALL LEGENDS!
JASON AND THE ARGONAUTS
今早麗都 雙龍會

越映越旺 今天四場續映
灣仔分城街十四號（即西人海員協會對面）電話：七六三一九四
放映時間 2:30 5:15 7:20 9:30
法意合作・大場面歌舞巨片・全新綜藝合體
意大利艷星 蘇維歌仙娜 法國肉彈 梅琳狄麥娜 風流小生 普洛佛拉里 主演
中文字幕
享盡人間艷福 沉醉自然風光
巴西京城三日三夜之狂歡舞會
大展鴻圖
美女爭妍鬥麗 舞會光怪陸離
今早12時30分映：神秘寶島

山川人物

飛帖拜年之始

新正拜年，用紅柬代表，名為門狀，或曰飛帖，跡近敷衍，因多虛偽，宋明已然，近日更濫，已由官場士夫，沾染於工商界矣。

斯依盧

農曆新年，工商界有於歲且派伴至各商戶投遞名刺，以代賀年者，故聚家紅柬飛舞，遍地皆是，受者亦必鄭重其事，貯以錦盒，置諸客堂，以多為榮。俟過元宵，然後棄之，此民十以前，所見於省港兩地者也。以後則改為彩色精印，務求悅目，流於誇張，原有睦隣親睦意味，至此盡失，當日的為利用而非賀新矣。

然工商界此種緊門投帖之風，實亦古代習俗所遺，並本起於官場士紳間，漸為商人效尤，在昔已虛偽百出，見識高識，類數典忘祖，不知原委因爰，並本加厲耶。爰就有關投帖拜年故事，雜舉數則，以佐談助。

舊俗拜年，例分內外。歲朝（尚書大傳：正月，為歲之朝，月之朝，日之朝，謂之三朝）一家之內，男女梳洗停當，順大小次序，與家長拜年。拜畢進食，家長方率同卑幼，出謁鄰族戚友，或遣子弟代表，統曰拜年，此常例也。其有終年不相往來者，是日亦彼此互拜，藉此以聯情愫。鉅室大家門首，例設門簿，拜者書姓氏於上，類如今日之簽名簿，交疏者，多書名其上，鮮有登堂。艮齋雜記曰：「拜年之風，無論識與不識，望門投帖，賓主不相見，登簿而已」是也。又曰：「拜年之風，有帖到而人不到者，宋時已然。」此則據周密癸辛雜識所云而來，雜識曰：「沈公子遣僕送刺至吳四丈家，取視之，類皆親故，因醉僕以酒，陰以己帖易之，其僕不知，至各家偏投之，而主人之帖竟不趕。」（如吳四丈者，亦可謂惡作劇矣。）又周煇在淸波雜志亦云：「至正交賀，多不親往；有一士人，令人持馬銜，每至一門，擲數聲而留刺字以表到，有知其偽者，故出視之，則云適已『脫籠』矣。」脫籠者，京都虛詐閃賺之俗語也。」按馬銜連聲馬鈴，至門擲撼，以示騎馬而來，迨擬破其偽，又遜詞為脫籠，語意雙關，如此矯飾，不免大違敦睦之道。故司馬溫公在洛閑時，不送門狀，曰：「不誠之事，不可為也！」

「門狀」，卽後人之投帖。清代名為飛帖，顧鐵卿曰：「有遣僕投紅單刺至戚若友家者，多不親往，答拜者亦如之，謂之飛帖。」見所著清嘉錄，雖為蘇州一地風氣，實亦可概其餘。文徵明有拜年詩曰：「不求見面惟通謁，名紙朝來滿敝廬，我亦隨人投數紙，世情嫌簡不嫌虛！」徵明為明代蘇州人，足見顧鐵卿所述飛帖，宋明已然，非清為始，今日工商界歲且投遞紅柬，其濫觴亦久矣。

民初所見紅柬，單頁，大抵長約如今九英吋，橫五英吋，無小過六吋四吋者，以後逐年遞減，乃至運用尋常名片，色亦由紅而白，改黑體為紅體。若以人情日短為衡，正可於拜年紅柬中見之。按前人筆記云：清人入關時，通行古儀，有稱呼，康熙中則易紅單，雍某人拜賀，字必正楷或隸書，從無用行、草或篆籀者，蓋取其虔敬也。雖曰微末細節，但淳厚之風，不苟於小事，此亦古今人氣質之所分乎！

你要幹什麼？

幹有幹的作用，幹的目標，幹的方法。即為什麼而幹？幹些什麼？怎樣幹？

扯東拉西集　南臺

忽又是一年，我們要活下去，也就要幹下去。

幹下去，幹些什麼？先問你：過去幹的是什麼？你能幹些什麼？

一些人，莫名其妙地活着，莫名其妙地幹着。這是糊塗蟲。

一些人，祇見拖着混混主義，「做一日和尚撞一日鐘」。混過一天算了，一年過了，還不是一樣？這是不長進者。

一些人，貪慨歎不知道幹了些什麼。時間過得眞快，一事無成。這是為環境所迫，陷於無可奈何的人。

第一種人的態度，屬於不知死活，第二種人的態度屬於消極，都不足為訓。第三種人，有心無力，值得同情，應加鼓勵。

人不但要活，而且要活得有意義。那些莫名其妙者，祇是一具行屍走肉，沒有靈魂，沒有意識的感覺，和低級動物沒有什麼分別。那些混混主義者，也祇是為生活而生活，是沒希望沒有前途的人。這兩者，都是離開了人生的意義，失掉了生命的價值。

對於受到環境壓迫的人，亦卽為在艱苦中奮鬥的人，我們認為他們不是永遠失敗的人，將是取得最後勝利的人，祇要能夠咬實牙齦，化悔歎為積極的行動，再接再厲地幹下去，則他們所幹的，決不會白費。

「幹下去！」是一個原則，除非瞑目停止了的一刻。

「幹些什麼？」也有一定的原則：有意義的，應該幹和你所能夠幹的。本這兩個原則，假如你已經選擇了你所幹的，那麼，繼續幹下去，達到成功為止。換了一個時間，不是同時換過一件事業。假如你能夠幹的，為了經歷就熟，還是如常幹下去好。要是你發現過去幹的不當，不好，改過是必要的。要是你發現比較現有為更有意義的，更適切的，假如有可能，當然可以變更。人是向上的，求進步的，祇要不是無原則的「見異思遷」，而是為了要獲得較大的成就，「力爭上游」是必要的。

然則，志向有了，決心下了，但能力有問題，又如何呢？唯一的答案，是用力去爭取這個條件。例如求知，求助力，絕對可以辦得到的。能力不是天賦，而是由自己努力求得來。

幹有幹的作用，幹的目標，幹的方法，卽為什麼而幹？幹些什麼？怎樣幹？簡單說：為什麼而幹？為了生活，生命需要而幹。幹些什麼？合於自己的意志能力，有利於個人和社會。怎樣幹？那就得有計劃，有決心，有恒心。

新的一年又來了，時間寶貴，千萬莫蹉跎。

甘載情仇

偵探小說　約翰維士原著　南汀譯

韓家倩小姐繼續對我說：「甘老太太現在唯一的希望，就是要找回她的兒子，即使見一次面也覺得暢快的，因為她對她的兒子實在有點內疚，她要在死前見他一面，就是良心上的一種補償。」

「她以往究竟是怎樣對待她的兒子呢？」

「她不願意他的兒子過着自己的生活，而要他永遠受控制於她，像一件附屬品似的。」韓家倩不願再說下去，她說：「你還是不要我從頭再說這些好了。」

樓下傳來一陣急速的腳步聲，我憑着鐵欄望下去，看到辛保爾正走出大門，接着我又聽到重力關門的聲音。

「他要到那裡去呢？」我問。

「或者是回家去吧？她的妻子——」韓家倩不再說下去了，她轉了話題說：「你喜歡看甘安東的照片？照片現在還放在我的房子裡。」

她的住房，是鄰近甘老太太的客廳的。她領導着我走去，她開了房門。

她的住房，和這所古老大屋的陳設，或者也全是兩樣的；佈置都是最新的，掛着的油畫，是現代派的新作品，書架上的書籍，是簇新的，好像專是為了裝飾而設。銅質的百葉簾，把光線阻隔得十分柔和，她的床舖，就安放在一個轉角處。

韓家倩小姐，走到櫃子前，取出了一疊照片。

她在小心揀選着，她把一張甘安東的半身照片遞給我，的確，甘安東不失為一個漂亮的青年，我站着仔細地觀看：眼睛烱烱有光，眉目淸秀，鼻子雖然是短短的，但顯得端正而有力，嘴兒很細，而頰間凹陷，有點像一個好女子，他在微微地笑着。

「這是他畢業前拍的照片，」韓家倩說。

「我聽說他是沒有讀到畢業的。」

「不錯，這是他出走的照片。」

「他是否不及格呢？」

「不會的，甘安東是一個勤力而又聰明的青年，他的教授大都對他很稱讚，」韓家倩說：「不過，他醉心的是文學，他要做一個作家，所以，他對機械工程，祇當它是例行功課吧了。然而他對這些例行功課的應付，卻是綽有餘裕的。」

忌食糖菓奇症

糖菓餅乾之類，本來是一種平常的食物，但是有人卻不能吃它，吃了可能會致命。這個人就是倫敦的基里斯汀，年紀不過兩歲。

這個女孩子患有一種罕有的奇症，醫生也感到莫名其妙。蛋白質本來是正常的食物，但是對於她卻是一種毒藥。

她初出世時，羅頓夫人還以為她是一個相當趣緻的孩子。她由日至夜，都是睡覺，也不會哭，甚至在餓她吃東西時，也要將她弄醒。

因此，羅頓夫人便就心起來。基里斯汀不僅比一個正常的嬰兒睡得較多，而且也難於吞下任何食物。於是她被送到醫院去，距離她的家不很遠。四日後，她又被送到曼徹斯特去，由一位專家負責診治。她留醫了三個月之後，她才被送返家，與家人團聚。

羅頓夫人說：「我們要嚴格限制基里斯汀的飲食的。每一種給她吃的食物，都要計算重量。初時她祇可以吃廿五公分的米糊。我們都不敢給她吃朱古力、糖菓、餅乾、普通的麵包、牛油、牛奶或其他的東西。」

她還說：「她可以吃蔬菜和肉類。她還可以吃一些水菓，一些特製的麵粉和奶粉。每一個星期，她的食物開銷共達三鎊。我在晚間要兼職做打掃工人，補助這筆開銷。」

基里斯汀除了飲食上受到限制外，還要常常受到照料：最近，她的母親發覺她拿着一塊朱古力餅，正要放進口裡，不禁吃了一驚，恐防她眞的會吞進肚裏去。這是由於她的鄰居不知道她有此奇病，才送這朱古力餅給她吃的。

她這種怪病，仍無對症的治療方法，但是各醫生正積極研究，怎樣去把她治癒。她母親也日夕祈禱，希望她早占勿藥。（洛山）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

張鯨說道：「太后傳喚是為攝政王大婚的事，近來古玩珍寶都難買到好的。接着就問外面有沒有什麼事。我就說到你來京朝貢已經過了幾十天，滿朝大臣都主張留你在京，聖上還沒有拿定主意。太后不明白是怎麼回事，我再把經過說一遍，最後請太后施恩，放你回去，以免使遠人離心。太后當時答應了，少遲聖上過來請安，太后當面吩咐下去。聖上滿口應承，大概一兩天內，內廷就可以降旨了。」

努爾哈赤知道這不是假的了，連忙又起身致謝。

張鯨說道：「太后十分仁慈，這次事要不是太后出頭，恐怕誰也沒有辦法解圍了。你回到遼東，應該供奉太后一個長生牌位。」

努爾哈赤說道：「這是一定，公公請放心。」

張鯨說道：「你送來的貂皮、人參，我明天轉獻給太后，也讓太后喜歡喜歡。」

努爾哈赤說道：「還不算一回事，都是敝處土產，以後當源源進奉。」

努爾哈赤同張鯨談了半夜，滿懷高興回到會同館，第二天，內廷果然降旨，遣努爾哈赤回去。內閣大臣都不曉得努爾哈赤究竟有什麼神通，怎麼能使聖上降特旨放回，不過聖旨已經宣示，勢不能再予封還，祇好算了。

努爾哈赤當晚先去申時行府第拜謝。

申時行說道：「你的事情本來已經沒事，後來臨時起了變化，非我獨力所能挽回，這次內廷忽然降旨，倒是大出意料之外，宮廷裏面有誰同你講話呢？」

努爾哈赤說道：「宮裏那會有人替我講話，還是張閣老大力幫忙，得慶更生，此恩此德，永不敢忘。」

申時行搖頭道：「我不敢貪天功以為己功，實在說這次很突然，若不是有人在聖上面前說好話，就是你自己的造化，回去之後更應勤修貢職，撫綏地方，上答天恩，自可永庥。」

努爾哈赤唯唯連聲，少坐一時，辭出再去看張鯨，進門就跪下致謝。

張鯨說道：「不必介意，聖旨已下，誰也不能收回，你願意多住幾天，我可以帶你到各處看看。」

努爾哈赤說道：「等到下次來朝，再陪公公吧！這次實因離家太久，歸心似箭，不能耽擱，打算明天就回去了。」

張鯨說道：「以後關外有事，你可以隨時派人來找我，天大的麻煩，我都可以擔起，不必介意。」

努爾哈赤再拜稱謝，心上也放下一塊石頭。

努爾哈赤回到會同館又重謝了張全，賞了館內雜役，第二天黎明時又到午門望闕叩頭，謝了天恩，然後就帶了一行人等騎馬離開北京，雖然明知沒有事，大家心情還都很沉重，無人講一句話。一直過了通州，努爾哈赤突然回頭說道：「最近遼東各地發生許多災異，你們以為是不是有點道理？」

安費揚古冷笑道：「還要論天事嗎？光看人事，也知道天下要亂了。」努爾哈赤看他笑笑，不再開口。

十二金人

歷史寓言　南宮博著

陰謀

「這一仗，大致是打得成功的，姚兄，我們籌備，希望戰爭能在明年展開。」慕容垂沉沉地接下去：「希望，我們能在未來一年之內準備完成。」

「慕容大兄，如果這一仗下來，天王成功了呢？」姚萇眨着眼說：「看形勢，天王會成功的。」

「對我們，那不會有壞處的，如果他成功了，會全力去經營江南，北方必然會疏忽。再加上，一場大戰之後，氐人的實力必被削弱，我們自有可能就中舉事！至於這一仗打敗了，我們起事，自然更容易。」

「嗯，嗯——」姚萇點點頭，轉而望了金人阿大一眼：「還有一事，我不明白，天王為何要消毀英雄神？」

「這很簡單，天王要使他自己成為英雄神！從前，沒有機會，現在，利用了王猛之死，去除偶像。」

「我以為，這很不通，天王是活着的英雄，神像與他，應該是沒有衝突的啊！」

「哦——」慕容垂笑着：「天王在開始的時候是想利用英雄神的，後來，他發現人們對英雄神很熱心，這就使他自己的光芒失色了，還有，王猛在臨終時，也非薄了英雄神，天王很聽王猛的話，就此命人作踐起英雄神來了。」

阿大至比而恍然大悟——當日，自身受到侮辱和侵害，是由於當道的策動。

「英雄神，是王猛弄出來的啊，何以，他又會毀謗？」姚萇茫然問：「我記得，最初是王猛的人先拜的！」

「王猛，這個陰謀家，誰知道他弄甚麼鬼呢？」

「慕容大兄，我們已決定了，今後，我們每一個月連絡一次，這一決定，我們暫時勿告知任何親近的人。我和你直接聯絡，如果必需傳訊，那末，我派我的長子，你也祇可派你的長子，其餘的人，一概隔絕！」

「好的，我們一言為定！」慕容垂一擧手：「但願上天保佑我們——」

「但願天佑！」姚萇也舉手向天。

於是，他們兩個徐徐地離開，在走開了幾步之後，慕容垂回過頭，以軍禮向阿大致意，隨後又說：

「姚兄，這是英雄神最後一次為証盟！」

「哦，這一個也要銷毀了嗎？」

「差不多了，至多再有半年吧！」慕容垂說：「天王準備熔化了他，作軍中餞仗，以及戰車的欄和馬盾。」

「嗅！」姚萇停下來，再看了金人阿大一眼：「我申請了三千馬盾。」

「我也申請了三千——將來，恐怕還要再申請一次的，當南征開始之時，我和你，都可能用到二萬騎兵！」

他們走了過去，金人阿大為自己的身體將再度化為軍器而感傷着。

甲辰元旦試筆

樓望蜃開據上層，人言龍起兆中興。前朝龍織登科記，（清光緒甲辰春闈，試後詔廢科舉）橫海交懸賀歲燈，歸問花期仍縵縵，醉依梅樹共棲棲。江山也似隨春動，（借山谷句）預譜鐃歌老尚能。

王孝若　時年八十二

元旦頌辭

（南斗）

地掛亮封外。鐃蔡草又香。甲辰承正統。宇宙照三光。朱掃妖星墜。猶任巨寇狂。泰山期婦哭。滄海化塵揚。我豈寶柑者。雖扛打虎槍。義民雖入海。赤血尚如湯。微彼珠還浦。僉云武滅商。誅正平大慈。聚市濟編氓。但許城狐掘。那能狡兎藏。鳳凰雙舞闕。將帥盡封王。一劍恩仇了。五倫道德昌。河山掃玉尺。錦繡再歸唐。從此乾坤定。萬邦拜冕裳。

發酬通告

本報一月份下半月稿酬，經核算淸楚。請各文友卽日在辦公時間到會計處收取為荷。

編輯部

半靜寂地帶

新春縮短燃放爆竹時間，據法庭紀錄，逾時燃放爆竹的有兩宗，在公衆地方販賣爆竹的僅有六宗。必須明白，這是最不幸的「被控」的數字而已。×

工務局向立法局表示：原則上贊成多層大廈內每戶分裝獨立水表。這不特對住戶最公平的措施，而且也是節約用水最有效的措施。工務局現在才說「贊成」，而且還附帶說了些枝枝節節的話，實在是太遲了。×

元旦前後，在港島街邊開檔賭博被拘的，超過一百人，各款五元至二十元。當他們繳款之後，應該知道想「發新年財」，不過是夢想，向他人說聲「恭喜發財」，倒是兌現了。×

除夕增加供水時間十小時，致該期的每人每日平均耗水量，由七加侖增至幾近十一加侖。過年消耗，每人平均增加十分之三，顯然是一個最保守的……了。

一春花絮

合子著

「我還沒有說完呢，」龍天輝收斂了笑容，一本正經地說：「為了表示向你賠罪起見，我已決定了不再喝酒，那麼自然不會在你跟前胡鬧了，可不是嗎，我這些日子都是規規矩矩的。」

「那和我有甚麼關係，」詠秀冷冷地笑着：「你的話說完了沒有。」

「當然沒有，跟你說話是一輩子也說不完的，」龍天輝聳了聳肩。

「對不起，我真的要回家了，」詠秀心煩意亂地看了看腕錶：「我沒有跟你磕牙，有話請你儘管說吧。」

「你還在生我的氣嗎？」龍天輝偏過臉來望了她一眼。

「不，我沒有心腸生誰的氣，目前祇是生自己的氣吧了。」梅詠秀把頭擱在椅背上，閉上了眼睛，沒好氣地回答。

龍天輝訕訕地又望了她一眼，縱聲笑起來。

「那麼好，我絕對尊重你的意見，」他說着把車駛向回到梅廬的方向：「說實在話，我從來沒有這樣遷就女朋友的，你是第一個。」

但是梅詠秀似乎沒有聽見他的話，她已被亂絲一般的思緒……

「二十」

「宛華：

這是我第一次給你的信，也是我感到我難以下筆的一封信。

我一直以為我和你之間友誼的建立，是很意外的，理由並不在於我們眞正認識以前的種種誤會，而在我和你之間個性的差異，但是我們之間友誼的破壞，也是很意外的，因為我們確已到了互相了解的地步。

然而昨天你的一席話，使我感到我們的友誼並沒有中斷，尤其是你，對我還是那麼諒解而關懷，使我感到汗顏無地，我以為你們寬恕的是這幾個月來的疏遠雖是很顯然的，精神上的契通卻仍然繼續着。並無有受任何外物阻隔。

你說不值得戀愛是怎麼一回事，我何嘗不是呢？我現在相信戀愛不是我們看到或聽到的那麼簡單，那麼神聖，那麼甜蜜，也許祇有眞正嘗過戀愛的甘苦，而能冷靜地回顧一下這種種經驗的人，才有資格說那是什麼一回事。

絕島滔滔的山上

黃思騁著

藏族一般都比漢人高大，超過六呎的人更是常見。我看到走在街上的那些選手，多半都是高個子，走起路來活像一隻隻的猿猴。

還有三天時間，就是賽會開幕的日子，我們須要養精蓄銳，把消耗在路上的體力恢復過來。不讓營地的選手以逸待勞。巴達克郎告誡自己的健兒，不許喝酒，更不許同別處的選手爭風吃醋。

喀察洛的隊伍也趕到了，就在我們營地附近的一個高坡上設營。我們雖然無意與他們起衝突，然而也不得不戒備一點。入黑以後，他們開營火大會，喀察洛還派人來請巴達克郎去參加。但他顯然在生他們的氣，婉言謝絕了。這一天晚上，他們尋歡作樂，一直鬧到半夜，氣燄十分囂張。我們則在營地裏休養生息，討論一下目前的情勢，看看自己有幾分把握。

我在營地裏見過類烏齊人，也見過察哇龍人，我發覺他們的摔角選手都夠巨型，最普通的就有巴大臉那麼大。但巴大臉表示不在意，他說那些選手多半都同他較量過，祇有一個比他強些。還有，甲術三十九族的那些馬，雖得又高大又茁壯，而騎手看來又小巧又文弱。他們在過去的三年中，幾乎包辦了騎術方面的錦標。

第二天早上，蓋宗一早就起身了。站在坡上俯瞰我們的營地，賊頭賊腦的。

「巴達克郎，」我說：「蓋宗像兀鷹似的站在那裏，你說他究竟在轉甚麼念頭呢？」

「誰也不知道他在轉甚麼念頭，他祇是想報復罷了。」

「我敢說他在這裡決不敢輕舉妄動，因為這裡不是他們的勢力範圍。」

「我非常了解他的性格，他寧可破壞一樣東西，必不能讓別人得去。所以在競賽場上，我們要好好注意他。」

「我相信他破壞不了。」

「不，他會尋找各種機會。」

正在說着，阿吉拉出現在蓋宗身邊，他看見巴達克郎站在那裡，就擺出一副嘲笑的面孔。我一想起他刺傷了赫妲雅的白馬以後逃走的事，牙齒開始癢癢的。

「不要看他們，免得他們把你認出來，」巴達克郎說。

我們回到篷帳裏，哈猛土司來訪，後面跟着穿得非常鮮艷的蘇西吉丹。

「哈猛老伯，你們都安頓好了嗎？」

「安頓好了，」他說：「我們從遠路來，休息三天實在不夠。」

「你們的選手很出色。」

「算不上，她年都敗在別人手上。哦，昨天我在羅莎克土司家裏吃飯，聽她提到你們有位新教師，教一套新的摔角術，倒要領教領教。」

「那也祇是賀野人頭罷啦，見不得正場的。」

「不，我後來向蓋宗打聽，他說的確有這麼一個教師，阿吉拉親眼看到的。」

「這都是過甚其辭的說法。」

「他這次同你們一起來嗎？」

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，重播一週農事提要。二十分，時代曲。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，即日播音錄。三十分，世界音樂特寫。十時，講術歌曲。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，「伙頭大將軍」。十二時報時，今晨生牛生豬批發價格報導，故事演講「武林聖火令」。三十分，漁民天氣預告，名作家名作品「富家兒女」。一時報時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，長篇粵曲。三時五十八分，天氣報告。四時，下午的音樂。三十分，科學與你「誰人發明了酒」。三十五分，民歌。四十五分，演講「文心雕龍」。五時十五分，歐西音樂講座。四十五分，中詞西曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，粵曲。七時，時代曲。十五分，體育述評。三十分，時事實錄。四十五分，民歌。五十八分，農產品市價報導。五十分，天氣報告。八時，轉播修頓球場劇場粵劇「雷鳴金鼓戰笳聲」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告。十一時五十八分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞商報。十二時，全日廣播完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，今日節目報告，天氣預測。十五分，英語教授五十三課。四十分，時代曲。五十分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。二十分，練馬報導。三十分，新年粵曲。九時三十分，街市行情。三十五分，祝壽祝婚。上午節目報告。四十五分，論語淺解。十時，大衆信箱。十五分，廣東音樂。三十分，升中指南算術廿九課。四十五分，兒童歌曲。十一時，梨園新聲「普天同慶錦添花」。十二時，新聞報導，股市行情。二十分，祝壽祝婚。下午節目報告。天氣報告。三十分，長篇小說「歡樂鴛鴦」。一時，南音訓唱「陰陽扇」。三十分，粵劇「新春行樂」。二時，粵劇選播「廿四孝」。四十五分，時代曲。三時，戲劇人生「鳳凰群」。三十分，粵語流行曲。四十分，轉播下午股市行情。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚。金台及中文電視節目報告。四時，時代曲。三十分，倫理故事「迷離小燕」。五時，歐西流行歌曲點唱。金價報告。三十分，俠義故事「神鵰俠侶」。六時，升中指南算術第廿九課。十五分，兒童長篇小說「幸福山」。三十分，偵探小說「幸運丁財貴」。七時，粵曲。十五分，足球經。三十分，現代小說「有樓萬事足」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十分，轉播慶新聲劇團新春粵劇「金鼓雷鳴戰笳聲」（轉播至完場為止）十二時，報時，完播。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，國樂，天氣預測。十五分，國術歌曲，今日節目報告。卅分，京劇：武家坡。八時卅分，報時，新聞報導，天氣報告。九時，今日事（國潮客語）。十五分，街市行情。卅分，潮州歌曲：李廷鳳中元回家，客家山歌。十一時，秦瓊會姑……

商業電台

七時，淸晨音樂。十分，節目預告。十五分，英語教授。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。卅分，升中指導，中文科。九時，街市行情。卅分，南音。十時，漫畫化小說「現代濟公傳」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「冤孽怨婦」。十二時，時代曲。十分，股市行情報導。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「多情月老」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「五福臨門」。三十分，時代曲……

商業第二台

綠邨電台

中文電視

分類廣告

潘柏　男婦兒科經驗豐富　民間頑疾驗方著者

吳暉　癬

史達生醫生

久咳哮喘　保証斷根

方佐中醫師

王秀珍醫專　婦科

喉　吳景雲醫生　專科中醫

耳鼻　皮膚風毒　癬

雷一鳴

譚素蘭　婦科

痔瘡　黃華滿

免費贈醫

梁鳳鳴　婦科

痔瘡　莫平

劉惠珍　婦科

簡鳳箫

王碧華　婦科

謝愛光

免費檢驗　耳鼻喉

何貞花包醫　毒癬

各地通訊

馬菲印尼三國外長 曼谷會議終失敗
主要原因為印尼從中作梗

【本報曼谷通訊】馬來西亞、印尼與菲律賓三國部長會議，自五日起在曼谷舉行，十日下午結束，前後共計六天，一連開了八次秘密會，甚至八日（週六）和九日（星期天）也都照常開會，有所接觸，其緊張情況，可想而知。此時除了泰國本地的數十位記者外，所有各外國通訊社，報紙及雜誌，也特派大牌記者來採訪。五日揭幕式中，要採訪泰國外交部採集新聞的各國記者共達一百二十人，其中半數為攝影及電視記者，可見各方對此次三國會議的重視。除開幕式在泰外交部之外，其餘均係在泰外長乃他納官邸舉行。

在這六天中，除了五日係揭幕儀式，七日及八日僅上午舉行會議外，其餘三天（六、九、十日）均日夜開會，每天化在會場中的時間達六小時以上。七、八兩天下午之未召開會議，主要是進行雙邊談判，或在會外商討，以求解決錯綜複雜的糾紛。比如：七日下午，泰外長乃他納曾陪同馬副總理兼國防部長拉薩打了兩小時的高爾夫球。據說，一方面在求恢復會議的疲勞；一方面在加強泰外長作為中間人的作用，于是八日下午，乃有菲外長羅培茲走訪馬副總理的戲劇性鏡頭出現，雙方在作為泰國國賓館的彭世洛大廈，曾閉門密談一小時半，事後兩人雖未透露會談的內容，但由他們輕鬆與愉快的笑容上，顯見兩國的關係已因此大有進展。

但是儘管馬、菲的關係已有改善，但由于印尼的從中作梗，仍在僵持中草草收場，使這次曼谷三國會議，除感謝地主泰國的殷勤招待及泰外長的從中斡旋奔走之外，祗有一條具體的內容，便是同意再舉行一次部長級會議，然後才決定是否舉行三國首腦會議。

下次部長會議的日期及地點，均未決定，不過據消息靈通人士透露，日期可能在本月底以前，地點仍在曼谷。造成此次會議僵局的主因，是關于停火的爭持，馬來西亞認為停火乃意味着促使入侵的印尼游擊隊及志願軍，須全部撤出北婆羅洲及沙撈越，但印尼的意見則反是，他們堅不肯將侵入他人國境的部隊撤退，而祗願下令雙方部隊就地停火。因此，「停火」兩字的解釋之爭，使馬副總理堅持立場，以此作為爭取優越條件的資本；但馬印外長幾度吵得面紅耳赤，最後在泰外長勸說之下，印尼外長始在第四次會中答應用無線電向蘇卡諾總統請示，是否能修改立場，但在他保証可于三十小時內獲得回音之後的第六次會議中，突臨時未能與會，而由他的副手蘇威托代表出席，據說是吃了馬來咖哩，炒飯過多，胃部不適，可是在第七與第八次會中，蘇卡諾的覆示如何，也就沒有提過。

力與向與會者透露，實施經濟孤立政策以來，已使入北婆的印尼軍隊，由四千人大部被英馬聯軍所剿滅，祇剩少數的殘餘部隊，仍藏匿森林中，但依然無法安定，此與印尼的情形相比，顯然的，馬代表說，這些游擊隊的食物與補給，均已發生問題，如印尼堅不撤退，遲早也會覆滅。印尼外長隨後又提到加強的問題，[illegible]「我們無意退讓，你們無從收場了。」（本報駐泰記者乃汶良二月十一日寄）

對三外長會議 泰王極為關切
會期中每日聽取報告

此外，在三國會議中，還有一些不曾公開的側面新聞：第一、菲律賓大學校長、前菲駐美大使及曾任外長的羅慕洛將軍，于會議期間，並接受曼谷法政大學頒贈的名譽博士學位。表面上，他來泰是作客性質，但實際上，他在三國會議中具有舉足輕重的地位，各方都把他看作菲代表團的靈魂。據悉：他是力主先與馬來西亞和解的一人，對于印尼的蠻橫與倔強，他沒有絲毫好感，所以在會議桌上，已經絕交的菲馬並未發生斷交，反而一團和氣。第二、泰王蒲眉蓬與在泰訪問的比利時國王鮑杜恩，對此次會議的情形均極注意，蒲眉蓬國王每日均經由其御秘書長獲悉會議情形的第一手報告，所以每次會後，泰外長必須在口頭上提出兩份報告，一是致泰國務院長乃他儂元帥，一是用電話通知國王的御秘書長。第三、在會議中，印尼曾一再強調北游……

遼寧數萬知識青年 被驅往農村勞役
不少青年因不能支持逃跑

【本報訊】據中共的「中國新聞社」自瀋陽消息：遼寧省有六萬名知識青年，被「下放」到農村集體經濟組織中，「成為農村一支骨幹力量」。中共說：大陸著名的蘋果產地，是在遼東半島，目前，有四萬多名知識青年在那裡「鍛煉成長為蘋果生產的接班人」。據金縣、復縣、新金三縣的不完全統計，目前已經有四千九百多名知識分子，被中共挑出來當「果樹生產隊長」、「生產組長」、「技術員」和「果樹技術員」等職務，但他們的基本任務還是要直接參加勞動。「中國新聞社」又說，最近兩年，遼寧省另有兩萬五千多名知識青年直接被「下放」到農村中勞動。可以看到由瀋陽、撫順、本溪、遼陽等城市遣送來的知識青年在那裡墾荒作業。

據「新華社」消息說：遼寧省在去年和前年兩年內被迫「下放」的城市高中和初中畢業生，有兩萬五千多名。他們是在中共逼迫下，離開城市上山下鄉，到農村落戶，有的被送到山區開墾荒地，有的被送到海灘開墾水田。「新華社」透露，他們只拿到極少數的「貸款」作路費，到達目的地後，要自己蓋房子住，自己解決吃的問題，有的住上兩個星期，支持不了，沿途乞討返回老家。

穗滬鐵路 發生爆炸

【中央社訊】據來自交通界的消息：「穗滬鐵路」曾於一月八日發生爆炸事件，消息說，由廣州開往上海的客貨車，於當日晚將駛至江西上饒段時，其中一輛車中突發生爆炸，由于共軍施行戒嚴，有無死傷及損失情形，無法獲悉。但據共方透露，這次爆炸，是反共分子蓄意放的爆炸器所造成的。

中共所撥農業資金 遭受層層剝削 或被隨意浪費

【本報訊】中共自提出「發展農業為基礎」的口號以後，先後發出大批農業資金，企圖用增加投資的辦法，挽救生產危機。但其結果，不僅農業生產危機未見好轉，反而產生了許多相反作用。北平「大公報」最近在一篇「社論」中指出：這完全是由于「沒有管好用好農業資金」所造成的。該社論說：「管好用好農業資金，一定要做好兩個方面的工作，即管錢的部門要管得好，用錢的部門要用得好。」按照中共的說法，所謂「管得好」，就是要按照中共的制度辦事，替中共「把好關口」；所謂「用得好」，就是「要把錢用在生產上，投資少，收效大，使每一分錢都能發揮最大的經濟效果」。但是，各地共幹對於發出的大批農業資金，卻「管得不好，用得不好」。一般的情況是資金層層下放，……

中共企圖加強 奴役工人

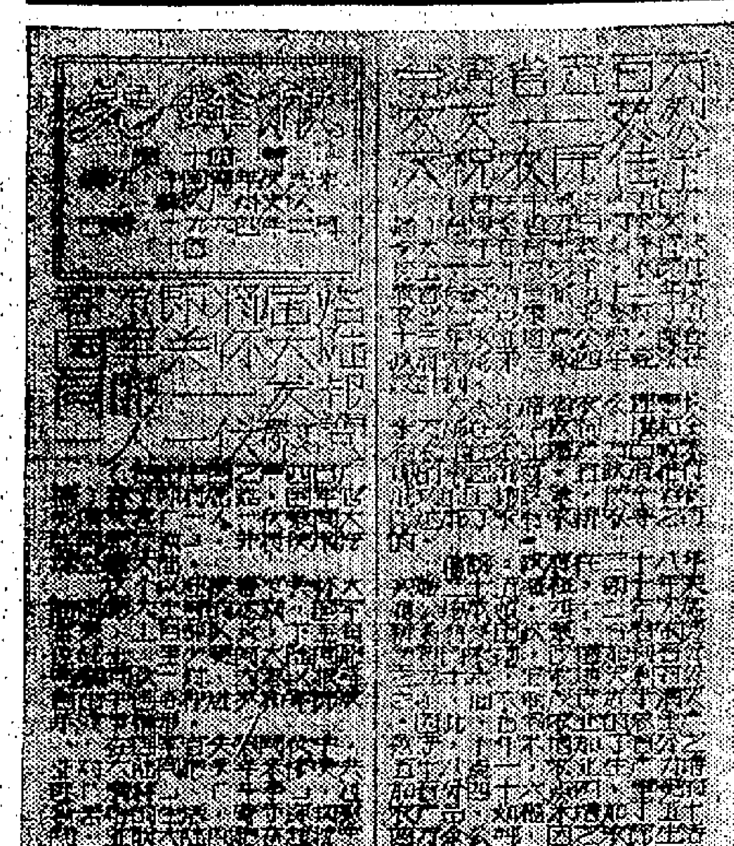
【本報訊】中共企圖加強對大陸兩千多萬產業工人的壓搾和奴役，經由執行這項任務的偽全國總工會第八屆執行委員會，於去年十二月廿三日到廿八日在北平舉行第五次會議，討論如何加強奴役工人和嚴防工人怠工等問題。據「新華社」於二月二日發表的消息透露，目前大陸工人怠工的情況相當嚴重，其主要情況如下：㈠缺乏「階級覺悟」；㈡易受「資產階級思想侵蝕」；㈢普遍受「現代修正主義思想的影響」；㈣「缺乏勞動積極性」、「生產熱情不高」；㈤「缺乏主人翁的感覺」；㈥對「政治思想教育有抵觸情緒」；㈦「不願艱苦勞動」。中共企圖消除工人的上述反抗情緒，通過這次會議規定出今年奴役工人的任務，如下：

㈠「加強對職工及其家屬的社會主義教育，進一步提高廣大職工的階級覺悟，使廣大職工能自覺的抵制資產階級思想的侵蝕和修正主義思想的影響」，用以「提高職工的生產積極性和勞動熱情」。

㈡採用軍中的「四好連隊」、「五好戰士」運動的奴役方法，今後在企業部門展開「五好企業」和「五好職工」競賽。所謂「五好企業」即：「政治工作好，完成計劃好，企業管理好，幹部作風好，生產管理好」。所謂「五好職工」即：「政治思想好，完成任務好，遵守紀律好，經常學習好，團結互助好」。中共為挽救經濟危機所採取加強奴役工人的上述方法，將不會產生效果的。

㈢規定「工」會要「抓好三史（階級鬥爭史、廠史、家史）」教育，運用對比憶苦思甜的方法，向職工進行革命傳統教育……

市區常發現反共傳單報刊 穗中共濫捕港澳歸僑



【中央社訊】月來廣州、佛山、江門等城市的反共份子甚活躍，常在通衢大道、公共場所散發傳單或地下反共報刊。據曾返穗探親過年的工友李君稱：近來廣州市公園等公共場所，常發現反共傳單，並有人暗中塗寫標語。因此穗共對來自港澳的僑胞，極為注意，稍有可疑，即予拘捕。據聞，在舊曆年除夕前三數天內，在車站、碼頭、旅店，有不少港澳歸僑被捕。

【本報訊】二月十二日（舊曆除夕）夜間，廣州市熱鬧市區及越秀山公園、文化公園等處，曾先後發現有人散發反共傳單及小型地下反共報紙。附圖就是是晚在越秀路被人拾獲的一張二月十日出版的先鋒報，高約七吋半，寬約十一吋，印者為油印，分編四版。內容有自由中國新聞、國際新聞、漫畫和社評等。是日社論題為「以暴易暴，拒虎進狼」；副題是「為毛澤東反蘇親法而寫」。該社論首先指出：中國近代史上最令人痛恨的帝國主義者，第一是俄帝，其次為法國。該社論說：「俄帝的侵略性，剝削性遠超過一般帝國主義之上，故任何共產附庸國家在俄共面前，都是不平等的。」又說：「法國一向以中南半島獨裁者自居，並實行其殖民主義的侵略政策，百年來對我國作戰爭……等戰役，尤以在上海法租界橫行，殘殺我國許多愛國青年，毛澤東由於內外交困，為了帝位……，竟不惜投向法帝，……」該社論認為：毛澤東的勾結法國戴高樂，正如「以暴易暴，前門拒虎，後門進狼」。並指出：「戴高樂是一個現代型的征服者，唯我獨尊的英雄主義者，他看中了中俄共分裂的矛盾，並看中了毛澤東內部眾叛親離，潰瀾臨土崩瓦解的悲慘境地，此時伸手到亞洲來，正好乘致亞洲的領導而發展其殖民主義的侵略政策。」

圖為：在廣州市發現的小型反共報先鋒報，上為第一版的自由中國新聞，下圖第二版的社評原文。

歐威廉 恭賀新禧 診所同人謹向各界 今日起照常候診

歐威廉中醫師漫談皮膚頑疾
醜惡的皮膚病
下期二月廿八日星期五出刊 五三年二月十七日 第廿九期
白蝕與鵝掌風對人生之影響

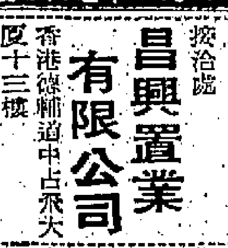
數日來在新春鬧市之拜年行列中，雖特別留意，仍找不出一位白蝕患者，因何患白蝕者竟一時絕跡，無他，愛美之心，人皆有之，逢此良辰，眼見家家戶戶，男女老幼，穿着整齊，歡天喜地，氣象一新，反觀自己，怎敢與人爭妍鬥艷，祗有深居簡出，或作元龍高臥，或則玩其八圈，無可柰何耳，倘能下決心，早日就醫，則不但將可在大庭廣眾之中，高視闊步，而且一切自卑自慚心理無形消除，心身暢快，家庭歡樂，友情增進，自然財源廣進矣，何樂而不為。

白蝕 即白癜風
肌膚發生白斑日漸擴大延及頭面眉髮皆白患此者施用本劑絕對有效在民國卅七年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗認為確有效該院主任醫師發給證明書並由國內外無數患者治愈之大批謝函可供檢閱。
歐威廉以根治白蝕 而享譽國際廿六年
外埠購藥自療同一功效
白蝕鵝掌風說明書備索
歐威廉灣仔波斯富街二十號三樓近紐約戲院（星期日下午休息）早十時至晚六時候診。電話722045

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

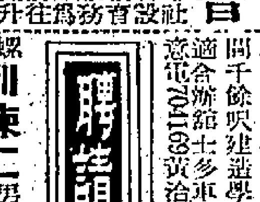
第二期金海大廈 北角可口可樂廠舊址 九九九期 向南涼樓 伙數簡單 九層高樓 電梯代步 完工快捷
章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五三

嘉蘭大廈 尖沙咀加連威老道50號 高九層 梯兩部 保無爭議
忠信置業公司 庇利金街13號 電話：六六四四一 六七九〇三
忠信大廈 交通便利

萬基大廈 分期付款 分層出售 高貴地區 交通便利 四面華麗 設計新穎 年期長久 售價廉宜 九折 五萬餘元起

洽購處：萬基有限公司 香港皇后大道中八號大廈309室 電話：22192 28446

出售

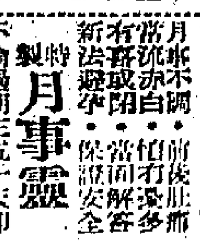
工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續
洽刊處：㊀香港分域街十八號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㊂油蔴地上海街三一九號老實公司 電話：八四三七三六 ㊃元朗康樂街市場齊富街六號 仁愛診所 電話三七六

旺舖租售 金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 讓公大廈 土瓜灣 譚公道 漢光大廈 尖沙咀漢口道27—29號
昌興置業有限公司 香港德輔道中卅五號十三樓 電話：二四六〇八三 二三〇三六
住宅菓園 出售 青山村附近有水電 有花園 菓樹石屋 合廠住宅及工場 適宜 有意到上址找
珠算 物品名目 英文 中文 教育司審定 初級 數學 圖解 原理 世界 東南 上海 名詞 多分 類 便 常用 八元
萬能角鋼 貨架 床櫃 裝拆簡易 九龍 松山 三號
萬能角鋼 床架 貨櫃 裝拆簡易 天王公司
美加 發批沽零 工程大小 料材質鋁 軌路鐵角 九龍白加士街81號（佐敦道口）電話：849888
修理皮褸 洗染 七元 起 批 定 身 皮 褸 深水埗
嗹錐鎖眼
音機修收 四元 收音機 唱機
美麗洗衣
迷宮·瑤池·仙宮 大眾化跳舞最佳場所 有領合法舞牌照 九年歷史新星基地 全三廳 選聘新艷嬌星殷勤款待 夜總會樓票壹元
中文打字 電話
租售 大房招租 旺舖平租
留學佳音

老珠婆 相論
益珍茶莊 賀年名茶 九龍總批發兼門市部 大量供應
環球旅遊社

請點心女 雜工潔淨
請農場什工
聘女教師
技工學徒
官涌旅店 暖 暖氣調節
公寓
徵求 新發明 徵資
訓練工 聘請
旺舖、車房 出租

「打響算盤」的聰明抉擇
本報經英國聯邦報刊銷數審核協會證明，每日在港淨銷數目達五萬四千多份，這數字已遠超過本港的其他中文大報。但本報分類小廣告仍以服務大眾為目的，收費特別低廉。據調查所得，本港每一份報紙，最少都經過四個人以上閱讀，以四個人閱讀一份計算，那就本報每日讀者便超過廿萬人（即每十五個本港居民當中便有一個看工商日報）。因此，在本報刊登任何分類小廣告，包括法律、商業、招請、求職、尋人、出售、租賃、徵求、啓事、招生等等，真是收費少，效力大。
閣下要登廣告嗎？要「打響算盤」嗎？工商日報分類小廣告就是你聰明的抉擇！

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取
377 380 381 383 390 392 394 398 407 408 409 411 413 415 416 418

遺失 遺失聲明 遺失啓事 失證聲明
世界語文 建築 招生 培商 建築構造房屋設計 結構力學分科教授 二月十七新班 九龍城南角道24號 電824242
九龍中醫學院 立案公會 針灸全科班
招生 小學寄宿 招寄宿生
尋女啓事 業餘學醫 尋母啓事 母親陳碧啓
收盤聲明 兒子盧運鴻啓
聯合鳴謝 旅港華德業餘遊樂社
啓事 催收租 西區事務所 買屋聲明
承辦協同 中學合作 社併餐室
新樓招頂 汽水雪糕兩櫃 出讓
耳鼻喉 腦 免費檢驗
施玉蓮 婦科
何四姑 免費檢驗 婦科
朱智卿 婦科
許仁補腎丸 主治男子虧弱 名醫聖藥·前廣州許仁醫院院長創製·補腎聖藥·王藥房各處均有代售
康寧整容所 隆鼻 雙眼 面容

狐臭 曲線 疤痕
潘綺雲 婦科
月事靈
苗樂天 痔瘡 濟貧贈醫·藥費隨便
痔血脫肛
梁愛華 婦科
特效藥
錢茂生 尿病
陳美玉 婦科
特快靈
張妙芳 婦科
月經不調